

Renovador de la cocina y genio de los fogones, Juan María Arzak recoge en este libro algunos de sus sabores. Su universo de salsas y aromas guisa una filosofía de vida en forma de recetas. El libro explica paso a paso y con fotos los secretos de su cocina.



# Indice Recetas

- Alcachofas** fritas con berberechos, jamon y vinagreta de pavo
- Anchoas** marinadas a la sidra con vinagreta de guindillas y coco
- Anchoas** a la plancha con melón y vinagreta ligera de aceitunas verdes y pepinillos
- Arroz** con leche caramelizado y piña a la plancha
- Arroz** cremoso marinero con salmonetes a la plancha
- Bacalao** con pisto de berenjena y salsa de aceituna negra
- Bacalao** con sus kokotxas en crema ligera de patata y pimiento verde
- Bizcocho** integral con frambuesas y pesto dulce con albahaca y piñones
- Bizcocho** ligero con frutas asadas y sopa de chocolate blanco
- Brocheta** de pavo y tomatitos al cilantro con sopa de yogur y pepino
- Calabacines** rellenos de carne, setas y pistachos con salsa de maices crujientes
- Calamar** grande a la plancha y encebollado con vinagreta tibia de cebollino y pistachos
- Callos** con puré de coliflor y migas crujientes
- Canelones** rellenos de morros de ternera con crema ligera de patata zanahoria y apio
- Canutillos** fritos rellenos de nata con fruta de la pasión, piña y salsa de naranja
- Carpaccio** de ternera con crema de membrillo y vinagreta agridulce
- Carrilleras** de ternera a la vainilla con patata y piña
- Castañas** con anises, mousse de chocolate blanco y almíbar de hierbaluisa
- Caviar** pobre de berenjenas con anchoas en salazón y huevo roto
- Cerezas** salteadas con vainilla, cardamomo, crema de yogur y queso
- Chuleta** de carne roja a la parrilla con emulsión de hongos y guindillas verdes
- Chuletilas** de cordero lechal con cuscus y verduras confitadas
- Cítricos** con dulce de leche ligero
- Cochinillo** confitado con su jugo a la naranja sanguina y plátano frito
- Codillo** glaseado con sopa de calabaza, pepinillos, y menta
- Conejo** escabechado con hortalizas de invierno
- Corcón** en salazón ligera con láminas de compota de frutas y salsa de tamarindo
- Costillar** de cordero a la miel de romero con frutos picantes
- Crema** caramelizada con frutas estivales (melón, melocotón y ciruela)
- Crema** fina de lentejas con queso de cabra, foie gras, calabaza y yema trufada
- Crêpes** de salmón ahumado con salsa de yogur y naranja
- Cuajada** de foie gras con mango y maices crujientes

**Cuajado** de espárragos y gambas con bacalao ahumado y vinagreta de pasas y jengibre

**Ensalada** de lengua de cerdo ibérico con langostinos a la vinagreta balsámica

**Ensalada** de pato confitado con puerros y mostaza a la antigua

**Ensalada** de pochas y codornices con guindillas dulces

**Ensalada** de pulpo con patata confitada al alioli ligero de frutas y pimentón dulce

**Ensalada** templada de sesos con avellanas y cigalitas a la vinagreta de salmón ahumado y mostaza

**Entrecot** de buey con flores de sal, salsa de pimiento amarillo y patatas avainilladas

**Espárragos** con mahonesa de trigueros y picadillo de aceituna negra

**Fresas** en infusión al vinagre balsámico con yogur cremoso especiado

**Fresones** a la pimienta verde con jugo de cítricos y flan de nata

**Foie gras** a la plancha sobre salsa de pomelo y miel con mermelada especiada de frutas

**Gambas** al ajillo y ajo blanco con granizado de sandía

**Gazpacho** de sandía con gambas maceradas fritas y pan crujiente

**Gazpacho** de tomate asado con mejillones y verduras escabechados

**Gazpachuelo** tibio de carabineros y rape con almendras

**Guisantes** tiernos con huevo escalfado y tacos de bacalao frito

**Higos** a la plancha con riñones, queso del Roncal, tocino crujiente y vinagreta de cacahuètes

**Hojas** de remolacha rellenas de morcilla de verduras y manzana con vinagreta de pomelo

**Hongos** en dos texturas con crema de ajo y yema

**Lasaña** de txangurro con mahonesa de hierbas y pimienta verde

**Lenguado** a la plancha con cogollo y jugo de carne

**Lenguado** en jugo de chirlas a la sal con sésamo, nueces de macadamia y hortalizas salteadas

**Lomo** de cabrito con mojo especiado a la menta y mollejas salteadas

**Lomo** de corzo a las hierbas con puré de alubias blancas y alubias negras fritas

**Lomo** de dorada con avellanas, camarones y vinagreta de acelgas

**Magret** de pato con salsa de fruta de la pasión y "panaderas" con manzana

**Marmitako** de chipirones y chalotas confitadas

**Mejillones** al vapor con patata y alioli al huevo con puré de manzana y membrillo

**Melocotones** asados con helado de vainilla y salsa de frambuesas con vino tinto y pacharán

**Mendreska** de bonito del norte con compota de cebolla y ciruelas

**Mendreska** de bonito del norte con salsa de chorizos y melocotón al aroma de hierbaluisa

**Menestra** primaveral de cordero con frutas, verduras y setas

**Merluza** en salsa verde y vinagreta de almejas salteadas con polvo de jamón

**Mero** al horno con endibias, salsa de zanahoria y coco  
**Milhojas** de atún y piquillos con calabacín, tomate y vinagreta ligera de cerezas  
**Moras** con merengue gratinado con salsa de menta y limón  
**Natillas** de chocolate con nata y cítricos  
**Oronjas** (Amanita caesarea) con langostinos y vinagreta de almendras  
**Ostras** con cardo rebozado en pistachos y crudo  
**Pasta** con bogavante, verduras y salsa de vino tinto  
**Pastel** de kabrarroca con pasta crujiente y vinagreta de sésamo  
**Pastelitos** de bizcocho de chocolate con coquitos de Brasil y sopa de piña  
**Patata** rellena de ropa vieja con crema de cocido y berza frita  
**Pechuga** asada de pato salvaje con puré de brécol y orejanes salteados  
**Pechuga** de pavo a la saja con salsa picante, aguacate y anacardas fritos  
**Pera** a la plancha con mousse ligera de tofe a la vainilla y salsa de chocolate negro  
**Pez** de San Pedro confitado en tocino ibérico con ajos, calabaza y cecina crujiente  
**Pichón** asado con pera, salsa de Oporto y regaliz  
**Pincho** de chipirón y tomate seco con cebolleta tierna sobre tosta aliñada  
**Pollo** de caserío asado con ñoquis de patata y ensalada  
**Rape** envuelto en bacon con guisantes tiernos, sisas y patatitas  
**Rape** salteado al estragón con pochas blancas y verduras  
**Rollitos** de pollo de caserío con salsa de pomelo rosa y carabineros escabechados  
**Salmón** a la sal con anacardos y vinagreta anisada de limón, y habas  
**Salmón** de Noruega marinado con ensalada de espinacas crudas y vinagreta de trufa  
**Salmón** en salazón con melón, salsa de lima y jengibre con cecina crujiente  
**Sardinias** asadas con verduras, frutas de verano y vinagreta de agraz verjus  
**"Solomillo"** de atún rojo con briñones y salsa de ñoras  
**Solomillo** de cerdo ibérico en crema de leche y ajos con ensalada de primavera  
**Sopa** cremosa de chufas y coco con torrijas caramelizadas  
**Sopa** de castañas con carrilleras de cerdo ibérico envueltas en lechuga  
**Sopa** de chalotas, yema, jamón de pato y gratinado de parmesano  
**Sopa** de espárragos blancos con mejillones de roca, espárragos verdes fritos y crujientes al regaliz  
**Sopa** de garbanzos con ostras, tocineta ibérica y puerro frito  
**Sopa** de rabo de buey con patatas panadera  
**Talo** de txangurro con sopa de verduritas y vermú al azafrán  
**Tarta** tatin de plátano con salsa cremosa de limón y canela  
**Tartaleta** de queso de cabra con fruta de la pasión, con salsa de poleo y tomillo limón en infusión  
**Tartar** de salmón fresco y ahumado con vichyssoise y espárragos verdes  
**Tempura** de verduras con salsa de porrusalda al hinojo y regaliz  
**Tocino** de cerdo ibérico con navajas en sopa de lechuga y lima

**Tomate** relleno de queso ahumado y vinagreta de nuez con cecina crujiente

**Torrijas** de vino tinto con sopa de coco y corteza de cítricos

**Tortillitas** de patata con cebolla sobre chips y tomate al orégano

**Verduras** a la brasa con bacalao confitado y vinagreta de pasas y piñones

**Vichyssoise** con bacalao en láminas y picadillo de pimientos rojos

**Vieiras** salteadas con patatas al pimentón, vinagreta de hinojo y puerros

# **ALCACHOFAS FRITAS** **CON BERBERECHOS, JAMÓN** **Y VINAGRETA DE PAN**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### **Para el salteado de berberechos:**

200 grs. De berberechos  
4 alcachofas  
3 cucharadas de aceite de oliva  
cebollino picado  
una hoja de salvia



el zumo de un cuarto de limón  
4 alcachofas  
1 dl. De aceite de oliva  
sal.

### **Para la vinagreta de pan:**

100 grs. De pan  
5 cucharadas de aceite de oliva  
2 cucharadas de vinagre de sidra  
el zumo de media naranja  
sal

### **Además:**

100 grs. De jamón ibérico cortado un poco grueso y aceite para freír, así como perejil picado.

## **ELABORACIÓN:**

### **Para el salteado de berberechos:**

Limpia y deshoja las alcachofas, retirando las hojas exteriores y dejando solo los corazones. Cuece en agua con sal el zumo de limón y la salvia. Cuando estén tiernas las alcachofas, se retiran del fuego y se trituran junto con el cebollino, pasándolo después por un chino fino; si es necesario aligerar la salsa, agrega un poco más del caldo de cocción. Saltea los berberechos en una sartén e incorporar su carne a la salsa anteriormente elaborada, en la que los calentaremos unos instantes. Sazona.

### **Para las alcachofas fritas:**

Una vez limpias y deshojadas las alcachofas tal y como hicimos para la salsa, trocéalas y fríelas a fuego medio con el aceite y con mucho cuidado de que no se quemen. Sazona. Es conveniente empezar la fritura con el aceite frío y procurar que, en ningún caso, llegue a alcanzar una temperatura muy elevada.

Para la vinagreta de pan:

Corta el pan en rodajas finas. Tuéstalas en el horno o en una plancha. Tritura, mezcla el resto de ingredientes y añade el pan tostado y pulverizado.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Corta el jamón en tiras. Coloca en un plato los berberechos con la salsa correspondiente, situando de forma caprichosa las alcachofas frías. Aliña los berberechos y las alcachofas con la vinagreta de pan. Fríe las tiras de jamón hasta que estén crujientes y disponlas sobre el conjunto del plato. Espolvorea por encima con el perejil picado.

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Berberechos: usa mejillones pequeños u otro tipo de molusco.

Cebollino: sustitúyelo por perejil

Salvia: puedes prescindir de ella

Jamón Ibérico: emplea jamón de cerdo blanco.

### **MIS TRUCOS:**

Para que no se ennegrezcan las alcachofas, antes de su cocción o de freírlas, es conveniente ponerlas en un recipiente con agua fría y el zumo de medio limón, no más, porque sino quedan excesivamente aciduladas. Es preferible que estén un poco oscuras a que la acidez estropee su sabor natural.

Hay un truco infalible cuando se trata de cocerlas en agua y que no ennegrezcan apenas, sin añadir limón o harina al agua. Consiste en no echarlas todas de una vez. Al incorporarlas por tandas, el agua no cesa de hervir, ya que al parecer, cuando se enfría el agua es cuando más fácilmente se oxida esta hortaliza.

El berberecho se puede comer crudo o a la plancha. Hay una técnica para abrirlos en crudo que nos explicaba así el inolvidable Jorge Víctor Sueiro: "Se elige uno grande y se aprieta por sus conchas enter el pulgar y el índice de la mano derecha. En los mismos dedos de la otra mano, se tiene otro berberecho, de modo que los ápices de las conchas se junten en una cruz. El de la mano derecha, actúa de abridor girándolo, muy apretado, como palanca sobre los ápices del otro".

# **ANCHOAS MARINADAS**

## **A LA SIDRA CON VINAGRETA**

### **DE GUINDILLAS Y COCO**

(Maui) J.M. Arzak

#### **INGREDIENTES** para 6 personas:

1kg. De anchoas  
1 cucharadita de ajo picado  
1 cucharadita de pimienta verde muy picado  
1 dl. De vinagre de sidra  
1 vaso de sidra  
½ de agua  
1 cucharadita de pulpa de maracuyá  
1 dl. De aceite de oliva virgen  
6 guindillas dulces en vinagre  
30 grs de coco rallado  
perejil picado  
sal gorda y fina

#### **Además:**

3 tortillas de maíz (que se pueden comprar ya hechas), pasadas por la plancha con un poco de aceite y un tomate escaldado, pelado, despepitado y triturado aliñado con aceite, sal y tomillo.

#### **ELABORACIÓN:**

Limpia bien las anchoas de cabeza, tripas y espinas, dejando solo los lomos (recorta también las barbas laterales). Cubre las anchoas con sal gorda y déjalas así durante tres horas. Pasado este tiempo, límpialás. Pon en un recipiente el ajo picado, el pimienta verde, el vinagre de sidra (reservando 4 cucharadas), el vaso de sidra, el agua y la pulpa de maracuyá. Deposita allí las anchoas sazonadas y limpias, y deja macerando de 3 a 5 horas en sitio fresco. Transcurrido ese tiempo, saca las anchoas de la marinada. Haz una vinagreta con el resto del vinagre de sidra, el aceite de oliva virgen y las guindillas picadas, añadiendo al final el coco rallado, así como el perejil y la sal fina. Aliña con esta vinagreta las anchoas en el momento de servir.

#### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Corta las tortillitas en rectángulos y ponlas sobre cada plato, montando sobre las mismas los lomos de anchoas (cortados por la mitad), así como el tomate triturado y aliñado. Añade alrededor de los pinchos un poco de vinagreta de guindillas y coco.

#### **SI NO ENCUENTRAS:**





Vinagre de sidra: puedes usar otro tipo de vinagre

Maracuyá: usa en su lugar zumo de limón

Aceite de oliva virgen: utiliza aceite de oliva

Coco: prescindir de él.

Tortillitas de maíz: se sustituyen por rebanadas de pan de molde tostadas.

Tomillo: puedes aromatizar con perejil

### **MIS TRUCOS:**

Hay una forma de marinar las anchoas, o mejor dicho, de hacer un escabechado instantáneo, que me parece particularmente gustosa: Una vez limpias las anchoas (quitadas cabeza y tripas), se escaldan durante unos segundos en agua hirviendo con sal. Después se abren las anchoas y se sacan los lomos. Se depositan en una bandeja amplia sobre la que se vierte un refrito con ajos, pimiento verde y rojo bien picados y vinagre. Esta fórmula la inmortalizó un bar donostiarra tristemente desaparecido: el Negresco.

El tamaño de la anchoa es vital para cada tipo de preparación: así, las más pequeñas resultan adecuadas (sin espinas) para revueltos o tortillas. La anchoa entre pequeña y mediana es la que se puede hacer frita y, si es un poco mayor, abierta, sin espina central y rebozada (basta freír unos instantes por cada lado para que quede jugosa). Las más grandes son las que admiten guisos en cazuela, como las encebolladas con vino blanco o vinagre.

# **ANCHOAS A LA PLANCHA** **CON MELÓN Y VINAGRETA LIGERA** **DE ACEITUNAS VERDES Y PEPINILLOS**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas:

Para las anchoas a la plancha:

Una docena y media de anchoas de tamaño mediano

6 cucharadas de aceite de oliva

2 dientes de ajo

2 trocitos de guindilla roja picante

agua fría y sal

Para el melón:

½ melón

½ copa de vino de Oporto

el zumo de medio limón

Para la vinagreta:

½ dl de aceite de oliva virgen extra

4 cucharadas de vinagre de sidra

50 grs de aceitunas verdes

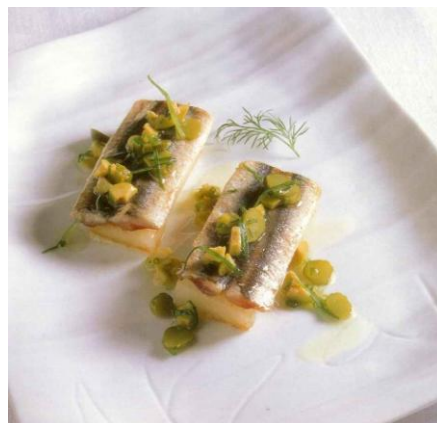
40 grs de pepinillos encurtidos

1 cebolleta fresca

unas hojas de hinojo en rama y sal

Además:

Unas ramitas de hinojo fresco



**ELABORACIÓN:**

Para las anchoas a la plancha:

Quita las cabezas y tripas de las anchoas y límpialas con agua fría. Si son hermosas, quita también la espina central y deja cada una en dos lomos. Sécalas con un paño limpio y seco. Sazónalas. Aparte, calienta el aceite correspondiente con los ajos (pelados y cortados en láminas finas) y la guindilla. Cuando los ajos estén dorados pero sin que se quemen, se retiran y se deja enfriar ese aceite. Poco antes de pasar por la plancha pinta con este aceite de ajos y guindilla las anchoas y déjalas unos minutos en reposo.

Para el melón:

Quita todas las pepitas y la piel del melón, recuperando sus jugos.

Córtalo en tacos rectangulares, del tamaño de los lomos de las anchoas.

Mezcla el jugo que haya soltado con el vino de Oporto y el zumo de limón, depositándolo en un bol hermoso. Introduce allí los tacos de melón y deja

en maceración al menos media hora. Después, sácalos y pásalos por una plancha caliente hasta que estén dorados por ambos lados.

Para la vinagreta:

Mezcla los ingredientes líquidos, batiéndolos pero sin llegar a la emulsión. Añade las aceitunas verdes, los pepinillos, la cebolleta y el hinojo en rama, todos ellos picados muy finos. Mezcla todo bien, sazona y mantenlo en un sitio tibio.

**FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Pasa por una plancha o sartén antiadherente muy caliente los lomos de anchoa ya aliñados. Dale vuelta y vuelta.

Coloca como base en un plato, los tacos de melón hechos a la plancha y sobre ellos los lomos de anchoa aún calientes. Salsea con la vinagreta tibia. Decora con una ramita de hinojo en cada plato

**SI NO ENCUENTRAS:**

Vino de Oporto: usa otro vino dulce

Aceite de oliva virgen extra: utiliza aceite de oliva

Vinagre de sidra: usa cualquier otro tipo de vinagre

Hinojo: sustitúyelo por perejil

**MIS TRUCOS:**

El tamaño de la anchoa es muy importante en cada tipo de preparación.

Así, las más pequeñas, en las que apenas es perceptible la espina central, son ideales para tortillas o revueltos.

En el caso de que sean algo mayores, se pueden hacer en tortilla, retirando la espina centra, las barbas y fileteándolas. La anchoa frita, también es convenoente que sea pequeña de tamaño, pero algo mayor.

Las anchoas de tamaño medio, son idoneas para rebozar y las más grandes, para guisar.

Como es el caso de las elaboradas al papillote, una elaboración típica donostiarra, netamente popular y marinera que, lejos de hacerse sudadas en el horno en un envoltillo ignífugo (como puede indicar su nombre), se hacen en cazuela con profusión de cebolla, puesta en capàs y alternada con la anchoa.

# **ARROZ CON LECHE**

## **CAMELIZADO Y PIÑA A LA PLANCHA**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas

**Para el arroz con leche:**

110 g de arroz,  
80 g de mantequilla,  
1 palo de canela,  
1 litro y medio de leche,  
70 g de azúcar,  
corteza de limón,  
1 cucharada de azúcar moreno mezclado  
con otra cucharada de canela en polvo  
para espolvorear y requemar

**Para la piña a la plancha:**

150 g de piña natural,  
1 nuez de mantequilla,  
unas gotas de zumo de lima,  
una cucharada de zumo de pomelo rosa,  
unos granos de pimienta verde

**Además:**

Hierbabuena o menta fresca (opcional)



**ELABORACIÓN**

**Para el arroz con leche:**

Pon al fuego una cacerola con la leche hasta que hierva. Después añade la canela y el arroz, removiendo con una cuchara de madera durante al menos dos horas y media a fuego muy lento hasta que el arroz esté muy cremoso. Pasado este tiempo, agrega la mantequilla y el azúcar y revuelve hasta diluirlos. Se deja hacer 10 minutos más, sin dejar de remover. Retira el palo de canela y la corteza de limón

**Para la piña a la plancha:**

Pela y corta la piña, quitándole el troncho central, en forma de rectángulos de unos 3 cm de grosor. En una plancha caliente con un poco de mantequilla pasa los trozos de piña, que deben dorarse uniformemente. Mezcla en un bol el resto de los ingredientes y aliña con este líquido la piña ya hecha a la plancha, justo antes de servir.

**FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Sirve en un plato el arroz, espolvoreando por encima canela en polvo y azúcar, pasa a continuación una pala de quemar por encima hasta que se caramelicé. En un costado del plato dispón la piña hecha a la plancha y

aliñada. Espolvorea por encima con la menta o hierbabuena picada si se desea.

### **SI NO ENCUENTRAS**

Azúcar moreno: emplea azúcar blanco

Pala de quemar: puedes suplirla por el gratinador del horno

Piña natural: usa en su lugar piña en lata o manzana ácida

Zumo de lima: utiliza zumo de limón

Pomelo rosa: emplea pomelo de piel y pulpa amarilla que es algo más amargo

Pimienta verde: se puede sustituir por pimienta blanca en grano

### **MIS TRUCOS:**

Es conveniente que la corteza de limón que se añade a la elaboración del arroz con leche no lleve apenas la parte blanca que tiene entre la piel y la pulpa para que no amargue al cocerla. Cuando sobra arroz con leche, hay un aprovechamiento muy interesante y succulento. Se trata de elaborar con él unas croquetas. Para ello, el arroz con leche debe estar muy frío y algo compacto para poder moldearlo, pasándolo por huevo y pan rallado. Una vez fritas y escurridas las croquetas sobre papel absorbente, espolvorea por encima con azúcar glas. Se pueden acompañar de una típica compota navideña tibia

Para hacer un helado con el arroz con leche basta con triturarlo (mejor en una Thermomix), añadiendo un poco de nata y jarabe o almibar ligero y triturar, siguiendo los consejos del fabricante de la sorbetera.

# **ARROZ CREMOSO MARINERO** **CON SALMONETES A LA PLANCHA**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### **Para el arroz cremoso:**

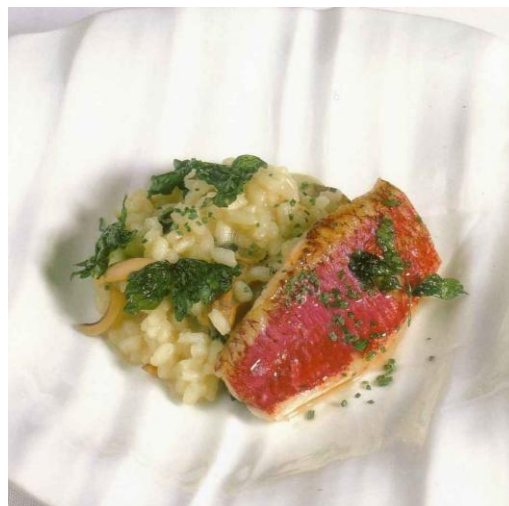
180 grs. De arroz bomba  
1 cebolla pequeña  
2 ajos picados  
1 pimiento verde  
200 grs. De mejillones (previamente abiertos, blanqueados en agua con sal)  
una copa de vino blanco seco  
¾ L. de caldo o fumet de pescado  
unas hebras de azafrán  
6 cucharadas de aceite de oliva  
2 cucharadas de aceite de oliva virgen extra  
perejil picado  
sal y pimienta

### **Para los salmonetes:**

4 salmonetes de 250 grs. Cada uno  
3 cucharadas de aceite de oliva  
sal de Maldon

Además:

Unas hojas de perejil frito



## **ELABORACIÓN:**

### **Para el arroz cremoso:**

Pon el aceite de oliva al fuego en una cazuela. Añade la cebolla y el pimiento verde, los dos muy picados y déjalo pochar a fuego lento hasta que estén muy blandas ambas hortalizas. Agrega los ajos picados y deja hacer un par de minutos más. Añade entonces el arroz y remueve un par de minutos. Agrega el vino y cuece hasta que se evapore. Añade la carne de los mejillones picados y echa poco a poco (Cazo a cazo) el caldo. El arroz debe estar siempre cubierto por un poco de caldo. A los 10 min. De cocción, añade el azafrán disuelto en un poco de caldo. A los 15 min. De cocción, agrega el aceite de oliva virgen extra, remueve con una cuchara de madera y salpimenta. Saca del fuego, tapa la cazuela y deja en reposo uno o dos minutos. Añade el perejil picado al final de todo.

### **Para los salmonetes:**

Desdospina los salmonetes y filetéalos. Pon a fuego vivo una sartén con aceite de oliva y dos lomos de cada salmonete para que se hagan unos instantes por cada lado. Debe quedar poco hecho. Repite la operación con

el resto de los salmonetes. Sazonalos al sacarlos del fuego con la sal de Maldon o sal gema.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Coloca el arroz cremoso en un costado del plato, esparciéndolo de forma caprichosa. Recostado sobre el mismo y en un costado, situa los lomos del salmonete calientes y sazonados. Coloca encima unas hojas de perejil frito.

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Arroz bomba: puedes suplirlo por otro tipo de arroz.

Fumet de pescado: emplea agua en su lugar

Aceite de oliva virgen extra: usa aceite de oliva

Sal de Maldon: usa sal común.

### **MIS TRUCOS:**

El caldo o fumet de pescado se puede hacer con las cabezas y raspas de los salmonetes y con el agua de los mejillones debidamente colados y no muy cocidos, ya que sino se concentra excesivamente.

Para sacar los filetes de los salmonetes se utiliza un cuchillo fino y muy afilado. Debe retirarse la espina central y las pequeñas espinas laterales utilizando para ello unas pinzas y hay que ser muy minucioso en esta operación para retirar todas las espinas del pescado.

Los salmonetes más pequeños son adecuados para freírlos enteros. Los de mayor tamaño se pueden hacer al horno, en papillote o en lomos desespinados.

Es aconsejable comprarlos con escamas, ya que al desescamarlos su coloración se vuelve más viva y puede fácilmente engañarnos. Entre los mejores salmonetes se encuentran los llamados "ojo de perdiz" que poseen, como su nombre indica, una mancha más oscura que rodea los ojos.

# **BACALAO CON PISTO** **DE BERENJENA** **Y SALSA DE ACEITUNA NEGRA**

DE Arzak

## **INGREDIENTES:**

4 lomos de bacalao de 350 grs. Cada uno

1 berenjena sin pelar

1 calabacín con su piel

1 cebolla

3 dientes de ajo

2 tomates pelados, despepitados y  
rallados

1 pimiento morrón rojo asado,  
pelado y cortado en taquitos.

8 cucharadas de aceite de oliva

1 cacito de agua

sal, pimienta y una ramita de  
tomillo fresco

Además:

40 grs. De aceitunas negras picadas, maceradas en cuatro cucharadas de  
aceite de oliva virgen y unas gotas de limón



## **ELABORACIÓN:**

Una vez desalado el bacalao se coloca en una plancha caliente añadiendo dos cucharadas de aceite, haciéndolo por los dos lados como máximo un par de minutos. Por otra parte, calienta el resto del aceite en la cazuela. Pica el ajo muy fino, así como la cebolla y la berenjena, y el calabacín en tacos, conservando en estos dos últimos su piel, y saltea a fuego vivo durante unos instantes. Reduce el fuego tapando la cazuela. Déjalo así, a fuego lento durante 10 minutos, después echa los tomates, el pimiento y el tomillo y deja hacer otros cinco minutos, añadiendo el cacillo de agua. Comprueba el punto de sal y añade un poco de pimienta. Coloca los lomos de bacalao encima de este pisto y deja que dé tan solo un hervor.

## **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Retira el bacalao manteniéndolo al calor. Escurre el pisto y colócalo sobre el plato y sobre el mismo coloca el lomo de bacalao caliente. Bate el picadillo de aceitunas negras con aceite y limón, sin llegar a emulsionar del todo. Salse por encima del lomo con esta salsa.

## **SI NO ENCUENTRAS:**

Tomillo fresco: puedes utilizar tomillo seco en menor cantidad o una ramita de perejil.



Pimiento rojo morrón: puedes emplear pimientos verdes, en cuyo caso no tendrás que asarlos previamente.

Bacalao en salazón de suficiente calidad: puedes sustituirlo por bacalao fresco, añadiendo un poco más de sal al plato.

La berenjenas: se pueden sustituir por setas, bien de cultivo o silvestres, ya que, al guisarlas las berenjenas recuerdan vagamente al sabor de las setas.

# **BACALAO CON SUS KOKOTXAS** **EN CREMA LIGERA DE PATATA** **Y PIMIENTO VERDE**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 6 personas:

### Para el bacalao y sus kokotxas al pil pil:

4 lomos de bacalao en salazón, con piel y sin espinas de unos 180 grs. Cada uno. 200 grs. De kokotxas de bacalao en salazón

4 dl. De aceite de oliva

1 dl. De agua

1 ajo picado

abundante agua fría para desalar y sal

### Para la crema ligera de patata y pimiento verde:

500 grs. De pimientos verdes

200 grs de bacalao (mejor de la cola)

2 dientes de ajo

una patata hermosa

2 dl. De aceite de oliva

¼ L. de agua

2 cucharadas de perejil picado

2 cucharadas de aceite de oliva virgen

1 dl. De caldo de pescado

### Además:

Perejil picado

Unas lonchas finas de remolacha

Aceite para freír.



## **ELABORACIÓN:**

### Para el bacalao y sus kokotxas al pil pil:

Tras su oportuno remojo en agua, tanto el bacalao como las kokotxas, se secan bien. Se recortan las barbas de las kokotxas y se les quitan las espinas que pudieran tener. Pon en frío a calentar el aceite de oliva con el ajo picado, así como los lomos de bacalao. Haz un par de minutos por cada lado. Saca los lomos y mantenlos en sitio bien caliente. Añade las kokotxas. Deja hervir lentamente moviendo la cazuela en vaivén. Cuando empiecen a soltar la gelatina emulsionadora, añade, poco a poco el agua. Fuera del fuego, liga con igual movimiento de vaivén. Sigue calentándolas al fuego pero cuidando que no llegue a hervir. Coloca de nuevo en la

cazuela los lomos de bacalao. Comprueba el punto de sal y reserva al calor.

Para la crema ligera de patata y pimiento verde:

Corta los pimientos verdes en juliana y póchalos en el aceite de oliva a fuego lento para que no pierdan color. Después, escurre toda la grasa y ponlo en una sartén o cazuela al fuego. Añade la cola de bacalao, la patata picadita y el ajo laminado. Rehógalo todo junto. A continuación, cúbrelo con el agua y déjalo cocer a fuego lento hasta que la patata esté muy blanda (unos 45 min.) Transcurrido este tiempo, tritura todo, cuélalo por un chino fino, añade el caldo si es preciso y liga con el aceite de oliva virgen. Agrega al final el perejil picado.

**FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Fríe las láminas de remolacha a fuego vivo con aceite. Escurre bien. Pon unas cucharadas de la crema de patata y pimiento verde en la base del plato y, sobre ella dispón las kokotxas y el bacalao con su salsa por encima. Decora con las láminas de remolacha fritas y espolvorea por encima el perejil picado.

**SI NO ENCUENTRAS:**

Kokotxas de bacalao en salazón: úsalas frescas  
Aceite de oliva virgen extra: usa aceite de oliva  
Caldo de pescado: emplea simplemente, agua  
Remolacha: emplea otra hortaliza, berenjena, calabacín...

**MIS TRUCOS:**

Si compras bacalao desalado, aguantará en el frigorífico lo mismo que el bacalao fresco, pudiéndose congelar de la misma forma que si fuera fresco.

El bacalao conviene adquirirlo en tiendas especializadas para que la calidad del mismo sea alta y siempre homogénea. Se pueden sustituir las kokotxas en salazón por las frescas, en cuyo caso se procede de igual forma, salvo el remojo previo, y sazónándolas con más generosidad. El remojo de las kokotxas de bacalao en salazón es similar al de otras partes del mismo, si bien el tiempo, lógicamente, se acorta. Hay que tenerlas unas 24 horas en agua fría, dentro del frigorífico cambiándolas tres veces de agua.

A las kokotxas, ya sean de merluza o de bacalao, una vez ligadas, conviene moverlas lo menos posible, pues son muy frágiles y tienden a romperse.

Es importante que una vez emulsionada la salsa pil pil, no vuelvas a calentarla a fuego directo, ya que si hierve, se corta la salsa y es preciso volver a montarla.

Es preferible calentarla durante unos instantes, con cuidado de que no se seque, en un horno o gratinadora.

# **BIZCOCHO INTEGRAL** **CON FRAMBUESAS Y PESTO DULCE** **CON ALBAHACA Y PIÑONES**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES**

Para el bizcocho:

20 grs. De sésamo tostado  
100 grs. De azúcar  
65 grs. De yemas  
60 grs. De harina integral  
170 grs. De claras de huevo

Para el pesto dulce:

Unas hojas de albahaca  
40 grs. De azúcar  
30 grs. De piñones  
20 grs. De queso Parmesano  
unos granos de sal gorda  
una pizca de ajo  
un decilitro de aceite de girasol

Además:

150 grs. De frambuesas  
1 cucharada de mermelada de frambuesa  
1 copa de licor dulce  
1 cucharada de piñones  
1 cucharada de agua



## **ELABORACIÓN**

Para el bizcocho:

Mezcla el sésamo con 50 grs. De azúcar, añadiendo también las yemas y unos 40 grs. De las claras. Por otra parte monta con 130 grs. De claras y el resto del azúcar a punto de nieve. Añade con cuidado a la preparación anterior, agregando la harina y mezclando todo perfectamente.

Hornea esta preparación extendida sobre una placa de horno (mejor en silpat) a 180° entre 5 y 7 min., según el grosor. Transcurridos éstos, saca del horno y corta en trozos rectangulares.

Para el pesto dulce:

Machaca en un mortero la sal, el azúcar con la albahaca y la pizca de ajo. Después añade los piñones y el Parmesano y sigue majando. Agrega por último el aceite, batiéndolo todo y ligándolo, siempre en frío.

## **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Pon a calentar el agua con la cucharada de salsa de frambuesas. Cuando hierva, retira del fuego y reserva.

Pinta los bizcochos con el licor, emborrachándolos. Limpia las frambuesas y colócalas, una vez secas, encima del bizcocho. Píntalas con la mermelada aligerada y coloca en el plato. Dispón alrededor del mismo unas cucharadas del pesto dulce y decora el plato con los piñones.

**SI NO ENCUENTRAS:**

Sésamo: prescinde de él.

Albahaca: utiliza menta o hierbabuena

Piñones: usa cualquier otro fruto seco

Queso Parmesano: usa cualquier otro queso curado

Frambuesas: utiliza fresas o cualquier otro fruto rojo.

# **BIZCOCHO LIGERO** **CON FRUTAS ASADAS Y SOPA DE** **CHOCOLATE BLANCO**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### Para el bizcocho:

220 grs. De azúcar

110 grs. De harina

8 huevos

80 grs. De mantequilla

### Para la sopa de chocolate blanco:

150 grs. De chocolate blanco

2 dl. De leche

1 dl. De nata líquida

una rama de vainilla

### Para las frutas:

150 grs. De frutas variadas: kiwi, fresas, piña, sandía uvas...

una pizca de mantequilla

zumo de medio limón

2 cucharadas de azúcar



## **ELABORACIÓN:**

### Para el bizcocho:

Separa las claras de las yemas. Monta con una varilla las claras a punto de nieve (merengue). Bate las yemas y el azúcar al baño María hasta que adquiera volumen y un color blanquecino. Añade la mitad del merengue y bate. Mezcla cuidadosamente la harina previamente tamizada (reserva una pizca para untar el molde), metiendo aire con la espátula. Añade la mantequilla (reservando un poco) a punto de pomada y el resto del merengue,, sin trabajar, mezclando con sumo cuidado.

Hornea en moldes individuales untados con mantequilla y una pizca de harina a 180º, dependiendo el tiempo del tamaño del molde (entre 8 y 10 min.)

### Para la sopa de chocolate blanco:

Hierve la leche con la nata con el contenido de las vainas de vainilla (hay que rascarlas bien) Añade el chocolate picado, derritiéndolo a fuego lento. Una vez que la crema esté homogénea, reserva en un sitio frío.

### Para las frutas:

Pela y limpia las frutas, quitando las cortezas, rabos, pepitas o pellejos...Trocea el kiwi, la piña y la sandía. Parte las fresas por la mitad. Haz las frutas a la plancha con un poco de mantequilla, solo unos instantes por cada lado. Alíñalas con la mezcla de zumo de limón y azúcar.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Coloca en el centro del plato el bizcocho. Empápalo por encima con la salsa de chocolate blanco y cúbrelo con las frutas a la plancha. Vierte alrededor más salsa de chocolate blanco.

### **SI NO ENCUENTRAS.**

Chocolate blanco: usa chocolate negro

Nata líquida: usa solamente leche

Vainilla: se puede suplir con canela

Moldes individuales: usa un molde grande y después trocea el bizcocho.

### **MIS TRUCOS:**

El horno es uno de los elementos más importantes en la repostería y en particular para hacer el bizcocho. Hay que tener sumo cuidado con la temperatura, porque, aunque muchos hornos modernos tengan ventilación uniforme, otros, los más vetustos, tienen unas partes más calientes que otras.

Por tanto, al existir diferencias entre la parte delantera y la trasera, y la superior y la inferior (que está más caliente), conviene colocar el molde en los estantes medios y darle la vuelta a mitad de la cocción, o sea, lo que está detrás, ponerlo delante, para conseguir una cocción más uniforme.

Es importante, una vez cocido el bizcocho, desmoldarlo sobre una rejilla. Es necesario darles vueltas mientras se enfría para que no se pegue a la rejilla.

Lo ideal, cuando se usan moldes grandes de unos 22 cm. De diámetro, es que sean de fondo movable y paredes flexibles, que se aflojan con mucha más comodidad.

# **BROCHETA DE PAVO** **Y TOMATITOS AL CILANTRO** **CON SOPA DE YOGUR Y PEPINO**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### Para las brochetas al cilantro:

300 grs de carne de pavo (pechuga o muslo, deshuesado)

12 tomatitos cereza

2 aguacates

adobo de cilantro (1 diente de ajo, una cucharadita de pimentón dulce, unos granos de pimienta rosa, una cucharadita de cilantro, 1 cucharada de vinagre de Jerez, sal y cuatro cucharadas de aceite de oliva)

### Para la salsa de yogur y pepino:

1 yogur cremoso, tipo Griego

1 pepino pequeño

1 dl. De leche evaporada

2 cucharadas de aceite de girasol y sal

### Además:

Unas ramitas de hinojo fresco.



## **ELABORACIÓN:**

### Para las brochetas al cilantro:

Corta el pavo en pequeños tacos regulares, lava los tomates y sécalos. Pela el aguacate y corta la pulpa en pequeños tacos, regulares y similares a los tacos de pavo. Prepara el adobo de la siguiente forma: machaca en un mortero los granos de pimienta y el cilantro. Añade el ajo y la sal. Cuando estén bien triturados, añade el pimentón y mézclalo bien. Agrega el aceite poco a poco sin dejar de remover hasta que quede una pasta cremosa. Por último, agrega el vinagre.

Unta con este adobo los tacos de pavo, los de aguacate y los tomatitos. Ensarta en una brocheta de forma alternativa los trozos de carne y las verduras.

### Para la salsa de yogur y pepino:

Saltea con el aceite el pepino, previamente troceado, durante 3 o 4 min. Tritura, añade la leche y, por último, el yogur, sazona y bate todo perfectamente.

## **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Asa las brochetas, bien en la brasa o en una sartén antiadherente, por ambos lados durante un par de minutos, hasta que el pavo coja color.



Saca del fuego y retira la carne y las verduras de la brocheta donde están engarzados. Colócalos sobre el plato y a su lado, dispón una pincelada de la salsa. Decora con la hierba aromática.

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Pavo: puedes sustituirlo por lomo de conejo o pechuga de pollo

Tomatitos cereza: emplea taquitos de tomate

Pimienta rosa: se puede sustituir por pimienta negra

Cilantro o hinojo: emplea perejil en su lugar

Leche evaporada: usa leche fresca entera.

### **MIS TRUCOS:**

Los elementos necesarios para elaborar yogur casero son la leche, los fermentos lácticos y un lugar cálido y resguardado a temperatura constante. Conviene hervir la leche previamente para evitar que otros bacilos ajenos a los del propio yogur, la dañen. Después se calienta a no más de 40º, para hacer el yogur, añadiendo los fermentos lácticos o cultivos. Éstos se pueden comprar en una farmacia o, más sencillo: utiliza como "madre" un yogur anterior que no sea ni aromatizado ni endulzado. Se pueden elaborar en una yogurtera, de las que hay diferentes modelos o en un sencillo aparato que se puede hacer en casa, por ejemplo, una simple caja de madera con puerta. Eso sí, que se cierre perfectamente. Se hace un orificio para introducir un cable conectándolo a una bombilla de al menos 60 vatios. Esa será la fuente de calor constante, unos 38º. También se puede elaborar en una olla a presión precalentada con agua, sin fuego y serrada herméticamente durante 4 o 5 horas o en el horno apagado con una bombilla pero de mayor potencia que las que traen de fábrica.

# **CALABACINES RELLENOS** **DE CARNE, SETAS Y PISTACHOS CON SALSA** **DE MAÍCES CRUJIENTES**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas:

**Para los calabacines rellenos:**

150 grs de carne de ternera  
100 grs. De magro de cerdo  
2 cebolletas  
150 grs. De setas de Orduña o cualquier otra seta primaveral  
2 ajos frescos  
50 grs. De pistachos pelados y picados  
3 calabacines grandes, sobre todo, largos  
½ dl. De aceite de oliva  
2 cucharaditas de queso Mascarpone  
unas hojas picadas de albahaca  
sal y pimienta.

**Para la salsa de maíces:**

6 cucharadas de aceite de maíz  
50 grs de maíces tiernos cocidos  
una cucharada de maíces cocidos y después fritos y crujientes  
4 cucharadas de zumo de naranja  
sal.

**ELABORACIÓN:**

**Para los calabacines rellenos:**

Pica las cebolletas finamente y póchalas lentamente con el aceite, reservando dos cucharadas. Cuando las cebolletas estén bien hechas, añade las carnes picadas rehogándolas perfectamente y, a continuación, la albahaca picada y salpimenta.

Deja que se haga todo unos 5 min. A fuego vivo. Por otra parte saltea brevemente las setas con el ajo fresco picado e incorpóralas a la preparación anterior. Agrega los pistachos y al final de la cocción (5 min. Más) el Mascarpone, merzclándolo muy bien. Deja reposar este relleno unos instantes.

Lamina finamente los calabacines con la piel, de arriba abajo en sentido vertical. Coloca las láminas, cortadas por la mitad superpuestas en forma de cruz. En el centro de esta cruz, coloca una cucharada del



relleno y recoge los extremos de las láminas sobre sí mismas formando fardelitos.

Para la salsa de maíces:

Tritura los maíces cocidos con el resto de los ingredientes, salvo los maíces fritos. Y monta al calor, batiéndolo. Cuela y añade al final los maíces crujientes. La salsa debe quedar tibia.

**FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Pon una plancha al fuego. Cuando esté caliente, añade el resto del aceite y haz a fuego vivo los fardelitos de calabacín rellenos. 2 o 3 min. Por ambos lados. Colócalos en el palto y salsea alrededor con la salsa de maíces.

**SI NO ENCUENTRAS:**

Cebolletas: utiliza cebollas

Ajo fresco: usa ajo seco en menor cantidad

Setas de Orduña: emplea setas de cultivo o champiñones

Queso Mascarpone: usa un queso blando, de nata

Albahaca: la sustituyes por perejil

Aceite de maíz: usa aceite de girasol.

**MIS TRUCOS:**

Un buen calabacín tiene que tener la piel brillante y sin manchas que pueden indicar que están "tocado". Elegirlos siempre "a peso" como los melones: Es decir, a igual volumen los que más pesen y sean más consistentes. Al tocarlos no deben sonar a hueco ni con textura acorchada.

El corte más habitual para relleno es en sentido transversal. Para ello es conveniente que los calabacines sean algo voluminosos y sobre todo, largos (de unos 30 cm.) Cuando se rellenan conviene hacerlos con su piel y así se evita que se abran y se desparrame su interior, más blando que su corteza.

Si aunque sea época de setas no las encuentro en el mercado, antes de utilizar champiñones u otra seta de cultivo, prefiero utilizar berenjena guisada lentamente con algún toque de hierbas aromática (salvia, tomillo ...) ya que, una vez hechas, su gusto recuerda al de las setas.

# **CALAMAR GRANDE** **A LA PLANCHA Y ENCEBOLLADO** **CON VINAGRETA TIBIA DE CEBOLLINO** **Y PISTACHOS**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### **Para los calamares:**

2 calamares grandes (de los llamados "begi aundi") de 500 grs. Cada uno  
3 chalotas  
2 cucharadas de perejil picado  
1 dl. De aceite de oliva y sal

### **Para el encebollado:**

2 cebollas en juliana  
4 pimientos verdes en juliana  
4 cucharadas de aceite de oliva

### **Para la vinagreta:**

8 cucharadas de aceite de oliva  
4 cucharadas de vinagre de vino tinto  
2 cucharadas de vinagre balsámico  
½ copa de txakolí o vino blanco seco  
30 grs. De pistachos picados  
1 cucharada de cebollino picado  
sal

### **Además:**

Perejil picado



## **ELABORACIÓN:**

### **Para los calamares:**

Limpia bien los calamares y ábrelos por la parte de la quilla. Separa las aletas y los tentáculos. Pon los cuerpos y los tentáculos en un recipiente con las chalotas picadas, aceite, sal y perejil y deja macerar durante 12 horas aproximadamente.

### **Para el encebollado:**

Para hacer la cama, pon una cazuela a fuego lento con el aceite, las cebollas y los pimientos cortados en juliana. Deja sudar (pochar) muy lentamente a fuego mínimo hasta que comiencen a tomar color.

### **Para la vinagreta:**

Mezcla bien los ingredientes señalados, primero los líquidos, mezclándolos perfectamente, y al final los sólidos (ajo, pistachos y cebollino)

## **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Pincha los "begi aundi" por los laterales con una brocheta y ponlos en la plancha con la parte cincelada hacia abajo, además de los tentáculos. Cuando estén ligeramente dorados, dales la vuelta y rocíalos con un poco de vinagreta (solo el líquido). Tenlos aproximadamente un minuto por cada lado a fuego vivo.

Sobre cada plato coloca la juliana de cebolla y pimiento verde, bien escurrida y caliente. Pon encima el calamar, quitada la brocheta y cortado en varios trozos, y los tentáculos. Añade la salsa vinagreta en un costado. Espolvorea sobre el cuerpo perezjil picado.

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Calamares grandes: cocina en su lugar, sepia.

Chalotas: utiliza cebolla

Vinagre balsámico: usa otro vinagre de calidad

Pistachos: puedes usar otro fruto seco.

Cebollino: sustitúyelo por perejil.

### **MIS TRUCOS:**

La cocción del calamar debe ser muy corta cuando se cocina a la plancha y larga cuando se hace guisado. Los tiempos intermedios son inadecuados ya que harán que su carne se quede dura en exceso y como gomosa.

Aunque una de las cualidades más destacadas de este tipo de chipirón sea su tersura, no hay que confundirla con la dureza.

Para evitar esta última hay un truco muy eficaz, siempre y cuando al comprarlo esté muy fresco: se limpia y se congela durante unas horas. (Como máximo, un par de días) El proceso de congelación rompe sus fibras y por ello pierde la dureza al ser cocinado. Los calamares en general, encogen bastante al ser cocinados, así que hay que ser generosos a la hora de calcular las raciones.

En la originaria presentación de este plato, realizamos en el cuerpo del animal unas incisiones en forma de rombo que se parecían a escamas y le daba un toque original y vistoso, teniendo cuidado de que estas incisiones no sean muy profundas y rompan el cuerpo del calamar.

# **CALLOS CON PURÉ** **DE COLIFLOR Y MIGAS CRUJIENTES**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 6 personas

Para los callos:

2 kg de callos (comprados limpios y precocidos),  
2 trozos de pata de ternera,  
200 g de jamón serrano,  
150 g de chorizo,  
2 puerros,  
3 zanahorias,  
1 cebolla grande con 3 clavos pinchados en ella

3 dl de salsa de tomate hecho en casa (más bien espeso)

3 dientes de ajo,  
media guindilla picante,  
5 pimientos choriceros,  
pimienta negra,  
1 litro de caldo de ave casero,  
aceite de oliva y sal

Para el puré de coliflor:

200 g de coliflor,  
4 cucharadas de puré de patata,  
1 dl de nata líquida,  
3 cucharadas soperas de aceite de oliva virgen,  
agua y sal

Para las migas:

1 barra de pan de un par de días,  
1 cucharada de pimentón dulce,  
1 pizca de sal  
media tacita de aceite

Además:

Unas hojas de hierbas aromáticas (perejil, perifollo, etc,)

**ELABORACION**

Para los callos:

Corta los puerros, las zanahorias y el ajo en trocitos muy pequeños, Dispón estos ingredientes con un chorrito de aceite en una olla con la cebolla entera con los clavos pinchados. Encima de esto introduce los callos cortados en trozos de 2 o 3 cm, los trozos de pata, los pimientos choriceros pelados, un poco de sal y moja todo con el caldo de ave hasta que cubra los ingredientes, Pon a cocer de hora y media a 2 horas, dependiendo del tipo de callo. Cuando éstos se hayan cocido, pasa todas las verduras a otra cazuela con la salsa de tomate ya



caliente. Añade los callos, el jamón, el chorizo (ambos muy picados), la pimienta negra y la guindilla. Deja cocer de tres cuartos de hora a una hora. Transcurrido este tiempo, retira las patas, sazona y deja reposar en el frigorífico hasta su utilización.

#### Para el puré de coliflor:

Cuece a coliflor en agua y sal. Quita el agua de cocción y agrégale el puré de patata espeso, la nata líquida y el aceite, pásalo por la batidora o por el pasapuré y luego por el chino hasta que quede la mezcla homogénea y cremosa. Mantén al calor.

#### Para las migas:

Corta el pan en trozos diminutos. Espolvorea con el pimentón y rehoga en agua con sal; remueve bien para que empapen el jugo, Pon a fuego fuerte la sartén con el aceite y echa las migas, removiendo constantemente para que se rehoguen por todas partes. Deben quedar bien coloreadas, pero ni demasiado húmedas ni reseca.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Calienta los callos a fuego lento. Dibuja en el plato tres rayas paralelas. Una, la de los callos bien calientes. Otra, con el puré de coliflor, y la tercera con las migas recién hechas. Decora con las hierbas aromáticas.

### **SI NO ENCUENTRAS**

Caldo de ave: hazlo con agua y cubitos de caldo de ave, a ser posible con poca sal.

Pimientos choriceros: utiliza pimentón.

Crema de leche: emplea leche entera.

Clavo: lo sustituyes por unos granos de pimienta negra.

### **MIS TRUCOS**

Es muy importante comprar un callo de muy buena calidad. Actualmente, el más fácil de adquirir es el de ternera, pero el de una vaca adulta o un buey puede ser de más sabor.

Si no compras los callos ya limpios y precocidos debes ponerlos a remojo en agua y cepillarlos con mucho cuidado (te recomiendo utilizar un cepillo de puas), Los callos han de ser de nuevo lavados a conciencia con agua y vinagre. Entonces, se blanquean en agua hirviendo durante 20 minutos.

Se refrescan en agua fría y, a continuación, se raspan de nuevo para que desaparezcan todas las adherencias y cualquier resto de olor. En ese momento ya estarán dispuestos para cocer de 5 a 6 horas a fuego suave (en la olla a presión, la mitad de tiempo) en agua con sal y verduras.

Consérvalos en el propio caldo de cocción hasta su utilización.

La sal debe añadirse al terminar el guiso posterior, pues en caso contrario pueden endurecerse, lo que se llama precisamente "encallarse".

# **CANELONES RELLENOS**

## **DE MORROS DE TERNERA CON CREMA**

### **LIGERA DE PATATA, ZANAHORIA Y APIO**

(Maui) J.M. Arzak

#### **INGREDIENTES** para 4 personas:

##### **Para la cocción de los canelones:**

16 hojas de pasta especial para canelones  
agua abundante y sal

##### **Para el estofado de morros:**

750 grs. De morros de ternera  
100 grs. De jamón ibérico  
1 zanahoria  
2 clavos de olor  
2 cebollas grandes  
1 diente de ajo  
1 puerro  
una pizca de guindilla seca  
1 pimiento choricero  
½ L. de caldo de su cocción  
150 grs. De salsa de tomate natural  
1 dl. De aceite de oliva  
agua

sal y pimienta

##### **Para la crema:**

2 hermosas patatas nuevas peladas  
una ramita de apio  
2 zanahorias troceadas  
2 cucharadas de aceite de oliva  
2 cucharadas de aceite de oliva virgen extra  
sal

##### **Además:**

Un poco de mantequilla

#### **ELABORACIÓN:**

##### **Para la cocción de los canelones:**

Hierva la pasta de los canelones en abundante agua con sal durante unos 8 min., siguiendo los consejos del fabricante. Deben quedar al dente. Una vez cocidos, saca y escurre perfectamente.

##### **Para el estofado de morros:**

Limpia con cuidado los morros hasta que queden bien limpios. Ponlos en una olla expres cubiertos con agua con una de las cebollas con los clavos pinchados en ella, la zanahoria y el puerro. Ten cociendo desde que esté dando vueltas la válvula unos 45 min. Transcurrido el tiempo y una





vez frío, trocea los morros en trocitos pequeños. Por otra parte pocha en aceite la otra cebolla. Cuando tome algo de color, añade el ajo y el jamón picados, la guindilla, la salsa de tomate, la pulpa del choricero y el caldo de cocción de los morros y deja hervir. Agrega entonces los morros troceados y haz a fuego muy lento durante unos 15 min. Salpimenta.

Para la crema:

Hierve en agua las patatas, el apio y la zanahoria pelada con el aceite de oliva. Dale el punto de sal. Cuando estén hechas las verduras, retira la patata y el apio y tritura la zanahoria con el caldo. Monta esta salsa con el aceite de oliva virgen crudo.

**FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Dispón sobre cada lámina de pasta un poco de guiso de morros, sin cubrir toda su superficie. Enrollálos en forma de tubo. Coloca en una fuente de horno untada ligeramente de mantequilla los canelones ya rellenos. Tritura el sobrante de la salsa del guiso y cúbrelos con ella. Hornea unos 5 min. A 180º Saca los canelones y deposítalos en el plato colocando a su lado una cucharada de crema.

**SI NO ENCUENTRAS:**

Jamón Ibérico: emplea jamón

Clavos de olor: prescinde de ellos

Pimiento choricero: usa pimiento verde

Salsa de tomate natural: usa tomate frito enlatado

Aceite de oliva virgen extra: usa aceite de oliva

**MIS TRUCOS:**

Si no se utiliza una olla exprés para estas cocciones de productos que necesitan reblandecerse mucho (callos, morros, carrilleras...), la cocción se debe hacer durante muchas horas a fuego mínimo. Mejor a 80º y dentro de un horno.

Los tiempos de cocción son en todo caso relativos, dependiendo de múltiples factores. No obstante, hay que comprobar que los morros estén tiernos pinchándolos con un cuchillo que entrará con facilidad si están en su punto. Siempre me gusta hacer los guisos de carne, y en particular los morros de ternera, la víspera para que la salsa coja más gusto y se asiente, siempre y cuando el estofado no lleve patatas, pues éstas se "encallan" de un día para otro.

Pueden elaborarse unos canelones muy finos utilizando crepes, en vez de esta pasta especial para canelones, en cuyo caso no se hierven en agua previamente, sino que se hacen a la plancha o en sartén antes del relleno.

# **CANUTILLOS FRITOS**

## **RELLENOS DE NATA CON FRUTA DE LA PASIÓN, PIÑA Y SALSA DE NARANJA**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas:

**Para los canutillos:**

100 grs. De leche

100 grs. De aceite de oliva

185 grs de harina

1 cáscara de naranja

2 dl. Más de aceite de oliva para freír.

**Para el relleno:**

1 dl. De nata fría

40 grs. De azúcar

1 pieza de fruta de la pasión

2 rodajas de piña natural

**Para la salsa de naranja:**

1 dl. De zumo de naranja

50 grs. De azúcar moreno

5 cucharadas de agua

1 copa de licor de naranja

una copa de Brandy

**Además:**

Unas hojas de menta fresca

Azúcar glas.



**ELABORACIÓN:**

**Para los canutillos:**

Pon en una cazuela al fuego el aceite conb la cáscara de naranja hasta que hierva. Entonces, retira el aceite y colócalo en un bol, quitando la corteza. Deja enfriar y cuando esto suceda, añade la leche y la harina.



Remueve hasta formar una masa que se pueda extender sobre una mesa de mármol o similar. Estira porciones de esta masa con ayuda de un rodillo o de una botella, hasta dejarlas muy finas. Recógelas un poco con la mano y envuélvelas sobre un molde metálico en forma de cilindro /hay uno especial en ferreterías). Fríelos en aceite caliente hasta que estén dorados. Escúrrelos. Retírales el cilindro y reserva.

**Para el relleno:**

(foto de Canela Molida)

Pon en la batidora la nata muy fría y bate con las varillas (o a mano con una varilla). Cuando adquiera consistencia, añade el azúcar y sigue batiendo para que adquiera aún mayor consistencia. Agrega con cuidado la pulpa de fruta de la pasión y mezcla con la nata. Pica la piña y añádela también a la nata montada.

### **PARA LA SALSA DE NARANJA:**

Pon en un cazo el azúcar y el agua a fuego lento, removiendo bien hasta que tome color. Agrega después el zumo de naranja, el licor y el brandy, sin dejar de remover. Mantén la cocción a fuego lento y reduce.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Rellena con una manga o una cucharita pequeña los canutillos de la nata con frutas. Espolvorea por encima el azúcar glas. Coloca en la base del plato la salsa de naranja. Situa sobre ella los canutillos y decora con la menta.

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Fruta de la pasión: puedes suplirla por limón

Piña natural: emplea piña enlatada

Licor de naranja: usa otro licor dulce

Azúcar moreno: utiliza azúcar blanco

Menta: prescinde de ella.

### **MIS TRUCOS:**

Para muchas preparaciones de repostería y en lo referente a las cantidades, es preferible indicarlas por su peso y no por su volumen, aunque sean líquidos. Así se ajusta con más exactitud, indicando los gramos o kilos y no los litros, decilitros o centilitros.

La temperatura más adecuada para freír la masa debe oscilar entre los 170° y 190°.

Si no tienes un termómetro especial para el control de la temperatura del aceite, hay un truco que consiste en introducir una cuchara de palo. Si a su alrededor se forman burbujas, habrás logrado la temperatura idónea.

Es conveniente escurrir los fritos, primero en el colador y después, depositarlos sobre un papel absorbente. Y no espolvorea el azúcar sobre ellos hasta que no estén bien escurridos y hayan soltado el aceite.

Para elaborar el azúcar glas, puedes moler el azúcar normal en un molinillo de café hasta que quede pulverizado.

Elaboración de la receta por Canela molida en:

<http://miarroba.com/foros/ver.php?temaid=1951702&foroid=228999>

# **CARPACCIO** **CON CREMA DE MEMBRILLO** **Y VINAGRETA AGRIDULCE**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas:

**Para el carpaccio y la crema de membrillo:**

300 grs. De contratapa de ternera (o lomo, solomillo...) cortada en lonchas casi transparentes.

150 grs. De dulce de membrillo

4 cucharadas de crema de leche

1 patata cocida

2 cucharadas de compota de manzana (sin azúcar)

1 cucharadita de pimienta

agua y sal

**Para la vinagreta agridulce:**

6 cucharadas de aceite de nuez

2 copas de vino dulce Moscatel

1 cucharada de vinagre de vino blanco

1 cucharadita de pimienta rosa

3 pepinillos picados finamente

20 grs. De aceitunas negras picadas

sal

**Además:**

Unas lascas de queso de Idiazábal o Manchego bastante curado

Sal de Maldon



**ELABORACIÓN:**

**Para el carpaccio y la crema de membrillo:**

Mezcla el membrillo con la crema de leche, la patata (cocida y triturada) y la compota de manzana. Calienta el conjunto y bátelo hasta que la mezcla sea homogénea. Añade la pimienta y la sal. Cuando la mezcla esté tibia, extiéndela sobre las láminas de carne cruda y enróllalas como un canutillo. Reserva en un sitio tibio.

**Para la vinagreta agridulce:**

Bate ligeramente el aceite con el vino y el vinagre. Añade la pimienta rosa, así como los pepinillos y las aceitunas. Dale el punto de sal y reserva.

**FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Coloca los rollitos de carpaccio de forma caprichosa. Alíñalos con la vinagreta y salsea con la misma alrededor de la carne. Dispón encima las lascas de queso y la sal de Maldon

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Cortafiambres: es mejor que corten la carne en la carnicería que hacerlo con un cuchillo.

Crema de leche: utiliza leche, reduciéndola al fuego

Aceite de nuez: utiliza cualquier aceite de semillas lo más neutro posible.

Moscatel: puedes suplirlo por otro vino dulce

Pimienta rosa: usa otro tipo de pimienta

Sal de Maldon: puedes usar sal gorda.

### **MIS TRUCOS:**

Para poder hacer las láminas del carpaccio lo más finas posibles hay que congelar durante un par de horas la pieza de carne y después realizar la operación sin que la carne se desgarre o deshaga. Aunque los carpaccios sean una carne cruda, no hay que tomarla fría. Por eso debe atemperarse en un sitio cálido (la cocina) si ha estado antes en el frigorífico, al menos media hora antes de servirlo. En este caso no es una sugerencia propia sino ajena, en concreto de Francis Paniego, el joven chef riojano del emblemático restaurante Echauren de Ezcaray (hijo de una mítica cocinera, Marisa Sanchez), que nos ha dado la idea de aunar el carpaccio de carne cruda (en su caso de cordero lechal) con el membrillo, así como guarniciones y salsas amargas y dulces (reducción de vino y fruta de la pasión y pimientos del piquillo confitados, así como polen de miel). Una gran idea...

# **CARRILLERAS DE TERNERA** **A LA VAINILLA CON PATATA Y PIÑA**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas

1 carrillera de ternera  
1 dl de aceite  
2 cebollas  
2 puerros  
2 chalotas  
2 zanahorias  
1 copa de brandy  
un cuarto de litro de Oporto  
medio litro de vino tinto  
1 rama de vainilla  
1 hoja de salvia  
1 litro de caldo de carne  
agua y sal

### **Para la guarnición de patata y piña:**

Media piña pequeña  
200 g de patatas  
aceite y sal

### **Además:**

Perejil picado



## **ELABORACIÓN**

Limpia y corta las verduras en juliana. Póchalas a fuego lento con la mitad del aceite. Sazona la carrillera y dórala a fuego vivo en el resto del aceite. Una vez dorada, retira el aceite y flambea con el brandy.

Agrega a continuación el Oporto y el vino tinto. Deja reducir y añade la pulpa de la rama de vainilla y la salvia. Seguidamente, incorpora la verdura pochada. Rehoga bien. Por último, agrega la mitad del caldo y otro tanto de agua hasta que cubra la carrillera. Deja cocer a fuego lento hasta que la carrillera esté blanda. Deja enfriar fuera del caldo de cocción y cuando esto suceda, seccionala en escalopes gruesos. Mientras, pon a hervir el caldo con las verduras, Retira la vainilla y la salvia, tritura, cuela yazona. Reduce la salsa ya colada cociéndola lentamente.

Deja los escalopes de carrillera dentro de la salsa donde los calentarás en el momento de servir.

### **Para la guarnición de patata y piña:**

Pela las patatas y la piña. Córtalas en ambos casos en círculos pequeños e idénticos de grosor. Pocha en aceite los círculos de patata. Cuando estén

blandos, saca y escurre. Pon una plancha o sartén antiadherente a fuego vivo, haz a la plancha los círculos de piña y da un golpe de plancha a las patatas pochadas.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Coloca las carrilleras de ternera en un costado del plato. Salsea por encima con la salsa correspondiente, muy caliente. En un costado del plato deposita los círculos de patata y piña, puestos en fila, alternando la hortaliza y la fruta. Espolvorea por encima el perejil picado.

### **SI NO ENCUENTRAS**

Chalotas: emplea únicamente cebolla o cebolleta

Oporto: puedes sustituirlo por cualquier tipo de vino dulce o semidulce

Vainilla: puedes utilizar en su lugar una rama de canela

Salvia: puedes prescindir de ella

### **MIS TRUCOS:**

Al comprar las carrilleras hay que tener en cuenta que sean bien frescas y encargarlas al carnicero con bastante antelación, ya que cada res cuenta sólo con dos carrilleras.

Si es necesario engordar la salsa de las carrilleras o de otros estofados de carne haz un roux con un poco de harina, aunque siempre es preferible engordar la salsa por reducción lenta. Para hacer este roux, compuesto de mantequilla con igual cantidad de harina, debemos hacerlo con harina tostada sin que se pase. Es conveniente añadir una cucharadita pequeña de aceite para evitar que se quemara. Si la harina se quema, hay que desistir de continuar la operación del roux y empezar de nuevo, ya que sino amargará toda la salsa.

Por otra parte, si en esta preparación sale mucha espuma es un indicio claro de que sobra mantequilla o falta harina.

# **CASTAÑAS CON ANISES** **MOUSSE DE CHOCOLATE BLANCO Y** **ALMÍBAR DE HIERBALUISA**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas

**Para las castañas con anises:**

400 g de castañas,  
2 piezas de anis estrellado,  
litro y medio de agua,  
1 rama de canela,  
50 g de mantequilla  
20 g de azucar

**Para la mousse de chocolate:**

400 g de nata montada,  
200 g de chocolate blanco,  
150 g de leche,  
1 rama de vainilla,  
2 g de gelatina alimentaria

**Para el almíbar:**

1 dl de agua,  
4 cucharadas de azucar,  
unas hojas de hierbaluisa  
unas cortezas de limon

**Además:**

Canela en polvo y menta muy picada



## **ELABORACIÓN**

**Para las castañas con anises:**

Da un hervor a las castañas en agua hirviendo durante dos o tres minutos, sacalas y pélalas dejando el pellejo interior, introduce de nuevo en agua hirviendo con el anis estrellado y la canela y tenlas cociendo entre 35 y 40 minutos, que están blandas pero enteras. Sacalas y retiraes el pellejo exterior. Pon en una sartén la mantequilla con el azúcar y saltéalas unos instantes, una vez que estén bien escurridas del agua.

**Para la mousse de chocolate:**

Pon a hervir la leche con la vainilla. Añade el chocolate picado y derrítelo lentamente. Añade la gelatina; cuando se temple y esté el chocolate bien disuelto, añade la nata montada, que quede bien espumosa, y métela en el frigorífico durante al menos tres horas.

**Para el almíbar:**

Pon a hervir en el agua la corteza de limón con el azúcar y reduce un poco, añade entonces la hierbaluisa muy picada, apaga el fuego y deja en



infusión durante al menos media hora. Retira la corteza de limón y cuela el resto o deja los trocitos de hojas.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Coloca sobre el plato las castañas salteadas, junto a ellas dispón unas quenefas o bolas de la mousse de chocolate bien frio; junto a las castañas y sobre el plato dibuja una linea con el almibar de hierbaluisa y espolvorea por encima de la mousse la canela molida y sobre el resto la menta muy picada.

### **Si NO ENCUENTRAS:**

Anís estrellado: puedes sustituirlo por los anises tradicionales

Vainilla: emplea en su lugar canela

Gelatina alimentarla: puedes prescindir de ella

Hierbaluisa: puedes usar menta o hierbabuena

### **MIS TRUCOS**

Cuando se compran castañas frescas (entre los meses de diciembre y enero), éstas deben ser muy pesadas, duras, y su color marrón muy brillante. Las castañas conservadas al natural y enteras admiten muy bien la congelación.

Para pelar con facilidad las castañas se hace una incision en toda su circunferencia y se blanquean en agua hirviendo de dos a tres minutos. Se pelan cuando están muy calientes en este caso, conviene dejar el pellejo que tienen bajo la piel, que se quitará cuando estén cocidas.

El chocolate blanco es completamente distinto a los demás chocolates la ausencia de pasta de cacao o de cacao en polvo cambia completamente el sabor, además del color. Siempre hay que tener en cuenta que en este tipo de chocolates la producción de azúcar es muy elevada, y su sabor recuerda en cierto modo al de la leche condensada. Este chocolate es delicado y su estructura, al ser más simple que otro tipo de chocolates, puede llegar a tener una fluidez no adecuada, por ello hay que trabajarlo con más cuidado.

El anís estrellado se suele utilizar entero y, dada su fuerza, hay que usarlo con mucha moderación

# **CAVIAR POBRE** **DE BERENJENAS CON ANCHOAS** **EN SALAZÓN Y HUEVOS ROTOS**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### Para el caviar pobre:

3 berenjenas hermosas  
media cebolla  
2 chalotas (escalonias)  
1 tomate (pequeño)  
medio limón, solo el jugo  
una pizca de comino  
1 dl. De aceite de oliva virgen  
pimienta blanca y sal.

### Para las anchoas:

12 anchoas en salazón  
1 dl. De aceite de oliva virgen  
extra  
agua

### Además:

Una yema de huevo  
Una clara de huevo cocida y cortada en cuadritos  
Unas láminas muy finas de pan (que se tostarán en el momento de servir)  
Perejil picado  
Perifollo deshojado



## **ELABORACIÓN:**

### Para el caviar pobre:

Envuelve las berenjenas en papel de aluminio (partidas por la mitad, con su piel y ligéramente aceitadas) Colócalas en una bandeja de horno. Salpimenta y añade una pizca de comino. Hornea a 180° unos 40 min. Asa de manera similar el tomate y la cebolla (menos tiempo; unos 20 min.) Pocha con 3 cucharadas de aceite las chalotas finamente picadas. Saca del horno la cebolla y el tomate, tritúralos y añadelos a la chalota pochada. Saca del horno las berenjenas y recupera su carne con una cuchara y añade a la preparación anterior. Deja hacer todo junto en un cazo 15 min. Más a fuego muy lento, agregando también el zumo de limón. Trirura el conjunto y, cuando esté tibio, añade el resto del aceite batiendo todo hasta que quede bien montado. Reserva en un sitio tibio.

### Para las anchoas:

Limpia con un paño la sal de las anchoas. Pásalas directamente por el chorro del agua. Coloca las anchoas en una rabanera o fuente pequeña cubiertas por el aceite (hay que tenerlas así, al menos tres horas)

Escúrrelas bien en el momento de su uso.

**FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Tuesta las láminas de pan. Coloca en cada plato unos montoncitos redondos con el caviar de berenjenas y rodea cada círculo con una anchoa, sobre la cual pondremos unos trocitos de la clara cocida. Dispón alrededor unas líneas de la yema cruda y batida. Espolvorea del perejil picado y decora con las hojas de perifollo.

**SI NO ENCUENTRAS:**

Chalotas (escalonias): usa en su lugar puerro y un poco de ajo

Comino: puedes prescindir de él

Aceite de oliva virgen: emplea aceite de oliva

Anchoas en salazón: Puedes sustituirlas por unas buenas anchoas en aceite.

Perifollo: usa en su lugar perejil

# **CEREZAS SALTEADAS** **CON VAINILLA, CARDAMOMO** **CREMA DE YOGUR Y QUESO**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

500 grs. De cerezas  
una rama de vainilla  
una pizca de cardamomo  
100 grs. De azúcar  
corteza de media naranja  
una copa de kirsch  
una pizca de mantequilla  
2 yogures tipo griego  
150 grs. De queso fresco batido (líquido)  
1 dl. De nata  
unas hojas de menta



## **ELABORACIÓN:**

Deshuesa las cerezas concienzudamente, valiéndote de un deshuesador mecánico o de un cuchillo bien afilado, hundiendo el mismo junto al hueso y rebañando sus bordes hasta que salga el hueso sin romper la cereza. Coloca en un bol las cerezas deshuesadas con la copa de kirsch y 50 grs. De azúcar, mezclándolo todo muy bien. Deja macerando así un par de horas. Transcurridas éstas, escurre bien las cerezas y saltéalas con la pizca de mantequilla y la corteza de naranja a fuego vivo durante un minuto, añadiendo también la vainilla, el cardamomo y un poco del líquido de la maceración (no deben quedar muy líquidas, pero sí jugosas). Apaga el fuego y déjalas en infusión durante, al menos dos horas y, posteriormente, reservalas en el frigorífico. Mientras se enfrían las cerezas, monta con una varilla la nata con el resto del azúcar y añade, poco a poco, sin que se desmonte, el queso fresco líquido y los yogures sin dejar de batir. Cuando esté bien espumoso, se guarda en un sitio frío.

## **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Coloca en un plato hondo las cerezas con su jugo y, con la ayuda de dos cucharas dale forma de "quenelle" a la crema de yogur y queso y ponla sobre las cerezas. Decora el conjunto con las hojas de menta.

## **SI NO ENCUENTRAS:**

Yogur tipo griego: puedes usar cualquier otro tipo de yogur  
Queso fresco líquido: tritura y bate queso fresco o requesón  
Vainilla: sustitúyela por canela en rama  
Cardamomo: prescinde de esta especia  
Kirsch (aguardiente de cereza): utiliza cualquier tipo de aguardiente seco  
Menta: prescinde de ella

# **CHULETA DE CARNE ROJA** **A LA PARRILLA CON EMULSIÓN** **DE HONGOS Y GUINDILLAS VERDES**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 2 personas

### **Para la chuleta:**

1 chuleta de lomo alto de buey (vaca vieja)

sal gorda marina

### **Para la emulsión de hongos:**

180 g de hongos,  
medio dl de aceite de oliva,  
1 diente de ajo finamente picado,  
1 copa de Jerez oloroso,  
una cucharadita de tomillo fresco picado,  
1 huevo,

1 dl de aceite de oliva virgen,  
1 cucharada de vinagre de Jerez y sal

### **Para las guindillas:**

100 g de guindillas  
1 dl de aceite de oliva  
sal de Maldon



## **ELABORACIÓN**

### **Para la chuleta:**

Saca la carne del frigorífico aproximadamente unas cuatro horas antes de su preparación, manteniendo la última hora en un sitio caliente (cercano a un horno u otra fuente de calor). Coloca una parrilla inclinada de 10 a 12 cm de la brasa. Cuando esté caliente, coloca la chuleta cubriéndola de sal gorda por la parte de la carne que está hacia arriba; el fuego debe ser en este momento vivo; cuando la parte de abajo quede bastante churruscada, se le da la vuelta; la carne debe estar haciéndose a la brasa de 16 a 18 minutos (las piezas de 1 kilo), Retira los granos de sal sobrantes y colócala en una fuente caliente antes de proceder a trocearla.

### **Para la emulsión de hongos:**

Saltea los hongos a fuego vivo con el aceite de oliva y añade el ajo picado. Agrega el vino y el tomillo y haz a fuego lento unos 5 minutos más. Sazona. Después, escurre bien los hongos y tritúralos. Monta con el resto de los ingredientes una mahonesa ligera a la que añadirás el puré de hongos tibio, batiendo el conjunto hasta que quede homogéneo. Rectifica de sal.

### Para las guindillas:

Pon el aceite a calentar en una sartén honda, y cuando esté caliente, echa las guindillas y frielas a fuego medio de 4 a 5 minutos sin que lleguen a oscurecerse, escurre y sazona

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Trocea la chuleta ya deshuesada sobre un plato caliente, salsea con la emulsión de hongos e incorpora las guindillas fritas dispuestas de forma irregular.

### **SI NO ENCUENTRAS**

Hongos: puedes emplear setas de cultivo a champiñones

Jerez oloroso dulce: puedes utilizar otro tipo de vino blanco dulce o una mistela

Guindillas: puedes sustituirlas por pimientos verdes pequeños

Sal de Maldon: la puedes suplir por sal gorda común

### **MIS TRUCOS**

Si haces la carne a la plancha en lugar de a la brasa, el corte de la chuleta no debe ser tan grueso. También se puede deshuesar antes de pasarla por la plancha, ya que en ese caso se hará de forma más uniforme. Cuando hagas la carne a la plancha o en la sartén no debes salar la chuleta al principio de su cocción sino una vez asada.

La sal más adecuada cuando se sazona, al terminar su cocción y una vez reposada unos instantes, son los cristales de sal (de Maldon, gris de Guérande, etc.)

En todo caso, el grosor de la chuleta debe ser uniforme, nunca una parte más gruesa que la otra, ya que de esa forma se hará más por una parte que por la otra, más fina. Asimismo, para hacer a la plancha, prefiero las chuletas de lomo bajo menos grasas y de tamaño menor que las de lomo medio o alto

# **CHULETILLAS DE CORDERO** **LECHAL CON CUSCÚS** **Y VERDURAS CONFITADAS**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas

200 g de carne de cordero apropiada para guiso o cocer (pescuezo, falda, etc.) troceada,

1 pimienta verde,

2 zanahorias,

1 cebolla,

2 dientes de ajo con su piel,

100 g de garbanzos (previamente remojados de vispera),

unas hebras de azafrán,

una pizca de jengibre en polvo,

una pizca de salsa picante "Harissa",

150 g de sémola de trigo duro precocida (cuscús),

2 litros de agua,

8 cucharadas de aceite de oliva,

20 g de mantequilla,

8 chuletilas de cordero de leche,

1 cucharada de mojo de cilantro (mezcla de aceite de oliva virgen, pimienta, media cucharadita de cilantro, una pizca de ajo y sal),

un poco de agua y sal



## **ELABORACIÓN**

Limpia y corta las verduras en tiras, salvo los dientes de ajo, En una olla pon todas las verduras y garbanzos a cocer con el agua. Añade la carne. Cuando rompa a hervir, espuma, Agrega las especias y sazona. Cuece a fuego lento unos 40 minutos (los garbanzos un poco más), Cuela y añade la sémola al caldo colado, Cuécela durante 12 o 15 minutos y cuela.

## **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Saca la sémola y remuévela manualmente, añadiendo aceite, un poco de agua y mantequilla para dar soltura a los granos. Manténla en sitio caliente Recorta la grasa de las chuletilas. En una plancha muy caliente haz las chuletilas (previamente untadas dei mojo) a fuego vivo, justo hasta dorarlas. Da un hervar de nuevo a las verduras y garbanzos. Coloca en el fondo del plato unas cucharadas de cuscus caliente, sobre el que pondrás las chuletilas recién hechas y alrededor las verduras y garbanzos bien calientes.

### **Si NO ENCUENTRAS**

Chuletillas de iechai: emplea cordero de pasto, recortando muy bien la grasa y ternillas

Azafrán: utiliza cúrcuma u otro colorante, a poder ser, siempre natural y no químico, como la tariracina, que es totalmente insulsa

Jengibre: puedes especiar el caldo con nuez moscada o pimienta negra recién molida

Cilantro: puedes sustituirlo por perejil triturado

“Harissa”: se sustituye por una pizca de guindilla muy picada o con pimienta de cayena en polvo

### **MiS TRUCOS**

Si cueces el cuscús al vapor conviene realizar dos cocciones, repitiendo también dos veces la operación de engrasarlo con aceite o mantequilla para que no se apelmacen los granos y que queden sueltos. Los ingredientes vegetales y cárnicos deben someterse a una cocción lenta y muy prolongada, reduciendo sobre todo las verduras a una textura muy blanda, como confitada, pero sin que en ningún caso se deshaga. Resulta muy agradable dividir el caldo en dos partes, una para remojar la sémola y otra para añadir las especias variadas y picantes, entre las que no puede faltar la potente “Harissa”. De esta forma logramos que el picante sólo lo pruebe la persona que le guste.



# **CÍTRICOS CON DULCE** **DE LECHE LIGERO**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas

Para el dulce de leche:

1 L. de leche,  
100 g de nata quida,  
1 rama de vainilla,  
1 rama de canela,  
250 g de azucar moreno

Para los cítricos y los confitados:

1 naranja y su corteza,  
1 limón y su corteza,  
1 pomelo rosa,  
una cucharadita de pulpa de fruta de la pasión,  
un cuarto de litro de agua,  
150 g de azucar

Además:

Menta en hojas y picada



## **ELABORACIÓN**

Para el dulce de leche:

Pon a hervir la leche con la nata, la canela y la vainilla (ráspala para sacarle los granos) y pásala a otra cazuela más grande. Agrega el azúcar y pon a fuego lento (mejor al baño maria), removiendo constantemente con una cuchara de madera para evitar que se pegue. Cuando el dulce espese lo suficiente, retira la cazuela del fuego. Deja enfriar (lo mejor es introducir la cazuela en un recipiente mayor con hielos) y retira las especias en rama. Mientras se enfria, es necesario seguir removiendo el dulce con la cuchara de madera.

Para los cítricos y los confitados:

Corta "en vivo" las frutas formando gajos y reserva las pieles de la naranja y el limón. Alíñalas con la pulpa de la fruta de la pasión batida. Haz una julana fina con las pieles. Pon a fuego lento un caza con agua y el azúcar y cuando se forme un almibar ligero, deposita allí las pieles en juliana y deja hervir todo a fuego lento de 5 a 7 minutos



## **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Deposita en el fondo del plato unas cucharadas del dulce de leche y sobre el mismo sitúa los gajos de cítricos de forma irregular. Pon encima las

pieles confitadas y espolvorea sobre todo ello la menta picada, decorando con las hojas de la misma hierba.

### **SI NO ENCUENTRAS**

Nata líquida: emplea solamente leche

Vainilla: prescinde de ella

Azúcar moreno: usa azúcar blanco

Pomelo rosa: utiliza en su lugar pomelo amarillo

### **MIS TRUCOS**

Si se quiere evitar el engorro de remover constantemente el dulce de leche, añade una canica de cristal (tan popular en nuestros juegos infantiles) a la leche, ya que al hervir ésta la canica va "saltando" y de esta forma no se pega en el fondo ni se forman grumos

Para hacer el dulce de leche es conveniente añadir a la leche una cucharadita pequeña de bicarbonato.

Para cortar "en vivo" los gajos de los frutos cítricos empieza cortando la base y la parte superior de la pieza de fruta, rebajando un poco de la pulpa. Después, coloca la fruta de pie, apoyada en uno de sus extremos, y con un cuchillo afilado pélala, clavando la hoja del cuchillo en su pulpa. Una vez pelada en vivo (sin la parte blanca de la pulpa), corta los gajos, cogiendo la fruta con una mano y con la otra cortando de arriba abajo, recorriendo la piel que los separa.

# **COCHINILLO CONFITADO** **CON SU JUGO A LA NARANJA SANGUINA** **Y PLÁTANO FRITO**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas

**Para el cochinito:**

Medio cochinito (unos 2,5 kg),  
medio litro de aceite de oliva,  
300 g de manteca de cerdo derretida,  
5 dientes de ajo enteros con la piel,  
orégano,  
tomillo,  
pimienta negra en grano y sal gruesa  
marina

**Para la salsa:**

Huesos sobrantes del cochinito  
2 cebollas  
2 chalotas  
3 dientes de ajo  
3 puerros  
tres cuartos de litro de vino blanco seco  
un cuarto de litro de caldo de carne o de verduras  
el zumo de 3 naranjas sanguinas  
pimienta y sal

**Además:**

Espárragos verdes en juliana, pepitas de granada y dos plátanos fritos.  
También unas cucharadas de vinagreta (aceite de oliva virgen, vinagre de vino, una cucharadita de pulpa de fruta de la pasión y sal) y perejil picado.



**ELABORACIÓN:**

**Para el cochinito:**

Trocea en cuatro partes el cochinito. Da el punto de sal, Deja aromatizar las partes del cochinito en la grasa (aceite de oliva y manteca de cerdo), aromatizando con los ajos, especias y hierbas aromáticas durante un mínimo de 12 horas en el frigorífico, Posteriormente, introduce el mismo recipiente en un horno a 90° durante 5 horas, controlando la cocción de las diferentes partes del animal. Al final, sácalo de la grasa y dale un golpe fuerte de horno a fuego vivo para que quede crujiente la piel.

Rectifica de sal,

**Para la salsa:**

Dora los huesos sobrantes del cochinillo en el horno con verduras troceadas y glasea con vino blanco, Cuece todo en un cazo, añadiendo caldo de carne hasta conseguir cierta densidad. Añade el zumo de naranja y deja reducir a la mitad. Da el punto de sal y pimienta.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Coloca un par de trozos del cochinillo con la piel para arriba. Coloca a su lado los plátanos fritos, troceados, junto con la juliana de espárragos y las pepitas de granada y aliñados con la vinagreta. Salsea alrededor del cochinillo con la salsa a la naranja sanguina. Espolvorea por encima el perejil picado

### **SI NO ENCUENTRAS**

Cochinillo: puedes utilizar cordero lechal

Chalota: utiliza más cebolla en su lugar

Espicias como orégano o tomillo: puedes prescindir de ellas

Naranja sanguina: usa otro tipo de naranja

Granadas: puedes sustituirlas por uvas pasas o trocitos de orejon

Fruta de la pasión: emplea zumo de limon

### **MIS TRUCOS**

Es muy importante que pase poco tiempo desde que el cochinillo sea sacrificado y se proceda a su limpieza hasta que llegue a la cocina para ser asado o confitado.

Es decir, que no necesita del asentamiento de otras carnes. Hay que seguir al pie de la letra el mandato de un vetusto refrán castellano, que dice "El lechon, del cuchillo al asador"

Las guarniciones y salsas que acompañan a la carne de cerdo adulto, también el cochinillo, al ser carne de abundante grasa, es conveniente que posean acidez como los frutos rojos, manzanas ácidas, piña, cítricos y, por supuesto, la punzante fruta de la pasión.

Es conveniente darles, sobre todo si se trata de cerdo blanco estabulado (que es una carne con menos sabor y aroma que el cerdo ibérico en libertad y alimentado con bellotas), un toque aromático que le dé naturalidad campestre, sobre todo con hierbas como el tomillo, romero, laurel o espliego, y el contrapunto de especias como el clavo o la pimienta negra.

# **CODILLO GLASEADO** **CON SOPA DE CALABAZA** **PEPINILLOS Y MENTA**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### Para el codillo:

2 codillos de cerdo, ya precocidos  
4 cucharadas de caldo de carne  
1 copa de vino blanco seco

### Para la sopa de calabaza:

2 puerros  
1 patata  
200 grs. De calabaza  
1 diente de ajo  
4 cucharadas de aceite de oliva  
50 grs. De panceta  
2 cucharadas de aceite de oliva virgen extra  
unas hojas de menta  
agua y sal

### Además:

40 grs. De pepinillos  
y unas hojas de menta



## **ELABORACIÓN:**

### Para el codillo:

Marca los codillos en una sartén a fuego vivo (unos 2 min.); después, colócalos en una bandeja e introdúcelos al horno (200°) durante 10 min. Rocíalos de vez en cuando con el caldo. Al final de la cocción, añade el vino desglasando las paredes de la bandeja y dejando que los codillos se embeban del jugo, evitando así que se sequen. Córtalos en trozos más pequeños.

### Para la sopa de calabaza:

Trocea las verduras. Pon en una cazuela al fuego el aceite con el diente de ajo con su piel. Antes de que se dore demasiado, retíralo. Añade entonces los puerros troceados y la calabaza, también troceada. Agrega la panceta picada y rehoga todo a fuego vivo, añadiendo agua hasta cubrir todo. Cuece a fuego lento durante 10 min., añade entonces las patatas y un par de hojas de menta y deja que se cueza todo hasta que la calabaza esté tierna (añade más agua, si es preciso). Da el punto de sal. Cuando esté todo hecho, tritura, bate y cuela. Agrega entonces el aceite de oliva crudo.

## **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Corta los pepinillos, que colocarás en la base del plato. Frie a fuego vivo la menta hasta que esté crujiente. Sirve la crema caliente de calabaza y deposita en medio un trozo de codillo, también bien caliente. Adorna con la menta frita.

**SI NO ENCUENTRAS:**

Caldo de carne: puedes hacerlo con cubitos o agua

Calabaza: puedes hacerlo con calabacín, cociniéndolo entonces menos tiempo

Aceite de oliva virgen: emplea aceite de oliva

Menta: se sustituye por perejil fresco.

# **CONEJO ESCABECHADO** **CON HORTALIZAS DE INVIERNO**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### **Para el conejo escabechado:**

1 conejo de monte  
½ L. de aceite de oliva extra virgen  
2 dl. De vinagre de vino tinto  
una cucharadita de pimienta negra en grano  
3 cucharadas de harina  
½ hoja de laurel  
6 dientes de ajo con su piel  
una zanahoria  
2 cebolletas  
2 chalotas  
una ramita de tomillo fresco  
unas hojas de salvia

1 dl. De agua y sal

### **Para las verduras:**

200 grs. De coliflor  
200 grs. De brécol  
100 grs. De calabaza  
6 cucharadas de aceite de oliva extra virgen  
agua, hielo y sal gorda

### **Además:**

Cebollino picado



## **ELABORACIÓN:**

### **Para el conejo escabechado:**

Limpia el conejo y trocéalo, sazona y enharina ligeramente estos trozos. En una cazuela grande pon el aceite a calentar y añade los dientes de ajo con su piel; a continuación, frie el conejo hasta que se dore. En esa misma cazuela una vez retirado el conejo ya dorado, añade el vinagre, la pimienta, el laurel, el agua, las verduras, la salvia y el tomillo. Cuécelo todo a fuego medio durante un cuarto de hora, añadiendo entonces el conejo; a continuación, cuece a fuego lento durante unos 45 min. Aproximadamente. Transcurrido ese tiempo, retira la cazuela del fuego y deja que se enfríe con todos los ingredientes dentro durante unas dos horas, al cabo de las cuales se utilizará de inmediato. Si su uso va a ser más tardío, es conveniente guardarlo en el frigorífico.

### **Para las verduras:**

Corta el brécol y la coliflor en ramilletes y la calabaza en lonchas finas. Blanquea por separado cada verdura en agua con sal cocinando más tiempo la calabaza hasta que esté tierna pero tersa. Pasa las verduras por agua con hielo y caliéntalas después ligeramente en el horno. Escurre bien y aliña las verduras con el aceite tibio y la sal.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

En un costado del plato coloca los trozos de conejo con las verduras escabechadas y las hierbas. En el otro lado sitúa las verduras aliñadas y espolvoréa el conjunto con cebollino picado, colocando también unos cuantos granos de la pimienta añadida anteriormente al escabeche.

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Conejo de monte: usa conejo de granja

Aceite de oliva extra virgen: usa aceite de oliva

Cxhalotas: utiliza cebolla o cebolletas

Tomillo fresco y salvia: usa otras hierbas frescas o secas

Cebollino: utiliza en su lugar perejil

### **MIS TRUCOS:**

Las carnes más idóneas para escabechar, además del conejo, son las de pollo, perdiz y codorniz. Las sardinas son unos de los pescados más apropiados para escabechar. También es válido cualquier tipo de pescado pequeño entero y mejor los azules o grasos. Hay que ajustar con cuidado el tiempo de cocción a cada especie, en función de sus grasas, grosor y sequedad de sus carnes.

Los escabeches admiten bien todo tipo de especias y hierbas pero, en particular, las más adecuadas son, por una parte, la pimienta negra (mejor en grano) y el clavo. Por otro lado, en cuanto a hierbas aromáticas frescas, son muy apropiados el tomillo, el romero, la salvia y sobre todo, el laurel (este último con especial moderación).

Al sustituir las hierbas frescas por las secas debe tenerse aún más cuidado en la cantidad a emplear, ya que las hierbas secas son mucho más poderosas de aroma y fuertes de sabor que las frescas; si nos pasamos en cantidad, en lugar de dar relevancia al producto principal, ocultarán su aroma propio.

Aunque el escabeche se guarde en sitio frío para su más larga conservación, es conveniente servirlo tibio (tampoco caliente), a temperatura ambiente, a unos 21º aproximadamente.



# **CORCÓN EN SALAZÓN**

## **LIGERA CON LÁMINAS DE COMPOTA**

### **DE FRUTAS Y SALSA DE TAMARINDO**

(Maui) J.M. Arzak

#### **INGREDIENTES** para 4 personas

##### **Para el corcón:**

1 corcón (u otro pescado azul) de aproximadamente 1 kg,  
200 g de sal gorda  
150 g de azúcar,  
2 dl de aceite de oliva

##### **Para las láminas de compota:**

1 manzana ácida pelada,  
2 melocotones sin hueso y pelados,  
140 g de azúcar,  
1 dl de vino blanco,  
2 dl de agua,  
una cucharadita de jengibre en polvo,  
1 rama de canela,  
3 láminas de gelatina alimentaria  
y una pizca de sal

##### **Para la salsa ácida de tamarindo:**

6 piezas de tamarindo  
el zumo de una naranja,  
4 cucharadas de aceite  
1 cucharadita de azúcar,  
sal

##### **Además:**

2 tortillas de maíz, horneadas o hechas a la plancha  
y cebollino (o perejil) picado



#### **ELABORACIÓN**

##### **Para el corcón:**

Desescama el corcón, ábrelo y quítale la cabeza y la espina central. Con la ayuda de un cuchillo saca los lomos retirando la piel. Esta operación la pueden realizar en la propia pescadería.

Coloca en una fuente lisa los lomos cubiertos con la mezcla de sal y azúcar. Mantén en sitio frío durante 6 horas, dándoles la vuelta a los lomos cuando haya transcurrido la mitad de ese tiempo. Después, quítales la sal, retira la piel de cada lomo, córtalos en rectángulos y déjalos macerando en el aceite durante 3 horas aproximadamente.

##### **Para las láminas de compota:**

Cuece a fuego lento y durante 20 minutos la fruta ya cortada en una cazuela con el vino, el agua, (reservando unas cucharadas para derretir la gelatina), el azúcar, el jengibre, la canela y la sal. Deja reducir y retira el palo de canela, tritura el conjunto y pásalo por un chino. Añade la gelatina (disuelta en un poco de agua).

Deposita la compota en un molde bajo y deja enfriar en el frigorífico, una vez gelatinizados corta en rectángulos pequeños.

#### Para la salsa ácida de tamarindo:

Pela el tamarindo y sácale la pulpa, Tritura y mezcla con el resto de los ingredientes.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Calienta en el horno durante unos instantes los trozos de corcón macerado.

Coloca en el plato las tortillas de maíz cortadas en rectángulos iguales a los del pescado y sobre ellas dispón una lámina de la compota gelatinizada y, encima, el corcón tibio. Dispón a un costado una cucharada de salsa de tamarindo y espolvorea el conjunto con cebollino picado o perejil.

### **SI NO ENCUENTRAS**

Jengibre en polvo: utiliza pimienta blanca

Gelatina alimentarla: prescinde de ella

Tamarindo: puedes suplirlo por alguna fruta ácida (fresas, frambuesa, etc,

Tortillas de maíz: sustitúyelas por tostadas finas de pan

### **MIS TRUCOS**

El corcón es también llamado mújol, múgil o lisa entre otros nombres. Hay diversas variedades y gastronómicamente la más apreciada es la llamada galupe o lisa dorada o también mújol dorado. Esta variedad es de tamaño terciada (de unos 50 a 60 cm) y se distingue del resto de corcones porque tiene una mancha dorada a la altura de los opérculos que tapan las agallas. Además, su carne es, con diferencia, la más fina,

Para quitar la piel de los lomos del corcón, coloca cada filete sobre una tabla con la piel hacia abajo y la cola para atrás. Haz un pequeño corte en la carne hasta llegar a la piel. Por ese corte introduce el filo del cuchillo y desplázalo hacia donde estaba la cabeza.

Al llegar a la parte más gruesa, el cuchillo oscilará de un lado a otro, pues encontrará más resistencia por el grosor.

Es conveniente dejar la pulpa del tamarindo macerando en el zumo de naranja al menos un par de horas para que aporte más sabor a esta salsa ácida.

En caso de que quieras solidificar la compota caliente o tibia, debes usar agar-agar (sustancia derivada de un alga para gelatinizar incluso en caliente).

# **COSTILLAR DE CORDERO**

## **A LA MIEL DE ROMERO**

### **CON FRUTOS PICANTES**

(Maui) J.M. Arzak

#### **INGREDIENTES** para 4 personas

##### **Para el cordero:**

1 carré o costillar de cordero de 850 g  
una cucharada colmada de miel de romero,

4 cucharadas de aceite de oliva,  
50 g de piñones,  
sal y pimienta

##### **Para la salsa de romero:**

1 ramita de romero,  
1 cucharadita de ajo picado,  
un cuarto de litro de caldo de carne,  
media copa de brandy,  
1 vaso de vino blanco seco,  
sal y pimienta

##### **Para las frutas picantes:**

100 g de pulpa de melocotón,  
100 g de pulpa de pomelo  
100 g de melón (limpio de cascara y pepitas),  
una pizca de pimienta de cayena,  
un poco de jengibre rallado (15 g aproximadamente)  
y el zumo de media naranja

##### **Además:**

Una ramita dp romero (para decorar)



#### **ELABORACIÓN**

##### **Para el cordero:**

Limpia el costillar de cordero de la grasa sobrante, dejando limpio el hueso y conservándolo en la pieza. Salpimenta Maja en un mortero los pinones, añadiendo el aceite y, por último, la miel; pinta con esta preparación el costillar de cordero que previamente habrás troceado Pon una sartén o plancha a fuego vivo y dora allí el cordero por ambas caras; después, pon los trozos de carré en una bandeja y mete al horno a 200° durante 5 minutos. Saca y deja en reposa, pero al calor.

##### **Para la salsa de romero:**

En la bandeja de horno donde hemos asado el cordero desglasa con el vino y el brandy, añade el ajo picado, el romero y el caldo de carne Pon a fuego y reduce la salsa, dando ei punto de sal y pimienta,

Para las frutas picantes:

Corta las frutas en taquitos y macéralas unos 30 minutos en el zumo de naranja con la cayena y el jengibre rallado. Pon una sartén o una plancha a fuego vivo y, cuando esté caliente, añade las frutas para que se doren bien por ambos lados, añadiendo un poco el jugo de la maceración y retirándolas cuando hayan cogido color.

**FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Da un golpe de horno para calentar el carré de cordero. Coloca el cordero en el plato, salseando por encima con la salsa de romero. Coloca las frutas alrededor del costillar de cordero y decora con la ramita de romero fresco en trocitos.

**SI NO ENCUENTRAS**

Miel de romero: utiliza cualquier tipo de miel

Piñones: usa cualquier otro fruto seco

Romero: emplea en su lugar perejil

Caldo de carne: usa agua

Jengibre: utiliza solo guindillas de cayena

**MIS TRUCOS**

Lo mejor es comprar la miel natural, no pasterizada, ya que el proceso de pasterización la hace perder muchas sustancias. La elección de los diversos gustos florales de la miel dependerá de lo que vayamos a elaborar o acompañar con ella. Por eso nos puede interesar que sean más o menos aromáticas, más o menos dulces o, también, con toques herbáceos. En cuanto a la conservación de la miel, tenemos que fijarnos en las fechas de consumo preferente; si la miel está muy líquida en la parte superior y con cristales en el fondo del tarro, indica que ha perdido mucho sabor y aroma. No hay que confundir lo anterior con el granulado, que es normal en las mieles naturales pero no se forma en las pasterizadas. El jengibre, esa exótica raíz que posee un sabor picante, aunque uno de los menos agresivos dentro de los picantes, es, a la vez, refrescante y realza el sabor de otros productos que acompaña si se usa con prudencia.

# **CREMA CAMELIZADA** **CON FRUTAS ESTIVALES** **(MELÓN, MELOCOTÓN Y CIRUELA)**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas

**Para la crema caramelizada:**

Un cuarto de litro de nata líquida,  
tres cuartos de litro de leche entera,  
la piel de medio limón,  
1 vaina de vainilla,  
3 yemas de huevo,  
150 g de azúcar

**Para las frutas:**

Un cuarto de melón cantalupo mediano  
2 melocotones,  
4 ciruelas claudias,  
una copa de vino dulce,  
unas hojas de menta,  
una pizca de mantequilla  
1 cucharadita de azúcar

**Además:**

Unas hojas de menta



## **ELABORACIÓN**

**Para la crema caramelizada:**

Mezcla la leche y la nata líquida. Coloca esta mezcla en un cazo con la piel de limón y la vainilla raspada. Pon a fuego medio hasta que hierva, en ese momento retíralo del fuego, sacando la piel del limón. Por otra parte, bate las yemas de huevo con 60 gramos de azúcar hasta que espesen y queden blanquecinas y espumosas, Vierte sobre las yemas la preparación anterior caliente, removiendo sin dejar de hacerlo hasta que quede perfectamente integrado. Calienta esta mezcla en un cazo a fuego muy lento o, mejor aún, al baño maría y remueve hasta que espese un poco y se adhiera la crema a la cuchara de madera. Deja reposar y que se enfríe un poco, Después, coloca esta crema en cuatro platos. Cúbrelos ligeramente con una capa de azúcar.

**Para las frutas:**

Pela el melón, retirando las pepitas y cortándolo en taquitos. Pela también los melocotones quitando el hueso central y cortándolos de idéntica manera, así como las ciruelas sin pelar pero deshuesadas.

Escalfa unos instantes los tacos de melón en el vino dulce calentado en un cacito. Deja reposar con las hojas de menta en infusión. Pon en una

sartén la mantequilla y saltea los melocotones, añadiendo la cucharadita de azúcar. Mantén las ciruelas al natural y, finalmente, mezcla las tres frutas.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Carameliza los platos en los que tenemos la crema con el azúcar hasta que presente un color caramelo oscuro. Coloca las frutas encima de la crema caramelizada, al gusto de cada uno, bien juntas o separadas, en el centro o en un costado. Decora con la menta picada sobre las frutas y sus jugos.



### **SI NO ENCUENTRAS**

Nata: utiliza sólo leche

Vainilla: emplea en su lugar canela

Melón cantalupo: usa cualquier variedad de melón

Menta: prescinde de ella

### **MIS TRUCOS**

Se puede caramelizar la crema haciendo pasar un hierro al rojo (hay uno especial para este menester) por encima del azúcar situado en la superficie de la crema varias veces.

Es conveniente servir esta crema en recipientes muy planos para que el hierro de quemar indicado pueda entrar en contacto con la superficie de la crema.

asimismo, puedes dorar este azúcar en una gratinadora o en el gril del horno acercándolo bastante al fuego, siempre que el material de los platos resista altas temperaturas.

Hay un truco que también se suele emplear en muchos hogares catalanes para caramelizar su famosa crema catalana. Consiste en poner una hoja de papel de aluminio (engrasada con mantequilla) sobre la placa del horno, en la que se espolvorea azúcar, formando encima cuatro círculos de azúcar del mismo tamaño que el plato o cazuelita donde tengamos la crema.

Una vez que caramelizados estos círculos en la gratinadora del horno, se pasan, sujetándolos con cuidado y mejor con la ayuda de una espátula, sobre la citada crema.

# **CREMA FINA DE LENTEJAS** **CON QUESO DE CABRA, FOIE GRAS,** **CALABAZA Y YEMA TRUFADA**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### **Para la crema de lentejas:**

200 grs. De lentejas  
1 pimiento verde  
2 cebollas  
4 dientes de ajo  
6 cucharadas de aceite de oliva  
2 patatas pequeñas  
1 puerro  
una punta de jamón Ibérico  
1 L. de agua y sal

### **Para los complementos:**

Un trozo de queso de cabra fresco de 150 grs.

150 grs. De calabaza pelada

150 grs. De foie gras mi-cuit

2 yemas de huevo

4 cucharadas de jugo de trufa

3 cucharadas de aceite de oliva

agua y sal

### **Además:**

Unas hojitas de tomillo limonero



## **ELABORACIÓN:**

### **Para la crema de lentejas:**

Sofríe en el aceite correspondiente, el pimiento, las cebollas y el puerro, todo picado. Añade los dientes de ajo con su piel y agrega posteriormente las lentejas, que se rehogarán con la punta del jamón. Vierte el agua caliente y deja cocer lentamente, removiendo de vez en cuando para que no se queden pegadas al fondo de la cazuela. Al cuarto de hora de cocción, añade las patatas peladas y troceadas. Cuando estén blandas las lentejas, tritura todo, retirando la piel de los ajos y se cuela todo por un chino fino (también se puede hacer con el pasapuré). Sazona.

### **Para los complementos:**

Escalda la calabaza unos segundos en agua hirviendo con sal, que previamente habremos troceado en taquitos. Escúrrela bien y saltéala con una cucharada de aceite. Corta el queso de cabra fresco en pequeños tacos. Haz lo mismo con el mi-cuit. Bate las yemas con el aceite y el jugo de trufa.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Vierte unas cucharadas de la crema fina de lentejas en un plato hondo. Añade por encima los taquitos de calabaza, de foie gras y de queso de cabra, distribuyéndolos de forma caprichosa. Agrega también por encima la yema trufada y decora con las hojas de tomillo limonero.

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Lentejas o no tienes tiempo para hacerlas: usa lentejas envasadas

Jamón Ibérico: usa jamón

Queso de cabra: utiliza cualquier queso cremoso

Foie gras mi-cuit: sustitúyelo por paté

Jugo de trufa: prescinde de él

Tomillo limonero: puedes emplear perejil

### **MIS TRUCOS:**

Cuando tengo lentejas de calidad, lo que más me gusta es hacerlas simplemente "viudas", añadiéndoles para perfumarlas unos granos de anís estrellado durante la cocción, sobre todo si se trata de hacer un puré o una crema. Siempre es bueno envolver el anís estrellado en una redcilla para poder recuperarlo y no triturarlo después. Si se quiere adelantar la cocción de las lentejas es conveniente saltearlas unos minutos en aceite antes de su cociión y así se cocerán en 25 o 30 min. Las variedades de lenteja más comercializadas en España son la "rubia Castellana", la "rubia de Armuña", un poco mayor que la anterior, la pequeña "Pardina", también llamada "Francesa", que por su alto contenido en hidratos de carbono, engorda más el caldo de cociión y la diminuta "verdina", de color verdoso, que es la más aconsejable para cremas y purés.

Para cortar el foie gras frío, es conveniente usar un cuchillo afilado, que pasaremos previamente por agua hirviendo, secando y cortando. Hay que repetir esta operación cada vez que se corte un trozo.



# **CRÊPES DE SALMÓN** **AHUMADO CON SALSA DE YOGUR** **Y DE NARANJA**

(Maui) de J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### Para los crêpes:

2 huevos  
40 grs. De harina  
¼ L. de leche  
3 cucharadas de cerveza  
15 grs. De mantequilla  
sal

### para el relleno:

4 escalopes de salmón ahumado  
6 cucharadas de nata  
50 grs. De queso fresco  
unas gotas de zumo de limón  
una cucharadita de bayas de enebro  
hinojo en rama picado  
una guindilla dulce en vinagre bien picada

### para la salsa:

1 dl. De yogur griego cremoso,  
una naranja  
una cucharadita de azúcar  
sal.



## **PREPARACIÓN:**

### Para los crêpes:

Mezcla la harina y los huevos batidos. Añade la leche y la mantequilla derretida (reservando un poco para hacer los crêpes en la sartén) y, por último, la cerveza. Sazona. Deja la masa en reposo un rato. Calienta una sartén antiadherente y añade una pizca de mantequilla. Echa un poco en la sartén caliente de tal manera que quede una oblea muy fina. Dórala por ambos lados y repite la operación hasta que se acabe toda la mezcla.

### Para el relleno:

Pica los escalopes en taquitos pequeños. Bate la nata con el queso y el limón y mezcla con los taquitos de salmón, el enebro y el hinojo picado, así como la guindilla.

### Para la salsa:

Mezcla en frío los ingredientes señalados hasta que quede la salsa homogénea.

### Final y presentación:

Rellena los crêpes con la crema de salmón correspondiente. Enróllalos

Sobre sí mismos. Pon a su costado unas cucharadas de salsa de yogur y naranja y la reducción de vinagre y vino dulce. Espolvorea por encima con perejil picado y decora con las ramitas de salvia

**SI NO ENCUENTRAS:**

Crêpes: o no tienes tiempo de hacerlos, puedes comprarlos hechos y solo tienes que dorarlos.

Bayas de enebro: emplea pimienta negra

Hinojo y salvia: sustitúyelos por perejil

Yogur griego: usa cualquier yogur natural

Vinagre balsámico de Módena y vino dulce: prescinde de ellos.

# **CUAJADA DE FOIE GRAS CON MANGO Y MAÍCES CRUJIENTES**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

200 grs. De foie gras natural  
1 cucharadita de azúcar  
media copa de Jerez oloroso dulce  
 $\frac{3}{4}$  L. de leche de oveja  
cuajo líquido artificial (unas gotas, según las instrucciones que señale el fabricante del producto).

Pimienta

Sal gruesa y sal fina

## **Además:**

Maíces cocidos y después fritos

Taquitos de mango fresco (que esté maduro)

## **ELABORACIÓN:**

Quita perfectamente con ayuda de una puntilla las venas del hígado.

Trocea el foie gras y ponlo al fuego en un cazo, añadiendo el azúcar, el Jerez dulce y una pizca de sal gorda.

Haz a fuego lento unos minutos hasta que se funda. Pasa por un colador fino y bátelo hasta que esté cremoso, mejor en una batidora-calentadora.

Hierve la leche en una cazuela y déjala enfriar hasta que esté a una temperatura de 34-36°. Añade las gotas correspondientes de cuajo y, a continuación, añade el puré de foie gras. Salpimenta, removiendo perfectamente. Rellena las copas o recipientes donde se vaya a servir.

Deja reposar en sitio fresco hasta que la leche esté cuajada.

Después, reserva en frío. Decora con la guarnición de los maíces fritos (deben quedar muy crujientes) y los taquitos de mango, en el momento de servir.

## **SI NO ENCUENTRAS:**

Foie gras: se puede sustituir por una mousse o paté de ave

Jerez dulce: emplea un vino blanco dulce, por ejemplo Moscatel

Leche de oveja: usa leche de vaca

Mango fresco: puedes sustituirlo por melocotón enlatado o, mejor aún, orejones cocidos.

Maíces: puedes sustituirlos por cacahuets picados.

## **MIS TRUCOS:**

Si la cuajada se hace con leche más fría y con menos cuajo, incluso del indicado en las instrucciones, aunque el cuajado sea mucho más lento, la cuajada queda más fina y delicada

El foie gras puede ser de oca o de pato. Este último se usa más para elaboraciones en caliente; sin embargo, el de oca, que es más untuoso y



delicado, es muy indicado para elaborar terrinas u otras preparaciones para consumir en frío.

Para facilitar la limpieza del foie gras fresco, hay que dejarlo antes alrededor de dos horas en remojo con el agua a temperatura ambiente.

Si siempre hay que salar el foie gras, la función del azúcar que se utiliza al cocerlo para hacer terrinas, cremas, mousses o cualquier otra preparación similar, es simplemente la de evitar que se ennegrezca y conserve su color "masilla" original.

# **CUAJADO DE ESPÁRRAGOS Y GAMBAS CON BACALAO AHUMADO Y VINAGRETA DE PASAS Y JENGIBRE**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### Para el cuajado o pastel:

350 grs de espárragos (de la D.O. Espárrago de Navarra, un bote de cristal o una lata)  
200 grs. De nata líquida  
250 grs. De gambas  
2 cucharadas de pan rallado  
4 huevos enteros  
90 grs. De mantequilla  
6 cucharadas de aceite de oliva  
½ cebolla  
1 puerro  
1 zanahoria  
1 pimiento del piquillo de Lodosa  
½ diente de ajo picado  
sal y pimienta

### Para la vinagreta:

Un pimiento del piquillo de Lodosa  
1 dl. De aceite de semillas (girasol)  
3 cucharadas de vinagre de Jerez  
30 grs. De jengibre  
40 grs. De uvas pasas  
perejil picado y sal

### Además:

4 láminas de bacalao ahumado  
aceite aromatizado al tomillo  
unas ramitas de tomillo

## **ELABORACIÓN:**

### Para el cuajado o pastel:

Corta los espárragos en láminas verticales y pela las gambas. En una sartén, saltea con un poco de aceite y el ajo picado las gambas salpimentadas y reserva. En una cazuela con el resto del aceite y 60 grs. De mantequilla, rehoga las verduras frescas picadas finamente. Por último, añade el pimiento picado. Deja hacer suavemente hasta que estén blandas. Añade en ese momento las gambas para que se hagan unos instantes. Rectifica de sal y pimienta. En un recipiente amplio se batan los



huevos, se añade la nata y se mezcla con suavidad, agregando sobre ellos, cuando esté tibia, la preparación previa. Mezcla bien. Pon los espárragos en la base de un molde rectangular de horno, que previamente habremos untado de mantequilla y espolvoreado de pan rallado. Vierte sobre ellos la preparación anterior. Se pone este molde en el horno a 225° al baño maría durante 2 horas aproximadamente. Comprueba el punto con una aguja y, cuando esté hecho, sácalo del horno. Una vez frío, desmóldalo.

#### Para la vinagreta:

Trocea finamente el pimiento. Pela el jengibre y pícalo muy menudo. Pon en un bol el aceite y el vinagre, batiéndolos ligeramente. Añade el jengibre y el pimiento picado. Deja 10 min. En infusión y por último, agrega las pasas y el perejil picado y da el punto de sal.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Pinta las láminas de bacalao ahumado con el aceite aromatizado al tomillo.

Forma raciones en trozos rectangulares del pastel (aún tibio). Coloca un par de ellas en cada plato y sobre cada una de las mismas, media lámina de bacalao. Salsea alrededor formando rayas con la vinagreta. Pon unas ramitas muy pequeñas de tomillo en cada plato.

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Jengibre: usa cualquier tipo de pimienta

Vinagre de Jerez: utiliza otro tipo de vinagre

Tomillo: emplea perejil

Bacalao ahumado: se puede sustituir por cualquier tipo de pescado ahumado (salmón...)

### **MIS TRUCOS:**

Hay que tener cuidado al hacer este tipo de pasteles o pudines en el horno al baño maría controlando que la temperatura no sea excesiva y evitando que el agua hierva, ya que, al cuajar, al pastel le salen unos agujeros poco estéticos que afean su presencia.

En estos pudines y pasteles no hay que añadir más cantidad de la señalada del producto principal (setas, pescado...) ya que el pudín se apelmaza y pierde su mejor virtud, que no es otra que la jugosidad.

No es necesario al hornear este tipo de pasteles utilizar mantequilla u otra grasa para engrasar las paredes del molde si los que usamos son los llamados Flexipan (hechos de goma especial resistente a las altas temperaturas de un horno y también apropiados para congelación, a los que solo hay que volcar para que salga con facilidad, una vez cocida, la preparación elegida.

El jengibre puede encontrarse fresco, seco, encurtido, conservado en jarabe y en envase de cristal. En la cocina china prefieren el fresco al seco, tanto por el sabor como por la textura.

# **ENSALADA DE LENGUA** **DE CERDO IBÉRICO CON LANGOSTINOS** **A LA VINAGRETA BALSÁMICA**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas:

Para la lengua:

2 lenguas de cerdo ibérico  
1 cebolla en juliana  
1 puerro en juliana  
½ dl. De aceite de oliva  
1 zanahoria en rodajas  
2 ajos frescos  
1 ½ L. de caldo de carne  
1 vaso de vino blanco seco  
1 clavo de olor  
pimienta en grano  
2 L. de agua y sal

Para las verduras:

40 grs. De judías verdes  
60 grs. De calabacín  
una cucharadita de ajo muy picado  
1 dl. De aceite de oliva  
4 hojas de lechuga  
un puñado de canónigos o de berros  
¼ de escarola  
3 cucharadas de vinagre balsámico y sal

Para los langostinos salteados:

8 langostinos frescos y hermsoso  
una cucharadita de ajo picado  
una cucharada de perejil picado  
4 cucharadas de aceite de oliva y sal

Además:

Unas ramitas de perifollo o, en su defecto, perejil



**ELABORACIÓN:**

Para la lengua:

Pon a hervir el agua con sal. Cuando empiece a borbotear, escalda la lengua durante 8 o 10 min. Quítalers la piel. Pon en una fuente de horno a fuego vivo directo con el aceite y rehoga las lenguas. Añade las verduras y especias. Pon esta fuente al horno a 180° durante unos 30 min. Pasa a continuación el contenido de la fuente a una cazuela grande (mejor una olla a presión ultrarápida). Pon al fuego y añade el vino blanco y el caldo,

tapando la cazuela y dejando que hierva a fuego lento 2 horas (alrededor de media hora en olla a presión). Cuando esté tibia, filetea la lengua y poco antes de montar el plato, caliéntala con un poco del caldo de cocción.

#### Para las verduras:

Corta las judías verdes, el calabacín y las verduras en tiras finas. Saltéalos en cinco cucharadas de aceite de oliva y el ajo picado. Sazónalos, saca y escurre bien. Elabora una vinagreta con el resto del aceite, el vinagre balsámico y la sal. Aliña las distintas hojas de lechuga y escarola troceadas con la vinagreta y junta con las verduras salteadas.

#### Para los langostinos salteados:

Sazona los langostinos cuando estén pelados. Ensártalos en una mini brocheta de madera y saltéalos en aceite a fuego vivo. Con el ajo y perejil correspondiente.



### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Coloca un montoncito de verduras salteadas y hojas ya aliñadas. A su lado, deposita la parte correspondiente de lengua fileteada y, apoyándose en ella, los langostinos, retirado previamente el palillo en que estaban ensartados. Napa ligeramente con la vinagreta sobrante. Decora con el perifollo deshojado.

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Lengua de cerdo ibérico: usa lengua de cerdo o de ternera (o cómprala precocida)

Caldo de carne: usa agua o cubitos de caldo

Clavo de olor: usa solo pimienta

Canónigos o berros: sustitúyelos por lechuga.

### **MIS TRUCOS:**

Al comprar marisco, lo principal es que esté bien fresco. Debe tener el caparazón brillante, resistente y crujiente. No elijas langostinos que tengan ennegrecida la parte donde se junta la cabeza con el cuerpo. Rechaza siempre los langostinos que estén blandos y los que tengan olor a amoníaco, aunque sea mínimo.

Si compras langostinos congelados, debes asegurarte de que la cadena de frío no se haya roto. Antes de cocinarlos, se deben lavar (es mejor dejarlos a remojo en agua con sal unos diez minutos). La mayoría de los conservantes y otros productos poco recomendables, están en la cabeza, así que es mejor no chuparla. Es conveniente retirar la venilla negra que recorre sus lomos ya que es algo amarga.

Antes de cocinar la lengua, es preciso lavarla bien y golpearla contra la mesa para facilitar su pelado, una vez escaldada.



# **ENSALADA DE PATO** **CONFITADO CON PUERROS** **MOSTAZA A LA ANTIGUA**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas:

Para la ensalada de pato:

2 muslos de pato cebado confitados (confit)  
unas hojas invernales (escarola, canónigos, hoja de roble, achicoria de Treviso...) y unas hojas de lechuga

2 cucharaditas de mostaza "a la antigua"

2 tomates pequeños (sin piel ni pepitas)  
cortados en daditos

4 cucharadas de aceite de nuez

Para la vinagreta:

6 cucharadas de aceite de oliva

1 chalota picada muy fina

2 cucharadas de vinagre de Jerez

sal y pimienta

Además:

Puerros confitados en grasa de oca o aceite de oliva (cocidos a fuego lento)



**ELABORACIÓN:**

Para la ensalada de pato:

Se asan los confits de pato en el horno a 200º durante unos minutos (debe quedar la piel crujiente). Mientras se asa el confit, limpia bien las verduras, deshojándolas y cortándolas en trozos pequeños.

Se saca el pato confitado del horno. Se corta en láminas, eliminando los huesos. Coloca en una fuente de hornbo el confit laminado. Bate en un bol la mostaza y el aceite de nuez y, cuando la mezcla esté uniforme, añade los taquitos de tomate. Con una cuchara deposita sobre las láminas de confit el contenido del bol. Introduce esta fuente en el horno y calienta unos instantes bajo la gratinadora.

Para la vinagreta:

Mezclar todos los ingredientes, batiéndolos un poco sin llegar a emulsionar.

**SI NO ENCUENTRAS:**

Muslos de pato: puedes reemplazarlos por alas de pato confitadas

Alguna de las hojas invernales: puedes emplear solo lechuga o escarola

Mostaza "a la antigua" o de grano entero: Usa otro tipo de mostaza no muy fuerte.

Aceite de nuez: usa aceite de girasol

Chalota (escalonia) usa en su lugar puerro o cebolleta

Vinagre de Jerez: usa cualquier otro tipo de vinagre.

# **ENSALADA DE POCHAS Y CODORNICES CON GUINDILLAS DULCES**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas:

Para las pochas:

400 grs. De pochas blancas  
2 puerros  
1 cebolla  
2 pimientos verdes  
1 tomate maduro  
1 ajo  
3 cucharadas de aceite de oliva  
3 cucharadas de aceite de nuez  
una cucharada de vinagre de Jerez  
viejo

1 ½ L. de agua y sal

Para las codornices:

8 codornices de tiro  
8 lonchas de tocino fresco  
3 cucharadas de aceite de oliva  
1 copa de vino dulce  
1 cucharada de vinagre de Jerez  
sal de Maldon  
perejil picado y pimienta

Además:

Cebolletas tiernas hechas a la plancha y guindillas dulces fritas o pimientos verdes pequeños



**ELABORACIÓN:**

Para las pochas:

Pon en una cazuela las pochas cubiertas con agua fría, las verduras troceadas (el tomate entero) y el aceite de oliva. Llévalo a fuego muy suave y deja que se haga lentamente (espumar).

Si se consume el agua, se va añadiendo más pero en poca cantidad.

Cuando estén casi hechas, se saca el tomate, se tritura y se añade al caldo. Se da punto de sal y se dejan cocer hasta que estén hechas las pochas. Rectifica de sal y retira del fuego, añadiendo, cuando estén tibias, el aceite crudo y el vinagre. Remueve ligeramente.

Para las codornices:

Despluma, vacía y limpia las codornices, sacando los muslos y las pechugas (puede pedir al carnicero que lo haga). Albarda las pechugas y si se quiere también los muslitos con las tiras de tocino. Saltealos en el aceite en una sartén hasta que tomen color. Una vez dorados, ponlos en

el horno asándolos a 180° unos 5 min. Más. Salpimenta. Desglasa la tartera para sacar los jugos con el vino y el vinagre. Reserva este jugo caliente para salsear después. Espolvorea de perejil picado por encima.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Coloca en un costado las piezas de codorniz salseadas con su jugo. Alineadas con las mismas, coloca las pochas aliñadas y paralelamente a éstas, pon las guindillas fritas y las cebolletas a la plancha.

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Pochas blancas: Utiliza alubias blancas secas, previamente puestas s remojo.

Aceite de nuez: usa aceite de girasol

Vinagre de Jerez: usa otro vinagre

Codornices de tiro: sustitúyelas por las de granja

Sal de Maldon: usa sal gorda.

### **MIS TRUCOS:**

Nunca hay que olvidar, cuando se compran aves de tiro en el mercado (no con las de granja), que se desconoce el tiempo que llevan abatidas, y que las codornices y otras aves pequeñas, no necesitan casi asentamiento, debiendo consumirse cuanto antes, casi lo que se llama "a pie de fusil". A la hora de elegir un tipo de pochas, tengo predilección por las de los caseríos de mi entorno, que producen una alubia de grano blanco verdoso, poco harinosa y más digestiva de lo habitual. Y además, como la compro muy fresca, va casi siempre de la huerta al plato. También son fantásticas las pochas navarras, tanto las de "bolo" de Sangüesa, de finísima piel, como las "arriñonadas" de la Rochapea pamplonesa o las provenientes de esa excepcional huerta que es la Mejana de Tudela. Si son secas (ya no son pochas), son muy buenas las alubias leonesas o las abulenses y, dentro de las de León, destacan unas alubias con garantía de la denominación de origen. Las "judías de La Bañeza".

# **ENSALADA DE PULPO** **CON PATATA CONFITADA AL ALIOLI LIGERO** **DE FRUTAS Y PIMENTÓN DULCE**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### **Para el pulpo:**

Un pulpo de 1 kg.  
2 o 3 L. de agua  
aceite de oliva virgen extra  
sal gris de Guerán

### **Para las patatas:**

400 grs. De patatas  
1 dl. De aceite de oliva  
300 grs. De grasa de oca  
5 dientes de ajo con piel  
1 L. de agua y sal

### **Para el alioli:**

5 dientes de ajo confitados (aprovecha los ya cocidos)  
2 yemas de huevo  
1 pera pelada sin rabo ni pepitas  
100 grs. De uvas blancas sin piel ni pipas  
el zumo de media naranja  
¼ L. de aceite de oliva y sal

### **Además:**

Una cucharada de pimentón dulce  
Aceitunas negras muy picaditas



## **ELABORACIÓN:**

### **Para el pulpo:**

Pon abundante agua a hervir en una olla. Cuando esté en ebullición, introduce el pulpo. La cocción oscilará entre 15 y 20 min, teniendo en cuenta el peso de la pieza. Cuando el pulpo esté en su punto, se saca de la olla y se sitúa boca abajo sobre una taza grande para que escurra bien. Una vez escurrido, lo cortas en rodajas con tijeras y lo aliñas con la sal gris y el aceite de oliva virgen.

### **Para las patatas:**

Pela las patatas y cuécelas en una cazuela en abundante agua con sal durante unos 10 min. Pasado este tiempo, sácalas y tornéalas (mejor de forma tubular). Cuécelas de nuevo, lentamente, en una sartén en la grasa, mezclando la grasa de oca y el aceite de oliva, junto con los dientes de ajo con su piel. Hazlo todo a fuego mínimo.

### **Para el alioli:**

Maja en un mortero los ajos confitados hasta que se haga una masa densa. Después, añade a esa pasta el aceite poco a poco, sin dejar de remover con el mazo del mortero hasta que emulsione bien. Agrega las yemas y la sasl y sigue removiendo. Cuece las frutas con el zumo de naranja hasta que estén blandas. Tritúralas. Por último, añade al alioli las frutas trituradas cohesionándolo todo perfectamente.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Pon los trozos de pulpo en el plato alternándolos con las patatas torneadas y sobre éstas, añade la aceituna picada. Alrededor del conjunto, dispón una cucharada del alioli. Espolvorea el pimentón por encima.

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Aceite de oliva virgen extra: emplea aceite de oliva

Sal gris de Guerán: usa otro tipo de sal, mejor gorda.

Grasa de oca: usa solo aceite de oliva

Pimentón dulce: se puede usar pimentón picante

### **MIS TRUCOS:**

Los pulpos frescos (no así los desecados), deberán golpearse antes de cocerlos para que se ablanden. Otra posibilidad, quizá la más adecuada, es meterlos en el congelador durante dos días.

Es conveniente que antes de la cocción del pulpo, éste se sumerja y se saque rápida y repetidamente en el agua en ebullición (al menos tres veces) para que no pierda las ventosas ni la piel. Hay que cocerlos siempre en agua sin sal y después, una vez cocidos, se añade la sal, mejor gorda.

Las patatas confitadas en grasa deberán quedar blandas pero enteras, que no se deshagan.

Si usamos pimentón picante, debemos utilizarlo en menor cantidad que si es dulce; en todo caso hay que guardar el pimentón en un lugar seco y cerrado herméticamente para evitar que se apelmace y forme grumos, muy desagradables al paladar,

También debe preservarse de la luz, ya que sino pierde mucho color con el paso del tiempo y pierde calidad.

Para lograr que el alioli emulsione perfectamente, es preciso que todos los ingredientes estén a temperatura ambiente, incluso el almirez o mortero donde se maja el ajo. Si está frío, hay que calentarlo en el horno unos instantes.

# **ENSALADA TEMPALADA** **DE SESOS CON AVELLANAS Y CIGALITAS** **A LA VINAGRETA DE SALMÓN AHUMADO Y** **MOSTAZA**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas:

Para los sesos:

2 sesos de cordero

½ L. de agua

1 cucharada de vinagre

4 cucharadas de aceite de oliva virgen extra, D.O. "Monterrubio"

50 grs. De avellanas muy picadas

½ clara de huevo batida

sal

Para las cigalitas:

300 grs. De cigalitas

2 cucharadas de aceite

½ diente de ajo

¼ de limón

sal

Para la vinagreta de salmón y mostaza:

6 cucharadas de aceite de oliva virgen extra, D.O. "Monterrubio"

1 cucharada de vinagre de Jerez

40 grs. De salmón de Noruega ahumado

1 cucharadita de mostaza "a la antigua"

1 cucharadita de alcaparras picadas

sal.

Además:

Unas hojas de "ficoide glacial"



## **ELABORACIÓN:**

Para los sesos:

Limpia bien los sesos de cordero y cuécelos en agua con sal y vinagre durante unos 4 min. Cuando se enfríen, se cortan en láminas, se pasan por la clara batida y se rebozan con las avellanas picadas. Se pasan por la sartén con el aceite correspondiente, justo antes de emplatar.

Para las cigalitas:

Pela las cigalitas y saltéalas en el último momento junto con los ingredientes correspondientes.

Para la vinagreta de salmón y mostaza:

Mezcla el aceite con el vinagre, añade la mostaza y monta ligeramente. Por último añade las alcapparas junto con el salmón, ambos picados. Comprueba el punto de sal y rectifica si es preciso.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Limpia las hojas del "ficoide glacial" con cuidado, secándolas perfectamente y aliñándolas con la vinagreta. Dispón en un lado del plato los sesos ya salteados y a su lado las cigalitas, también salteadas y aún calientes. Intercala las hojas de "ficoide glacial" aliñadas y dibuja con la vinagreta unas rayas en un lado del plato

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Aceite de oliva virgen: usa aceite de oliva

Vinagre de Jerez: utiliza otro tipo de vinagre

Mostaza "a la antigua": usa otro tipo de mostaza

"Ficoide glacial": se pueden usar otras hojas de ensalada

### **MIS TRUCOS:**

Si está fresca la cigala debe tener los ojos bien negros y el caparazón de color rosa brillante. Un problema que se puede encontrar en las cigalas pequeñas es que, de vez en cuando, y no por falta de frescura, sale alguna blanda. Compruebe su textura antes de servir, presionando su carne con el dedo y desechando la blanda.

No compres pescados ahumados demasiado aceitosos ni excesivamente secos y que tengan los bordes oscuros.

El salmón ahumado noruego debe presentar resistencia firme al tacto, translúcido y piel firme y brillante, lisa y sin arrugas.

Si en el envase del salmón aparece la palabra "troll", es una identificación de calidad, ya que se ha pescado a caña.

Lava con mucho cuidado el "ficoide glacial"; debe aliñarse en el último momento, justo antes de servir, sino sus hojas perderán su textura crujiente que le caracteriza, amostiándose y perdiendo el color y su brillo, similar al rocío que le es propio y tan peculiar.



# **ENTRECOT DE BUEY** **CON FLORES DE SAL, SALSA DE PIMIENTO** **AMARILLO Y PATATAS AVAINILLADAS**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas  
**Para la salsa de pimiento amarillo:**

3 pimientos amarillos  
2 cebolletas o cebollas  
50 g de tocino de jamón  
3 cucharadas de aceite de giraso  
2 dl de caldo de verduras natura  
sal y pimienta blanca

**Para las patatas a la vainilla:**

4 patatas pequeñas  
2 dl de aceite de oliva  
1 vaina de vainilla  
1 cucharada de cebollino picado  
pimienta y sal

**Para la carne:**

4 piezas de entrecot de buey o vaca vieja (carne roja) deshuesadas (de unos 320 g cada una)

Además:

Flores de sal de Maldan  
y perejil muy picado



## **ELABORACIÓN**

**Para la salsa de pimiento amarillo:**

Pela los pimientos, escaldándolos previamente en agua hirviendo. Pica también las cebolletas en trocitos pequeños. Pon una sartén con el tocino a fuego lento hasta que se derrita, añadiendo en ese momento el aceite. Agrega los pimientos y las cebolletas, picados ambos, y hazlos a fuego muy lento. A los 15 minutos añade el caldo y deja reducir el líquido a la mitad de su volumen. Salpimenta

**Para las patatas a la vainilla:**

Corta las patatas en lonchas de 1 cm de grosor. Salpimenta y ponlas en una cazuela. Cubrelas de aceite, añadiendo el contenido de la vaina de vainilla (rascándola bien). Cuécelas a fuego lento durante 5 minutos. Después sácalas de la cazuela y hornéalas durante 10 minutos a 180°. Una vez horneadas y tiernas (pero enteras), sácalas y escúrrelas sobre un papel absorbente. Antes de servir las, espolvorea con cebollino picado.

**Para la carne:**

Asa el entrecot en la parrilla (o en su defecto, en la plancha ), haciéndolo por ambos lados unos cuatro minutos por cada uno. Una vez listo, corta cada pieza en tres o cuatro trozos

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Dispón los trozos de entrecot sobre un plato caliente, Sazónalos con las flores de sal y salsea alrededor con la salsa de pimienta amarillo. Deposita también en un costado las patatas a la vainilla y espolvorea por encima de la carne el perejil picado

### **Si NO ENCUENTRAS:**

Vainilla: puedes emplear en su lugar canela

Cebollino: sustitúyelo por perejil

Pimienta amarillo: utiliza pimienta rojo

Caldo de verduras natural: emplea cubitos de caldo

Flores de sal de Maldon: utiliza sal gorda común

### **MIS TRUCOS**

Las carnes recién matadas no son las más aconsejables, pues estarán duras. Necesitan un asentamiento, tampoco excesivo, de alrededor de dos semanas. Un exceso de maduración conlleva el enranciamiento. Las partes más idóneas para asar a la brasa son el solomillo, el lomo con la chuleta y el entrecot sin hueso. También los filetes de la cadera (cortados gorditos) admiten bien la preparación a la brasa. Para hacer la costilla a la parrilla o a la plancha es conveniente emplear ternera de leche ya que en caso contrario la carne resulta muy gomosa, Para que las piezas no se adhieran a la parrilla y se desgarren es conveniente que las rejillas tengan una temperatura muy elevada. Es conveniente raspar bien las vainas de vainilla para que salgan los puntos negros que es donde está toda la gracia, y precisamente son el distintivo de la auténtica vainilla frente a otros colorantes y saborizadores sucedáneos. Las flores de sal deben añadirse en el momento de servir. Así se evita que se humedezca el producto sazonado. Y es que estos crisales de sal mantienen una gran consistencia, hasta que explotan en el paladar.

# **ESPÁRRAGOS CON MAHONESA** **DE TRIGUEROS Y PICADILLO** **DE ACEITUNA NEGRA**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas:

Para los espárragos cocidos:

1 Kg. De espárragos blancos frescos de Navarra.

1 ½ L. de agua, una cucharadita de azúcar y sal.

Para la mayonesa de aceite de oliva y trigueros:

200 grs. De espárragos verdes, trigueros o de jardín

½ L. de caldo de ave

1 dl. De aceite de oliva virgen

1 yema de huevo

unas hojas de perejil

una cucharadita de sésamo tostado

el zumo de medio limón y sal.

Para el picadillo de aceituna negra:

50 grs. De aceitunas negras.

2 cucharadas de aceite de oliva

4 cucharadas de vino dulce

2 cucharaditas de vinagre de Jerez.

Además:

Espárragos trigueros salteados en la sartén con un poco de aceite y sal.

**ELABORACIÓN:**

Para los espárragos cocidos:

Pela los espárragos y córtalos por la mitad utilizando solo las yemas (guarda los tallos para otro uso), cociéndolos en agua con sal y el azúcar. Cuando surjan los borbotones, tenlos entre 20 y 25 min., según el grosor; pasado este tiempo, apaga el fuego y mantenlos en su caldo hasta su utilización.

Para la mahonesa de aceite de oliva y trigueros:

Trocéa los espárragos verdes y saltéalos al fuego con el aceite. Moja con el caldo de ave y cuece aproximadamente unos 10 min., añadiendo el perejil. Cuando esté hecho, tritura y cuela el conjunto. Monta una mahonesa con el aceite, la yema de huevo, sal y el zumo de limón; cuando esté montada añade la preparación anterior con mucho cuidado para que no se corte, agregando por último, el sésamo.

Para el picadillo de aceituna negra:



Macera las aceitunas con el resto de los ingredientes durante una hora. Quita el hueso y pícalas muy finamente.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Coloca en un costado del plato los espárragos cocidos y bien escurridos (aún tibios) y alrededor esparce un poco de la mahonesa de trigueros y decora con el picadillo de aceituna negra y los espárragos verdes salteados.

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Espárragos frescos: úsalos envasados.

Caldo de ave: usa agua

Sésamo: prescinde de él

Aceite de oliva virgen: usa aceite de oliva

Vinagre de Jerez: usa cualquier otro vinagre.

### **MIS TRUCOS:**

Cuando compremos espárragos frescos, debemos fijarnos en las puntas. Deben estar bien apretadas, con las escamas muy próximas y sin manchas o signos de humedad. El tallo debe ser rígido, quebradizo, de corte brillante. Deshecha los rotos, marchitos, duros o secos.

Para pelar los espárragos hay un utensilio específico que se vende en las ferreterías. Hay que raspar de arriba (sin tocar la yema) hacia abajo.

Hay que elegirlos de un parecido calibre para que tengan una cocción uniforme. Y hay que tener cuidado de que no se rompan las yemas durante la cocción. Para que esto no ocurra, hay que colocar los espárragos en un manojo, ligeramente atados con un cordel, en la cazuela, con las puntas hacia arriba sin que éstas casi toquen el agua, de tal forma que los tallos se cuezan en el agua hirviendo y las yemas, que son más blandas, se hagan solo con el vapor que se desprende de la cocción.

# **FRESAS EN INFUSIÓN** **AL VINAGRE BALSÁMICO** **CON YOGUR CREMOSO ESPECIADO**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### Para las fresas:

180 grs. De fresas o fresones  
60 grs. De miel de acacia  
40 grs. De azúcar  
4 cucharadas de vinagre balsámico de Módena  
1 dl. De agua  
1 rama de canela

### Para el yogur especiado:

¾ L. de leche entera  
2 cucharadas de leche en polvo descremada  
1 yogur natural  
2 clavos de olor  
una pizca de pimienta  
una pizca de anís

### Además:

Azúcar o miel  
Unas hojas frescas de menta



## **ELABORACIÓN:**

### Para las fresas:

Limpia las fresas y ponlas, aún húmedas con el azúcar. Haz un almíbar con el agua, la miel y la canela. Cuando hierva, añade el vinagre de Módena y apaga el fuego. Pon en este líquido las fresas en infusión hasta enfriar.

### Para el yogur especiado:

Se pone al fuego la leche con las especias y se deja calentar lentamente sin superar los 42°. Después, añade la leche en polvo y remueve perfectamente. Apaga el fuego y deja que baje la temperatura a unos 38°. Añade el yogur y remueve bien. Rellena con esta preparación, previamente colada, unos tarritos (mejor si son de cristal) individuales. Colócalos en la yogurtera y déjalos incubar el tiempo aconsejado, siguiendo las instrucciones de cada fabricante.

## **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Coloca en el fondo de un plato hondo la infusión de fresas con su jugo agridulce, y sobre ellas unas cucharadas de yogur especiado, al que le añades un poco de azúcar o miel. Decora con las hojas de menta.

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Una yogurtera: compra yogures ya hechos.

Miel de acacia: usa cualquier tipo de miel

Vinagre balsámico: emplea un vino dulce con unas gotas de limón o vinagre

Clavos de olor y menta: prescinde de ellos.

### **MIS TRUCOS:**

Podemos preparar un yogur caser haciéndolo a partir de otro yogur natural puro, que no contenga frutas ni sea azucarado, pero que contenga "bacilo vivo" o algo similar, que suele constar en la etiqueta entre sus ingredientes.

Añadir a la lecha fresca leche desnatada en polvo contribuye a dar una mejor consistencia al yogur.

También se puede utilizar para la fermentación láctica, fermentos frescos en polvo liofilizados, que se pueden comprar en las farmacias o en tiendas de dietética.

Las yogurteras se pueden comprar ya hechas. Son un sencillo electrodoméstico que incluso podemos hacer en casa. Se prepara una caja de madera con una pequeña puerta y se hace un pequeño orificio por el que se pasa el hilo eléctrico, al que conectaremos una bombilla de 60 vatios.

Hay quien utiliza el horno, naturalmente sin encender colocando una lámpara que dé calor suficiente, para las 4 o 5 h. de incubación. En este caso es mejor que los recipientes en los que se van a hacer los yogures, se pongan en una cazuela con agua caliente, al baño María, que mantiene más constante la temperatura.

# **FRESONES A LA PIMIENTA** **VERDE CON JUGO DE CÍTRICOS** **Y FLAN DE NATA**

De Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

Para los fresones:

500 grs. De fresones

70 grs. De azúcar

1 dl. De agua

4 mandarinas

2 naranjas

1 limón verde

1 cucharadita de pimienta verde

1 rama de vainilla

Para el flan de nata:

4 dl. De nata para montar

4 claras de huevo

1 ramita de canela

2 cucharadas de azúcar moreno para caramelizar las flaneras

Además:

4 hojas de menta (opcional)



## **PREPARACIÓN:**

Para los fresones:

Saltea a fuego vivo durante menos de un minuto los fresones con el azúcar, limpios y cortados por la mitad, añadiendo poco a poco el agua. Apaga el fuego.

Cuece por otra parte los zumos con la ralladura de naranja y limón, la vainilla raspada y la pimienta verde, justo hasta que dé un hervor. Añade esto a los fresones preparados anteriormente y deja reposar todo junto durante unas cuantas horas en sitio fresco.

Para el flan de nata:

Cuece a fuego muy suave la nata con la canela durante 10 min. Y déjala enfriar; retira la canela y agrega las claras montadas a punto de nieve. Viértelo en una flanera rectangular, previamente caramelizada y pon a cocer este flan en el horno precalentado, al baño maría hasta que esté cuajado.( unos 20 min.)

Final y presentación:

Desmolda el flan y córtalo en trozos pequeños rectangulares. Coloca cada uno de ellos en un plato. Deposita a su lado las fresas con el jugo de cítricos y la pimienta verde. Puedes decorar con una hoja de menta.

## **SI NO ENCUENTRAS:**

Pimienta verde: puedes sustituirla por pimienta negra en menos cantidad

Mandarinas: utiliza solo naranjas y limón  
Limón verde: emplea limón común  
Rama de vainilla: puedes sustituirla por canela  
Azúcar moreno: sustitúyelo por azúcar blanco.



# **FOIE GRAS A LA PLANCHA** **SOBRE SALSA DE POMELO Y MIEL** **CON MERMELADA ESPECIADA DE FRUTAS**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas

**Para el foie gras:**

1 foie gras de aproximadamente medio kilo,  
gemas de sal  
y una pizca de pimienta negra,  
preferiblemente molida en el momento

**Para la salsa de pomelo y miel:**

El zumo de 3 pomelos rojos,  
3 cucharadas de miel de Villuercas-Ibores

**Para la mermelada especiada de frutas:**

8 ciruelas pasas sin hueso (en remojo desde la noche anterior),  
1 manzana reineta limpia,  
1 mango maduro pelado y sin hueso,  
50 g de almendras blanqueadas y picadas,  
4 cucharadas de vinagre de sidra,  
140 g de azúcar,  
1 clavo de olor,  
una pizca de nuez moscada,  
1 palito de canela,  
una cucharadita de jengibre rallado  
una pizca de sal



## **ELABORACIÓN**

**Para el foie gras:**

Corta el foie gras en escalopes gruesos, usando un cuchillo con el filo caliente. Pon a fuego vivo una sartén antiadherente. Cuando esté bien caliente echa, uno a uno, los escalopes de foie gras. Dora cada uno no más de un minuto por cada lado. Retíralos del fuego. Escúrrelos bien en un papel absorbente, sazona con las gemas de sal y la pimienta. Colócalos en un plato caliente para que no se enfrien mientras se emplata.

**Para la salsa de pomelo y miel:**

Pon el zumo de los pomelos en un cazo junto con las cucharadas de miel bien disueltas. Reduce a fuego muy suave sin dejar de remover hasta que se convierta en una salsa untuosa, pero bastante ligera.

### Para la mermelada especiada de frutas:

Pon toda la fruta cortada toscamente en una cazuela con el azúcar, el jengibre y la sal y deja cocer durante 20 minutos a fuego lento Incorpora las almendras, el vinagre, el clavo, la nuez moscada y el palito de canela. Deja que cueza durante 15 minutos más, también a fuego lento. Debe quedar algo espeso. Retira el palito de canela antes de consumirla.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Pon en la base del plato caliente una cucharada de la salsa. Coloca sobre ella el escalope de foie gras, y sobre éste, a su vez, añade la mermelada especiada de frutas, aún tibia.

### **SI NO ENCUENTRAS**

Gemas de sal: usa sal gorda común

Miel de Villuercas-Ibores: utiliza miel de otra procedencia

Vinagre de sidra: emplea otro tipo de vinagre o zumo de limón Jengibre y

nuez moscada: puedes sustituirlos por pimienta

### **MIS TRUCOS:**

Es importante quitar con sumo cuidado los nervios del foie gras con un cuchillo pequeño y puntiagudo.

Para ello hay que hacer un pequeño corte en cada lóbulo del hígado a partir de la punta más inflada, donde se encuentra la vena principal. Al tirar de la vena ésta saldrá fácilmente, y dejará ver el resto de ramificaciones que se podrán limpiar ya sin tanta dificultad.

Es muy importante, sobre todo a la hora de combinar con otros alimentos, analizar las características aromáticas y gustativas de la miel. Así, la miel de Villuercas-Ibores se encuentra de dos tipos, la monofloral de retama (oscura, aroma suave y dulce, olor especial y aromático) y la multifloral (color ámbar, de claro a oscuro, aroma y sabor floral y complejo), Ambas resultan muy idóneas para la salsa de este plato, de contrastes gustativos, equilibradamente agridulce.

# **GAMBAS AL AJILLO Y AJO BLANCO CON GRANIZADO DE SANDÍA**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas:

Para el ajo blanco:

300 grs. De almendras con piel  
2 dientes de ajo  
40 grs. De pan, mejor un poco seco  
3 cucharadas de aceite de oliva virgen extra  
una cucharada de vinagre de Jerez  
agua y sal

Para las gambas al ajillo:

3 ajos frescos  
12 gambas frescas  
3 cucharadas de aceite de oliva  
sal de Maldon

Para el granizado de sandía:

200 grs. De pulpa de sandía, sin pepitas  
2 cucharaditas de azúcar  
el zumo de medio limón

Además:

Unas hojas de perifollo



**ELABORACIÓN:**

Para el ajo blanco:

Escalda en agua hirviendo, unos instantes, las almendras para quitarles la piel. Una vez peladas, tritúralas con 1 dl. De agua fría, el pan y los dientes de ajo. A esta pasta añade, poco a poco, el aceite, sin dejar de batir, montándolo. Agrega el vinagre y da un punto de sal. Añade más agua hasta que quede una crema muy ligera y homogénea. Comprueba el punto de sal y reserva en un lugar frío.

Para las gambas al ajillo:

Pela y corta los ajetes en trozos pequeños. Saltéalos en una sartén con el aceite durante un minuto y reservalos.

En la misma sartén, saltea las gambas (previamente peladas pero conservando la punta de la cola), justo hasta que cambien de color, agregando al final los ajos y salteando todo junto unos instantes. Sazona al final.

Para el granizado de sandía:

Licúa la pulpa de sandía y si no hay licuadora, tritúrala y cuela. Disuelve el azúcar en el zumo de limón. Mezcla ambas preparaciones y llévalas al congelador unas cuantas horas.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Saca del congelador el puré helado de sandía. Rasca con un tenedor o rasqueta con el objeto de obtener el granizado. Coloca en un costado del plato las gambas y los ajetes recién salteados. Vierte unas cucharadas de ajo blanco frío. Dispón en otro costado una cucharada de granizado. Decora con el perifollo.

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Aceite de oliva virgen extra: usa aceite de oliva  
Vinagre de Jerez: usa otro tipo de vinagre  
Ajos frescos: utiliza ajos de la despensa  
Gambas frescas: se pueden sustituir por langostinos.  
Sal de Maldon: emplea sal de mesa.

### **MIS TRUCOS:**

Es preferible elegir las cabezas de ajo grandes, con unos dientes prietos y que carezcan de puntos negros o toques mohosos, pero sobre todo, que sean muy firmes al tacto. Rechaza los que pesan muy poco y sus dientes parezcan huecos. Antes de que se estropeen, es preferible conservar los ajos en aceite. Para ello, pela una cabeza y mete los dientes de ajo en un tarro de cristal cubiertos de aceite de oliva.

Además de la conservación, tendremos un aceite aromatizado al ajo, que se debe usar con bastante moderación. Dado su penetrante sabor y aroma.

Aunque parezca fácil, pelar gambas crudas tiene su dificultad. Primero hay que quitar la cabeza, después, sujetando bien la cola, se puede cortar el caparazón con una tijera, introduciéndola por la parte en que estaba la cabeza, hasta la punta de la cola. El corte no debe llegar hasta abajo si queremos conservar la punta por razones estéticas. También es preciso retirar con cuidado, con la punta de la tijera, la tira negra de su lomo. Para comprobar que una sandía está bien madura, hay que darle un golpe sujetando el dedo medio con el pulgar y soltándolo con fuerza sobre su cáscara. Si produce un ruido agudo, la sandía no estará madura. Si por contra, el sonido del ruido es grave, la sandía estará en su punto. Idoneo de consumo.

# **GAZPACHO DE SANDÍA** **CON GAMBAS MACERADAS FRITAS** **Y PAN CRUJIENTE**

(Maui) J.M: Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### **Para el gazpacho:**

3 tomates  
350 grs. De sandía  
½ diente de ajo picado  
5 cucharadas de aceite de oliva  
2 cucharaditas de azúcar  
½ calabacín  
½ pepino  
unas hojas de albahaca  
una cucharada de mostaza  
2 cucharadas de vinagre de Jerez  
agua y sal

### **Para las gambas maceradas y fritas:**

12 gambas o gambones frescos  
una cucharada de yogur natural  
una cucharada de aceite de sésamo  
una cucharadita de chutney de mango  
aceite para freír  
sal de Maldon

### **Para el pan crujiente:**

80 grs. De pan  
un diente de ajo  
perejil picado

### **Además:**

Unas hojas de albahaca picada



## **ELABORACIÓN:**

### **Para el gazpacho:**

Pon en el horno a 100° durante una hora y tres cuartos, los tomates con el ajo y la albahaca picados y una cucharada de aceite. Transcurrido este tiempo, se sacan del horno, se pelan y se trocean. Coloca la pulpa de estos tomates en un bol, añade el calabacín y el pepino pelados, agregando también el vinagre, la mostaza, el resto del aceite y el azúcar, cubriendo de agua fría. Pela y despepita la sandía, pícala y añádela a la preparación anterior. Deja en reposo y en un sitio frío durante 10 min. Después, tritura y cuela. Añadiendo más agua fría si es preciso y dándole un punto de sal.

### Para las gambas maceradas y fritas:

Pela las gambas dejando únicamente sin pelar la punta de la cola. Macéralas en el aceite de sésamo, el yogur y el chutney durante una hora como mínimo. Pon una sartén a fuego vivo con el aceite y fríelas, añadiendo al final, al sacarlas del fuego, la sal de Maldon.

### Para el pan crujiente:

Corta el pan, que previamente habremos frotado con el ajo, en rodajas muy finas y si no se puede, en taquitos. Pon al horno a baja temperatura hasta que esté desecado y crujiente. Espolvorea con el perejil.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Sirve el gazpacho en un vasito o copas. Introduce el pan crujiente y las gambas con la punta de la cola sin pelar hacia arriba. Espolvorea con un poco de albahaca picada

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Albahaca: usa perejil

Vinagre de Jerez: emplea cualquier tipo de vinagre

Aceite de sésamo: usa aceite de girasol

Chutney de mango: prescinde de él

Sal de Maldon: usa sal común.

### **MIS TRUCOS:**

Resulta muy agradable añadir en un gazpacho del tipo que sea, un granizado o un sorbete de alguna fruta o de alguna vinagreta suave o incluso de un vino.

Aunque el ajo resulte muy propio de los gazpachos, su uso debe moderarse mucho, pues es un arma de doble filo que, lo mismo realza un plato que lo puede estropear por su poder abrasivo.

En el caso de que rechace el sabor del ajo crudo, puede confitar esta liliácea que, sin perder su gusto, modera mucho su potencia agresiva.

Tenga en cuenta al hacer un gazpacho en el que intervengan frutas, sobre todo las muy acuosas, como el melón, uvas, fresas y sobre todo la sandía, que el aporte de agua al gazpacho, debe ser menor. En el caso de quedar muy aguado, puede incrementar el punto de pan para darle una textura más densa.

Un pequeño truco para sustituir hasta cierto punto un auténtico chutney consiste en mezclar una buena mermelada de fruta no muy dulce con una cucharada de vinagre de calidad. Así conseguimos el punto agridulce que nos puede interesar.

# **GAZPACHO DE TOMATE ASADO** **CON MEJILLONES Y VERDURAS** **ESCABECHADOS**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### **Para el escabechado de mejillones y verduras:**

400 grs. De mejillones de roca (pequeños)  
150 grs. De brocol (en porciones muy pequeñas)  
4 cucharadas de aceite de oliva  
4 cucharadas de vinagre de Jerez  
1 puerro troceado  
4 dientes de ajo con su piel  
1 zanahoria en rodajas  
una ramita de tomillo  
una hoja de laurel y dos clavos de olor  
½ cucharadita de pimienta negra en grano  
agua y sal

### **Para el gazpacho de tomate asado:**

1 Kg. De tomates  
medio diente de ajo picado  
una cucharadita de azúcar  
una ramita de tomillo fresco  
4 cucharadas de aceite de oliva  
2 rodajas de calabacín  
una cucharada de vinagre de sidra  
unas hojas de albahaca picadas  
unos cominos  
unas rebanadas de pan seco (del día anterior)  
¾ L. de agua y sal

### **Además:**

2 cucharadas de vinagre balsámico (reducido al fuego con una pizca de azúcar y una cucharada de agua) (opcional)

## **ELABORACIÓN:**

### **Para el escabechado de mejillones y verduras:**

Rehoga en una cazuela las verduras con el aceite. Agrega el vinagre y 1 dl. De agua, así como las especias y hierbas. Dale el punto de sal y cuécelo a fuego lento unos 7 min. Mientras, cuece al vapor, justo hasta que se abran, los mejillones bien limpios, o en agua (poca cantidad) con sal. Después, sácalos de sus valvas Introduce la carne de los mejillones en



la preparación anterior (con el fuego ya apagado), rectificando de sal. Manténlos en la infusión del escabeche, al menos dos horas.

Para el gazpacho de tomate asado:

Asa los tomates (previamente aliñados con el ajo, azúcar, tomillo y sal) rociándolos antes con aceite en el horno a 100° durante, al menos dos horas. Transcurrido este tiempo, saca los tomates del horno, péralos y tritúralos. Agrega el calabacín, el pan picado, el vinagre, la albahaca y los cominos, así como el agua. Deja en reposo y en un sitio frío durante un cuarto de hora.

Tritura el conjunto y cuela, dándole el punto de sal.

**FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Pon en un plato hondo el gazpacho ya colado y sobre el mismo las verduras (brcol, zanahorias, ajos y puerro) y los mejillones escabechados. Dibuja unas líneas con el vinagre balsámico (con agua y azúcar) ya reducido.

**SI NO ENCUENTRAS:**

Mejillones de roca: emplea otro tipo de mejillones

Vinagre de Jerez o vinagre de sidra : se puede sustituir por otro tipo de vinagre.

Tomillo: en su lugar utiliza perejil

Clavos de olor: agrega más cantidad de pimienta

Albahaca: prescinde de ella.



# **GAZPACHUELO TIBIO**

## **DE CARABINEROS Y RAPE CON ALMENDRAS**

(Maui) J.M. Arzak

### **INGREDIENTES** para 4 personas:

#### **Para el caldo de pescado:**

250 grs. De cabeza, espinas y carne de pescado, así como cabezas de carabineros, a poder ser, de roca.

1 zanahoria

2 puerros

½ cebolla

una ajo fresco y sal

#### **Para el gazpachuelo:**

1 L. de caldo de pescado ya elaborado

1 patata

1 puerro picado muy fino

50 grs. De almendras

50 grs. De perejil picado

150 grs de mahonesa casera

4 cucharadas de aceite de oliva

sal

#### **Para la guarnición:**

150 grs. De carabineros pelados, conservando la cola

200 grs. De rape limpio cortado en tacos.

4 cucharadas de aceite de oliva

pimienta blanca y sal



### **ELABORACIÓN:**

#### **Para el caldo:**

Cuece todos los ingredientes a fuego lento espumando en su momento.

Da el punto de sal y cuela sin triturar, tras 15 min. De cocción.

#### **Para el gazpachuelo:**

Dora el puerro picado en el aceite a fuego suave, añade la patata picada finamente y el caldo de pescado, deja que hierva lentamente añadiendo a mitad de cocción los calabacines. La cocción completa dura unos 20 min.

En un bol aparte coloca la mahonesa y añade la preparación anterior, poco a poco, batiendo con una varilla hasta que el gazpacho quede montado y quede como una crema ligera. Sazona y añade las almendras fileteadas.

#### **Para la guarnición:**

Saltea por separado en el aceite los carabineros y el rape, dándoles punto de sal y pimienta.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Coloca en el fondo de un plato hondo los carabineros y el rape salteado, sobre ellos vierte unas cucharadas del gazpachuelo tibio, decora con el hinojo y espolvorea con el cebollino picado.

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Pescados de roca: utiliza pescado blanco

Ajo fresco: lo puedes sustituir por dientes de ajo seco con su piel, que retirarás después.

Mahonesa casera: emplea mahonesa envasada de calidad.

Hinojo: prescinde de él

Cebollino: lo puedes reemplazar por perejil

### **MIS TRUCOS:**

El gazpachuelo es siempre una sopa templada. Si se sirve muy caliente es fácil que se corte ya que la base del mismo es una mahonesa. Es decir, una emulsión de aceite y huevo con una pequeña adición de vinagre o limón. Para evitar que se nos corte la mahonesa, el aceite y el huevo deben estar a temperatura ambiente y para ello hay que sacar el huevo de la nevera dos horas antes de hacerla.

Si se corta una mahonesa, hay un conocido truco que consiste en añadir una cucharada de vinagre hirviendo, pero tiene el inconveniente de que entonces cambia su sabor y se produce un cierto desequilibrio gustativo. Por ello es preferible utilizar el truco del agua (también se puede utilizar este recurso en otras salsas como la Bearnesa o la Holandesa). Consiste en diluir en un bol grande una cucharada de la salsa cortada con otra cucharada de agua. Luego se monta con una varilla, añadiendo, como se hace con el aceite, la salsa cortada hasta que espese.

# **GUISANTES TIERNOS** **CON HUEVO ESCALFADO** **Y TACOS DE BACALAO FRITO**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### **Para los huevos escalfados:**

4 huevos

una cucharada de vinagre

agua, cubitos de hielo y sal

### **Para los guisantes estofados:**

450 grs. De guisantes frescos desgranados

5 cucharads de aceite

1 diente de ajo

una cebolleta fresca picada

agua o líquido de cociión de las vainas de los guisantes.

Sal

### **Para el bacalao frito:**

Una taco grueso de bacalao en salazón, ya desalado, de 300 grs.

4 cucharads de aceite de oliva virgen extra

una pizca de mejorana fresca picada

un diente de ajo

### **Además:**

Perejil picado



## **ELABORACIÓN:**

### **Para los huevos escalfados:**

Pon una cazuela al fuego con abundante agua y una cucharada de vinagre y añade los huevos sin cáscara (mejor depositarlo antes en una taza para que no se rompan), cuando rompa el hervor. Cuando esté la clara cuajada y la yema líquida (unos 3 min.), sácalos con ayuda de una espumadera y sumérgelos en agua fría (con hielo) y sal. Posteriormente, déjalos escurrir unos segundos sobre un papel secante o un trapo.

### **Para los guisantes estofados:**

Pon en una cazuela el aceite, la cebolleta picada y el ajo en láminas y deja hacer un rato sin que tomen color. Añade los guisantes y rehógalos bien. Des pués, añade agua poco a poco (mejor el caldo resultante de la cociión previa de las vainas de los guisantes). Hay que ir agregando el agua a medida que se consume y debe quedar con bastante jugo al término de su cociión. El guisante no debe quedar deshecho, sino más bien entero. Da punto de sal.

### **Para el bacalao frito:**

Corta el taco de bacalao en varios tacos más pequeños. Pon en una sartén el ajo laminado con el aceite y dóralo. Retira el ajo y fríe a fuego medio los pequeños tacos de bacalao, añadiendo al final de la cocción la mejorana. Escurre bien en un papel absorbente.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Coloca en la base del plato los guisantes estofados, sobre los que pondremos los huevos escalfados, así como los trozos de bacalao frito y escurrido. Espolvorea por encima el perejil picado

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Cebolleta fresca: puedes usar cebolla  
Guisantes frescos: usa guisantes de lata de calidad  
Bacalao en salazón: usa bacalao fresco u otro pedaco  
Aceite de oliva virgen extra: usa aceite de oliva  
Mejorana fresca: usa orégano fresco o prescinde de ella.

### **MIS TRUCOS:**

Son preferibles para hacer este plato los guisantes más pequeños, recién germinados y de un color blanquecino en lugar de los más oscuros, dentro del verdor, ya que son mucho más dulces y blandos, así como menos harinosos. El tiempo de cocción varía en función de la calidad del guisante, de su tamaño y del tiempo transcurrido desde su recolección, siendo muy corto para los recién cosechados y que están casi sin germinar, que se pueden comer casi crudos.

Para dar más gusto a los guisantes, es conveniente que añadamos en lugar de agua, un caldo que elaboraremos con agua y las vainas de éstos, que previamente habremos limpiado muy bien.

No compres nunca huevos sucios o cascados. En las tiendas, los envases deben estar en lugares frescos y aireados. Hay que fijarse siempre en la higiene del cartón, limpio y seco, así como en la fecha de envasado.

Al introducir el huevo en un recipiente con agua salada, cuanto más flote, más viejo es.

# **HIGOS A LA PLANCHA** **CON RIÑONES, QUESO DEL RONCAL** **TOCINO CRUJIENTE** **Y VINAGRETA DE CACAHUETES**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### **Para los riñones:**

¼ Kg. De riñones de cordero (mejor, lechal)  
1 cebolla  
1 diente de ajo  
1 copa de vino dulce  
2 cucharadas de vinagre  
4 cucharadas de aceite de oliva  
1 dl. De caldo de carne (si no hay natural, de cubitos)  
sal

### **Para los higos a la plancha:**

12 higos frescos  
una pizca de mantequilla  
2 cucharadas de aceite de girasol

### **Para vinagreta:**

6 cucharadas de aceite de cacahuete  
40 grs. De cacahuetes (sin cáscara)  
1 copa de vino dulce  
2 cucharadas de vinagre de Jerez  
una cucharadita de mostaza suave  
una pizca de sal y pimienta

### **Además:**

100 grs. De queso del Roncal cortado en láminas finitas  
100 grs. De tocino con veta  
unas hojas de albahaca fresca

## **ELABORACIÓN:**

### **Para los riñones:**

Lamina la cebolla y pica el ajo. Pocha ambos con el aceite a fuego muy suave. Cuando esté blanda la cebolla y, sin tomar mucho color, añade el Jerez, el vinagre y el caldo y deja reducir a la mitad su volumen. Da el punto de sal. Lamina los riñones, sazónalos y pásalos por una plancha caliente con una cucharada de aceite en una sartén, vuelta y vuelta. Reservar al calor.

### **Para los higos a la plancha:**

Corta los higos en dos mitades. Pon una plancha al fuego con aceite y mantequilla y dora los higos unos instantes hasta que cojan color dorado.



### Para la vinagreta:

Tuesta los cacahuets en una sartén con un poco de aceite. Mexcla el resto de los ingredientes y bátelos ligeramente. Añade los cacahuets tostados.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Pasa por una plancha el tocino en lonchas y hazlas por los dos lados hasta que estén crujientes.

Coloca sobre cada medio higo a la plancha, y aún caliente, unas lascas de queso del Roncal y encima los riñones mexclados con el encebollado.

Dispón en un costado las lonchas de tocino crujiente y salsea con la vinagreta de cacahuets. Decora con las hojitas de albahaca.

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Higos: emplea pera o manzana en rectángulos

Riñones de cordero: utiliza riñones de ternera o hígado

Aceite de cacahuete: usa aceite de girasol o de oliva

Vinagre de Jerez: sustitúyelo por cualquier otro tipo de vinagre

Albahaca fresca: prescinde de ella.

### **MIS TRUCOS:**

Los riñones, ya sean de vaca cerdo o cordero, cuanto más viejo es el animal, más fuerte es su sabor, estan menos valorados y son más difíciles de limpiar. Los de cordero o ternera lechal, no necesitan blanquearse previamente y se pueden hacer directamente a la plancha, a la parrilla o guisados.

Los de ganado mayor, es conveniente lavarlos con agua y vinagre o también saltearlos con un poco de aceite a fuego muy vivo, y desechar las impurezas que sueltan para luego cocinarlos normalmente.

En cualquier caso, deben cocinarse un tiempo mínimo, ya que se endurecen y aguantan muy mal el ser recalentados.

Si se recogen verdes, los higos nunca alcanzarán su plenitud de sabor, pero en caso contrario, pueden pudrirse rápidamente. Lo ideal es adquirirlos el mismo día de su consumo.

La firmeza del rabillo del higo, es un buen síntoma de su frescura y ciertas grietas en su superficie, indican que está ya bien maduro.

# **HOJAS DE REMOLACHA**

## **RELLENAS DE MORCILLA DE VERDURAS**

### **Y MANZANA CON VINAGRETA DE POMELO**

(Maui) J.M. Arzak

#### **INGREDIENTES** para 4 personas:

##### **Para el relleno de morcilla:**

1 morcilla de puerro y cebolla  
media manzana ácida  
una pizca de mantequilla  
una cucharada de aceite de oliva

##### **Para las hojas de remolacha:**

Unas hojas de remolacha, agua y sal

##### **Para la vinagreta de pomelo:**

Medio pomelo rosa  
8 cucharadas de aceite de nuez  
3 cucharadas de vinagre de sidra



#### **ELABORACIÓN:**

##### **Para el relleno de morcilla:**

Asa la morcilla en el horno a 180° unos 10 min. A continuación, quita la piel y deshaz el contenido. Pela la manzana y córtala en trocitos muy pequeños. Saltea unos instantes los taquitos de manzana en el aceite y la mantequilla y mézclalos con la morcilla sin piel. Reserva al calor.

##### **Para las hojas de remolacha:**

Escalda las hojas de remolacha en agua y sal durante 1 min. Y sécalas perfectamente.

##### **Para la vinagreta de pomelo:**

Pela el medio pomelo y córtalo en tacos pequeños. Saltéalos unos instantes en una sartén. Mezcla el aceite y el vinagre y únelo con el pomelo salteado.

#### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Extiende cada hoja de remolacha. Con una cucharita esparce la morcilla preparada en cada lámina de hoja de remolacha. Enróllalas sobre sí mismas y coloca estos rollitos verticales en cada plato. Sitúa la vinagreta en una cucharita junto a aquellos.

#### **SI NO ENCUENTRAS:**

Morcilla de puerro y cebolla: utiliza otra morcilla

Hojas de remolacha: usa hojas de lechuga

Pomelo rosa: utiliza pomelo naranja o amarillo

Aceite de nuez: usa aceite de girasol.

Vinagre de sidra: puedes usar otro tipo de vinagre.

**MIS TRUCOS:**

Un truco para evitar que las hojas de remolacha, tras escaldarlas no amarguen demasiado, es espolvorear por encima de las hojas una cucharadita de azúcar glas.

Me gusta mucho emplear para este plato (y para la mayoría de las preparaciones en que la manzana debe dar un contrapunto ácido) la manzana Errezila o de Regil, que es una variedad de reineta propia del País Vasco. Es de tamaño pequeño, ácida, muy aromática y tersa. En el caso de no encontrarla o no ser su temporada, se puede sustituir por una reineta de Aragón o por Granny Smith.

Después de la cocción, si no se utiliza de inmediato, la morcilla se suele secar mucho. Para evitar este inconveniente, se debe envolver en un papel de aluminio untado en un poco de aceite y meterla de nuevo en el horno ya apagado, pero aún caliente.



# **HONGOS EN DOS**

## **TEXTURAS CON CREMA DE AJO Y YEMA**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas:

**Para el carpaccio de hongos:**

200 grs. De hongo negro (mejor grandes)  
zumo de medio limón

1 diente de ajo

½ dl. De aceite de oliva virgen eztra.

3 cucharadas de vinagre balsámico tipo  
"Módena"

una cucharadita de mostaza "a la antigua"

sal y pimienta

**Para los hongos al horno:**

400 grs. De hongos negros.

2 dientes de ajo

½ dl. De aceite de oliva

2 chalotas (o cebolletas)

½ dl. De caldo de carne

una cucharadita de perejil picado y sal.

Para la crema de ajo:

5 dientes de ajo

2 dl. De leche

1 dl. De nata y sal

**Además:**

Yema batida con dos cucharadas de aceite y un poco de jugo de trufa.



**ELABORACIÓN:**

**Para el carpaccio de hongos:**

Limpia los hongos y filetéalos en láminas casi transparentes. Por otra parte, en un bol untado con el ajo, pon el aceite con el zumo de limón, batiendo ligeramente. Añade entonces el vinagre balsámico y la mostaza y remueve, pero sin llegar a ligar. Salpimenta. Coloca después esta vinagreta en una fuente un par de minutos antes de emplatar, e introduce las láminas de hongos, macerándolas por ambos lados.

**Para los hongos al horno:**

Corta los hongos toscamente, reservando algunos pies o tallos de los mismos. Pocha la chalota cortada finamente con los dientes de ajo muy picados, durante una media hora. Añade entonces los tallos reservados, saltea y liga todo con el caldo de carne. Coloca en una brasera esta preparación y sobre la misma, sitúa los hongos dándoles el punto de sal, que pintaremos también con el jugo que ha soltado la laboración precedente. Hornea a 180° durante unos 20 min. Añadiendo durante la

cocción el jugo que vaya soltando por encima de los hongos. Al sacar, espolvorear con perejil picado.

Para la crema de ajo:

Hierve lentamente durante 40 min. Los ajos con la leche y, una vez cocidos, tritura añadiendo la nata y dejando reducir todo al fuego durante 10 min. Sazona

**FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Dispón en un lado del plato el carpaccio de hongos ya aliñado a temperatura ambiente, y en el otro lado, coloca los hongos hechos al horno. En medio de ambos, pon la crema de ajo y sobre ella la yema batida con aceite y el jugo de trufa.

**SI NO ENCUENTRAS:**

Hongos o setas: utiliza champiñones

Aceite de oliva virgen extra: usa aceite de oliva

Vinagre balsámico: usa un vinagre de buena calidad

Caldo de carne: Puedes usar cubitos solubles de caldo

Jugo de trufas: prescinde de él.

**MIS TRUCOS:**

No todos los hongos o setas se deben comer crudos. Tanto el hongo negro ("Boletus aereus") como el hongo calabaza ("Boletus edulis") admiten bien esta forma de prepararlos. También las setas de Orduá ("perretxicos", "sisas") mantienen al consumirlas crudas, todo su aroma.

Sin embargo, en ningún caso se debe consumir cruda una seta como la "Morilla", Pues resultaría tóxico.

Si recoges personalmente las setas, jamás debes amontonarlas en una bolsa de plástico. Las setas pueden, como se dice comúnmente entre los seteros "acalorarse". Si quieres conservar las setas en aceite, es conveniente blanquearlas durante 2 o 3 min. En agua con sal antes de envasarlas, preferentemente en tarros de cristal.

Para limpiar los hongos, hay que raspar las partes sucias de tierra. Es mejor no mojarlos, sino pasarlo s un paño hasta que estén perfectamente limpios.

# **LASAÑA DE TXANGURRO** **CON MAHONESA DE HIERBAS** **Y PIMIENTA VERDE**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### **Para el txangurro:**

- 1 txangurro (buey de mar)
- ½ cebolla
- 2 puerros
- 1 rama de perejil
- 1 ajo fresco
- 1 tomate pequeño pelado y despepitado
- 1 copa de vino blanco seco
- 1 cucharadita de pulpa de fruta de la pasión
- 1 ½ L. de agua y sal

### **Para la pasta (lasaña):**

- 8 láminas de pasta de lasaña
- 1 L. de caldo de verduras
- 1 cucharada de aceite de oliva
- agua, hielos y sal

### **Para la mahonesa de hierbas y pimienta verde:**

- 1 huevo entero
- 1 yema
- 1 dl. De aceite de girasol
- el zumo de una naranja
- 1 cucharadita de pimienta verde triturada
- 2 cucharaditas de mostaza verde
- 1 cucharadita de pulpa de maracuyá
- sal

### **Además:**

- Cebollino o perejil picado

## **ELABORACIÓN:**

### **Para el txangurro:**

Pon el buey en el agua hirviendo con sal en la que se habrá ya introducido en frío, la cebolla, lo verde de los puerros y el perejil. Deja hervir unos 10 min., desde que rompa el hervor. Transcurrido este tiempo, retira el txangurro. Cuando se haya enfriado, separa las carnes y coral de su interior y la carne de las pinzas y patas. Se mezcla todo y se reserva. Por otra parte pica en juliana lo blanco de los puerros y el ajo fresco y tritura el tomate. Añádelo al txangurro junto con el vino y la fruta de la pasión. Mezcla todo bien.

### **Para la pasta (lasaña):**



Cuando el caldo de verduras con sal y aceite, rompa a hervir, añadir las placas de lasaña y dejar cocer de 8 a 10 min. Después, refresca las láminas en agua con hielo y escurre bien.

Para la mahonesa de hierbas y pimienta verde:

Monta una mahonesa ligera con el huevo, la yema, el aceite y el zumo de naranja. Añade la mostaza y la pimienta verde, así como la pulpa de maracuyá. Se puede aligerar con unas cucharadas de agua de cocción del txangurro. Da el punto de sal.

**FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Coloca en la base del plato una lámina de lasaña, pon sobre la misma una cucharada de txangurro aliñado y pon encima otra lámina de lasaña. Repite la operación de txangurro y pasta y hornea, mejor con la gratinadora, unos instantes. Después, salsea alrededor de la lasaña con la mahonesa de hierbas y pimienta verde y espolvorea por encima con el cebollino o el perejil picado.

**SI NO ENCUENTRAS:**

Buey de mar: puedes usar centollo o cangrejo de lata

Pasta de lasaña: usa pasta para canelones

Fruta de la pasión: usa zumo de limón

Caldo de verduras: emplea simplemente agua

Mostaza verde: usa mostaza con perejil picado

Pimienta verde: se puede sustituir por pimienta blanca.

**MIS TRUCOS:**

Para escoger bien el txangurro tanto si es centollo como buey de mar, debe hacerse como los melones. Es decir, a peso. O sea, que a igual volumen siempre deben elegirse los que más pesan, sino, podemos encontrarnos con la sorpresa de que estén vacíos al abrir el caparazón. Otro consejo para escoger el centollo: elige los que tengan el tono más apagado. Los de color rojo brillante, al haber hecho recientemente la muda, estarán menos llenos.

Cuando hago en casa la pasta para la lasaña, me gusta añadir un poco de jugo de espinaca licuada a la masa elaborada con 4 yemas de huevo con ¼ kg. De harina, un poco de agua y aceite, así como sal. De este modo la lasaña tiene un bonito color verde.

Y esta masa debe reposar, antes de cocer, cubierta de film transparente en el frigorífico, unas dos horas al menos.

# **LENGUADO A LA PLANCHA** **CON COGOLLO Y JUGO DE CARNE**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

4 lenguados de ración  
2 cogollos  
1 cebolla  
1 puerro  
1 tomate  
1 L. de agua  
1 dl. De vino tinto  
1 hueso de cañada  
200 grs. De carne de morcillo  
6 cucharadas de aceite de oliva virgen  
el zumo de medio limón y sal.

## **Para la vinagreta:**

4 cucharadas de aceite de oliva virgen  
1 cucharadita de vinagre de vino  
sal gorda  
unas hojitas de perifollo



## **ELABORACIÓN:**

Haz un caldo con el agua, la carne, el hueso de cañada, la cebolla, el puerro y el tomate enteros, cociendo lentamente por espacio de dos horas (si es en olla expres, el tiempo que corresponda). Transcurrido este tiempo, cuela el caldo. Redúcelo a fuego lento a la mitad de su volúmen, añadiendo el vino tinto y sazona.

Una vez limpios los lenguados, pon una plancha a fuego vivo con dos o tres cucharadas de aceite y hazlos de uno en uno, enteros por ambos lados, como máximo un par de minutos, dependiendo del grosor. Deja reposar en sitio caliente durante 5 min. Al mismo tiempo, haz los cogollos previamente untados con el aceite sobrante, con otra plancha caliente, 1 min. Por cada lado. Alíñalos al final con la vinagreta que habrás montado con los ingredientes señalados, excepto la sal gorda.

Saca los filtes de los lenguados y dales un ligero golpe de calor en el horno, añadiendo el zumo de limón y el aceite de oliva virgen.

## **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Coloca en un costado del plato los filetes de lenguado superpuestos, uno sobre otro, y aliñados. A su lado el cogollo hecho a la plancha y también aliñado y sazonado con sal gorda. Salsea alrededor de ambos con el jugo de carne reducido y decora con unas hojitas de perifollo.

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Lenguado: usa otro pescado plano como rodaballo, platija o gallo.

Cogollos de Tudela u otras huertas: emplea endibias

Carne de morcillo: usa carne de falda o costilla de ternera

Perifollo: sustitúyelo por perejil liso o rizado.

### **MIS TRUCOS:**

Si se utilizan endibias en vez de cogollos, no se deben sumergir en agua para limpiarlas ya que se acentuaría su amargor. Se limpian con un paño o se pasan rápidamente por agua, secándolas después.

Si quieres dar un toque aromático al jugo de carne puedes añadir al final de la cocción unas hojitas de estragón que por una parte armonizan perfectamente con un pescado como el lenguado, pero con mucho cuidado de no pasarse con los aromáticos y especias ya que las carnes del lenguado son de un gusto muy delicado y sutil que puede desaparecer ante la fuerza de aquellos.

Es muy importante espumar bien el caldo al comienzo de la cocción para evitar las impurezas. Lo mejor es que el caldo se haga a fuego muy lento, cuantas más horas, mejor, ya que de esta forma no tendremos que clarificarlo después.

# **LENGUADO EN JUGO** **DE CHIRLAS A LA SALVIA CON SÉSAMO,** **NUECES DE MACADAMIA** **Y HORTALIZAS SALTEADAS**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

4 lenguados medianos,  
4-cuchafadas de aceite de oliva  
y sal

### Para el jugo de chirlas a la salvia:

200 g de chirlas,  
1 cebolla y 1 zanahorias (ambas en juliana  
fina),  
medio litro de agua  
5 cucharadas de aceite de oliva,  
2 cucharaditas de sésamo blanco,  
1 cucharada de nueces de macedamia  
picadas

unas hojas de salvia  
zumo de medio limón  
sal y pimienta

### Para las hortalizas salteadas:

2 puerros jovenes cortados en tiras,  
1 zanahoria en bastones,  
8 espárragos verdes (las puntas y el tallo cortados en bastones),  
5 cucharadas de aceite de sésamo,  
una pizca de mantequilla,  
una cucharadita de azúcar,  
perejil picado,  
pimienta blanca y sal

### Además:

Unas hojas de salvia u otra hierba para decorar



## **ELABORACIÓN**

### Para el jugo de chirlas a la salvia:

Saltea las chirlas con el aceite, añadiendo el agua, la juliana de zanahoria y de cebolla. Deja cocer a fuego lento y reduce unos 12 minutos. Después, cuela este caldo. Agrega el sésamo y las nueces. Dale a todo un hervor y deja en infusión la salvia con la cazuela tapada unos 10 minutos. Transcurrido este tiempo, retira las hojas de salvia. Reduce al fuego el

conjunto del jugo. Salpimenta. Al final de la cocción añade el zumo de limón.

#### Para las hortalizas salteadas:

En una sartén puesta al fuego con el aceite y la mantequilla echa, cuando este caliente, los puerros, la zanahoria y los espárragos troceados. Saltea todo a fuego vivo, hasta que estén las verduras hechas pero al dente, agregando también un poco de azúcar. Espolvorea por encima perejil picado. Da el punto de sal y pimienta (esta última, si se desea).

#### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

En una plancha caliente o sartén antiadherente con un poco de aceite dora los lenguados sazonados por las dos caras hasta que estén hechos pero jugosos en su interior. Al retirarlos, quita las espinas y saca los filetes o lomos.

Coloca en el centro del plato los filetes correspondientes de lenguado.

Napa con el jugo a la salvia y después, por encima y alrededor, dispón la guarnición de hortalizas de forma irregular Decora, si quieres, con unas hojas de salvia.

#### **SI NO ENCUENTRAS**

Chirlas: se pueden sustituir por mejillones o lapas (o cualquier molusco)

Sésamo blanco: puedes prescindir de él

Nueces de macadamia: sustitúyelas por otra fruto seco (avellanas, cacahuetes, etc

Salvia: emplea en su lugar perejil

Espárragos verdes: utiliza sólo puerros

Aceite de sésamo: utiliza aceite de girasol o de oliva

Hortalizas salteadas: utiliza patatas cocidas

#### **MIS TRUCOS:**

Las normas generales para comprobar la frescura del pescado tienen una excepción muy notable en el caso del lenguado, ya que no se sabe por el color de las agallas o la viveza de sus ojillos sino por el tacto resbaladizo y muy baboso de su piel cuando está fresco.

Por el contrario, a los lenguados, cuando están un poco más pasados de tiempo, se les reseca la piel y apenas resbala al tacto

No es muy aconsejable, aunque se vaya a presentar el lenguado en lomos o filetes, cocinarlos ya desespinaados puesto que lo único que sucederá es que quede muy bonito de presentación pero su carne muy seca.

Por ello es mejor, ya sea frito, a la brasa, a la plancha o al horno, cocinarle entero sin desespinar y con su piel: posteriormente, una vez hecho, se pueden sacar los filetes o trocearlo para su posterior presentación en el plato.



# **LOMO DE CABRITO** **CON MOJO ESPECIADO A LA MENTA** **Y MOLLEJAS SALTEADAS**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas

**Para el cabrito macerado:**

1 costillar de cabrito de 1,5 kg,  
10 g de mostaza de hierbas,  
2 cucharadas de cebollino fresco y de perejil,  
media cucharadita de cardamomo en polvo,  
30 g de almendras muy picadas,  
1 cucharada de salsa de soja,  
5 g de sal y pimienta

**Para la salsa:**

600 g de huesos de cabrito (que habrán sobrado después de deshuesarlo),  
4 cucharadas de aceite de oliva,  
3 dientes de ajo con su piel,  
2 copas de vino blanco seco,  
2 copas de vino tinto,  
media copa de brandy,  
1 dl de agua,  
2 cucharaditas de salsa de soja y sal

**Para las mollejas a la menta:**

100 g de mollejas de cabrito o de cordero,  
medio diente de ajo picado,  
6 cucharadas de aceite de oliva,  
unas hojas de menta fresca y sal

**Además:**

Cebollino o perejil picado



## **ELABORACIÓN**

**Para el cabrito macerado:**

Deshuesa el costillar (reserva los huesos y recortes) Maja el resto de los ingredientes. Unta el cabrito en este mojo. Deja macerar durante un par de horas en sitio frío

Pon los huesos que teníamos reservados en una cazuela, junto a los ajos con piel y el aceite de oliva, y ponlos al fuego hasta que cojan color.

Después, retira los huesos. Desglasa la cazuela con el vino blanco y tinto.

Pon de nuevo al fuego, añade el brandy y el agua y reduce lentamente, Agrega la salsa de soja y cuele. Reserva este jugo.

Nota: se puede simplificar la forma de hacer la salsa para ello, basta añadir un poco de vino blanco y de salsa de soja a la fuente de horno donde se ha asado el cabrito y desglasarla, recuperando los jugos, que nos servirán para salsear el lomo

Para las mollejas a la menta:

Limpia bien las mollejas y saltéalas a fuego vivo en una sartén con la mitad del aceite y el ajo, lo justo hasta dorarlas. Frie la menta en el resto del aceite.

**FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Asa los lomos de cabrito al horno a 180° durante 15 minutos. Déjalos reposar durante 10 minutos. Coloca el lomo cortado en el plato y salsea por encima y en un costado con la salsa. Deposita de forma irregular las mollejas crujientes intercaladas con las hojas de menta fritas. Espolvorea por encima el perejil picado,

**SI NO ENCUENTRAS**

Cabrito: utiliza en su lugar cordero o cerdo

Mostaza de hierbas: usa cualquier tipo de mostaza

Mollejas de cordero: sustitúyelas por mollejas de ternera

Cebollino y menta: emplea en su lugar perejil

Cardamomo y soja: prescinde de ellos

**MIS TRUCOS**

Para limpiar las mollejas, sobre todo las de ternera, es conveniente sumergirlas en agua muy fría con sal, después de haberlas blanqueado y antes de saltearlas al fuego. Así, las mollejas se conservan blancas y la grasa se contrae, por lo que se retira más fácilmente. También hay quien añade zumo de limón con similar resultado. Al limpiarlas, hay que quitar los elementos grasos y las partes cartilaginosas o ternillas.

Antes de saltearlas es muy importante escurrirlas perfectamente del agua que han absorbido después de estar en remojo.

Las semillas molidas de cardamomo pierden su sabor con gran rapidez, por lo tanto es conveniente, si es posible, comprar las vainas enteras y desgranarlas y molerlas en casa. En todo caso, si lo compramos molido, hay que conservarlo en un sitio muy seco y en frascos de cristal herméticamente cerrados. Es más recomendable comprar vainas de cardamomo verdes, ya que las de color pardo no son verdaderamente cardamomo, sino una variedad similar, pero su sabor es bastante desagradable y recuerda al alcanfor

# **LOMO DE CORZO**

## **A LAS HIERBAS CON PURÉ DE ALUBIAS BLANCAS Y ALUBIAS NEGRAS FRITAS**

(Maui) J.M. Arzak

### **INGREDIENTES** para 4 personas

#### **Para el corzo:**

1,200 kg de lomo o carne de corzo,  
150 g de tocino en lonchas,  
unas hojas de salvia,  
una ramita de tomillo,  
1 ramita de perejil,  
una pizca de romero,  
1 dl de vino blanco,  
2 cucharadas de brandy,  
4 cucharadas de agua,  
sal y pimienta negra molida

#### **Para el puré de alubias blancas:**

200 g. de alubias blancas previamente  
en remojo,  
un cuarto de litro de consomé de carne o de ave,  
media cebolla,  
1 puerro,  
1 litro de agua,  
5 cucharadas de aceite de oliva,  
medio dl de nata líquida,  
pimienta blanca y sal

#### **Para las alubias negras:**

100 g de alubias negras (de Tolosa, de Guernica o similar),  
un cuarto de litro de agua,  
aceite para freír y sal



### **ELABORACIÓN**

#### **Para el corzo:**

Deshuesa el corzo dejando el lomo limpio, salpimentalo y envuélvelo en la loncha de tocino. En una sartén dora el lomo del corzo junto con las hierbas aromáticas. Hornea el lomo de corzo a 200° durante 12 minutos; transcurrido este tiempo, deja reposar fuera del horno unos 7 minutos, mientras desglasas la brasa donde se hizo el horneado añadiendo el vino blanco, el brandy y el agua. Reduce y cuele.

#### **Para el puré de alubias blancas:**

En un puchero alto cuece las alubias con el agua fría correspondiente a punto de sal, una cucharada de aceite de oliva, la cebolla y el puerro a fuego muy lento, sin que se arrebate el fuego; al cabo de hora y media

(puede ser más según el tipo de alubia, en todo caso, cuando estén blandas) escúrrelas y tritúralas añadiendo el consomé, Pon a calentar de nuevo, añadiendo la nata y dando el punto de pimienta; añade fuera del fuego el aceite de oliva restante.

Para las alubias negras:

Pon a cocer las alubias en agua con sal. Cuando estén cocidas, pero no rotas, escurrélas bien, sécalas y frielas con abundante aceite caliente hasta que queden crujientes

**FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Pon a calentar de nuevo el lomo del corzo unos instantes en el horno (salamandra o gratinador), Corta el lomo (o una parte de él) en rodajas y dispón en la base del plato unas cucharadas del puré de alubias y a su lado los filetes de corzo. Coloca las hierbas.

**SI NO ENCUENTRAS**

Corzo: puedes utilizar lomo de carne roja (vaca) o incluso de cerdo

Salvia y tomillo: emplea sólo perejil,

Romero: puedes prescindir de el

Consomé de carne o de ave: súplelo por agua

Pimienta negra: prescinde de ella

**MIS TRUCOS**

Es conveniente utilizar una marinada ligera para asentar las carnes de los cérvidos, sobre todo si se trata de un animal de bastante edad.

Si se utiliza una marinada, nunca debemos cocinar la carne nada más sacada de la misma. Tiene que reposar en el frigorífico, sobre una rejilla, a fin de que escurra perfectamente. Y es que la humedad en contacto con el calor forma una costra que endurece la carne, logrando así un efecto indeseado con la marinada.

Para hacer el puré de alubias blancas podemos utilizar distintos tipos de judía, como por ejemplo la variedad plancheta, típica de León, o la blanca redonda, también conocida como "manteca" de la Bañeza, también la de León y la misma variedad del Barco de Avila. También es deliciosa la denominada "cuarentena" de Tudela (Navarra), por no hablar de las asturianas "granja fabada" y los judiones de La Granja de Segovia

# **LOMO DE DORADA**

## **CON AVELLANAS**

### **CAMARONES Y VINAGRETA DE ACELGAS**

(Maui) J.M. Arzak

#### **INGREDIENTES** para 4 personas:

##### Para la dorada:

4 lomos de dorada (con su piel) de 180 grs, cada uno

4 cucharadas de aceite de oliva

##### Para la vinagreta de acelgas:

200 grs. De acelgas

6 cucharadas de aceite de oliva virgen extra picual.

2 cucharadas de vinagre de sidra hielo, agua y sal.

##### Para los camarones hervidos:

80 grs. De camarones

agua y sal

##### Además:

Avellanas salteadas y tostadas

Sal marina de Guérande



#### **ELABORACIÓN:**

##### Para la dorada:

Corta cada lomo en dos, dándoles forma rectangular y manteniendo la piel. Pon en una sartén el aceite y marca los lomos de dorada a fuego vivo por los dos lados. Hornea 2 o 3 min. A 220°. Una vez hechos, reserva para calentar en el momento de servir.

##### Para la vinagreta de acelgas:

Limpia bien las acelgas, separa lo blanco de lo verde. Cuece por un lado en agua con sal las pencas blancas (deben quedar "al dente") y lo verde en agua hirviendo con sal, pasándolo por agua con hielo. Pica muy fino lo verde y saltéalo unos instantes con aceite de oliva. Tritura sin colar. Pica las pencas en trocitos muy pequeños. Monta ligeramente una vinagreta con el aceite de oliva virgen, lo verde de la acelga triturado y el vinagre. Rectifica de sal e incorpora por último, sin batir, los trocitos de penca a la vinagreta.

##### Para los camarones hervidos:

Pon al fuego una cazuela con abundante agua y alta concentración de sal (que recuerde al agua marina). Cuando surjan los borbotones echa los camarones y deja hervir un minuto. Refresca en agua fría, pero sin dejar que se enfríen del todo. Pele, si se desha, la cola, dejando la punta y la cabeza.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Calienta durante unos instantes los lomos de dorada (bajo la salamandra o gratinador) y en el mismo plato donde se van a servir. Colócalos con la piel hacia arriba. En un costado, sidpón unas cucharadas de vinagreta tibia. Pon sobre la piel de la dorada unos granos de sal gorda y en su costado los camarones recién cocidos y avellanas salteadas y tostadas.

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Dorada: Puedes utilizar lubina, sargo, jurel, dentón u otros pescados.

Aceite de oliva virgen extra picual: usa aceite de oliva

Vinagre de sidra: usa vinagre

Camarones: usa gambas, carabineros o langostino congelado.

Sal gorda marina de Guérande: usa sal gorda común.

### **MIS TRUCOS:**

La dorada se suele encontrar muy fresca en los mercados porque, por lo general, no suele ser un pescado de arrastre sino de anzuelo, y por tanto suele ser más corto el tiempo que transcurre entre su captura y venta.

La fórmula de sarla entera ha perdurado mucho tiempo en la cultura Mediterránea y con una variante muy particular en la costa Murciana, que es la de costra de sal. Porque aunque la dorada a la sal ( y otros pescados como el mújol) sea una elaboración ancestral, seguramente de origen púnico, el caso es que los pescadores del mar Menor le han dado su sello tan particular e inigualable.

La dorada a la sal también se puede preparar en casa, aunque hay que hacer numerosas pruebas hasta que nos salga bien.

Para hacer una dorada de 1 kg. Nos hacen falta 2 kg. De sal gorda.

Colocamos la dorada en una fuente de horno cubierta por una capa de sal de 2 cm. De espesor, aplastándola bien para que quede compacta. Se cubre después la dorada con el resto de la sal, aplastándola bien, y en un horno a fuego vivo se mantiene durante tres cuartos de hora. Ese tiempo es aproximado, porque depende de los hornos. La costra de encima debe quedar muy dura y hay que golpearla fuertemente para romperla. De todas formas, hay que tener mucho cuidado de que la costra de sal no se rompa antes de terminar el tiempo de cocción, ya que la dorada quedaría demasiado salada.

# **MAGRET DE PATO** **CON SALSA DE FRUTA DE LA PASIÓN** **Y "PANADERAS" CON MANZANA**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### Para el magret asado:

2 magrets de pato,  
1 copa de vino tinto,  
1 copa de vino dulce,  
2 cucharadas de vinagre balsámico,  
1 dl de agua,  
sal y pimienta en grano (toscamente machacada)

### Para la salsa de fruta de la pasión:

2 piezas de fruta de la pasión,  
el zumo de un limón,  
30 g de azúcar,  
una pizca de sal y pimienta

### Para las patatas panadera con manzanas:

2 patatas medianas,  
una cebolla,  
una manzana ácida  
1 dl de aceite de oliva  
perejil picado y sal

Además:

Unas ramitas de romero



## **ELABORACIÓN**

### Para el magret asado:

Da unos cortes al magret en la parte de la piel. Saltea a fuego vivo los magrets, previamente salpimentados, en una sartén hasta que se doren: después, depositalos en una bandeja de horno con la piel y grasa hacia arriba. Mete al horno, al gratinador. Ten así unos 4 minutos. Después, dale la vuelta y ten un par de minutos más. Retira y reserva al calor. Desglasa bien la fuente del horno, aún caliente con los vinos y el vinagre. Retira bien toda la grasa y añade el agua; deja cocer lentamente hasta que se reduzca la salsa a la mitad de su volumen inicial. Una vez reducida, cuele y reserva al calor.

### Para la salsa de fruta de la pasión:

Corta la fruta de la pasión por la mitad y con una cucharadita saca su pulpa. Hierva durante 4 minutos el zumo del limón con el azúcar. Transcurrido ese tiempo, añade la pulpa de la fruta de la pasión. Apaga el

fuego y deja todo en infusión durante un rato, dejando enfriar a temperatura ambiente.

Para las patatas panadera con manzanas:

Corta en rodajas finas, de igual tamaño, las patatas y la manzana una vez peladas. Filetea la cebolla en juliana. Pon en una fuente de horno el aceite con la patata manzana y cebolla debidamente sazonadas y cuece a fuego medio durante unos 20 minutos aproximadamente. Espolvorea después con el perejil picado

**FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Da un golpe de horno a los magrets. A continuación, corta cada uno en dos partes y de cada parte saca dos filetes gruesos. Colócalos en un costado del plato y vierte a su lado, salseando también por encima del magret, el jugo. En el otro costado deposita unas cucharadas de la salsa de fruta de la pasión, poniendo a su lado las patatas panadera con manzana. Decora con la ramita de romero.

**SI NO ENCUENTRAS**

Magret de pato: utiliza pechugas de pollo

Vinagre balsámico: emplea cualquier vinagre

Fruta de la pasión: usa en su lugar fresas

Romero: puedes prescindir de él

**MIS TRUCOS**

Es conveniente, no sólo por una cuestión estética, antes de introducir los magrets al horno, dar a la parte grasa unos cortes en forma de rombos, teniendo mucho cuidado de no traspasar la zona magra, ya que en ese caso soltarían demasiados jugos en la cocción y se secarían los magrets. No es muy aconsejable filetear el magret en escalopes finos y en forma de abanico, aunque resulte más atractiva la presentación del plato, ya que lo que se gana por un lado, en cuanto a presencia vistosa, se pierde por contra en la jugosidad de su carne.

Si nos sobra confitura agrídulce de fruta de la pasión podremos conservarla en frascos de cristal esterilizados. Se deja enfriar la confitura y se tapan los frascos, Es conveniente sellar este tipo de confituras con una capa de cera para evitar que con el paso del tiempo mermen en exceso.

Siempre que se elabore algún tipo de confitura, como en este caso, es conveniente para su conservación que la proporción de azúcar sea adecuada ya que éste es un conservante. Si es para consumo inmediato, la cantidad de azúcar es irrelevante.



# **MARMITAKO DE CHIPIRONES** **Y CHALOTAS CONFITADAS**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas:

**Para el marmitako:**

500 grs. De chipirones de anzuelo

600 grs de patatas

3 pimientos verdes

1 cebolla

5 pimientos choriceros

2 cebollas rojas

2 dientes de ajo

¾ L. de fumet de pescado

2 cucharadas de tomate hecho

2 dl. De aceite de oliva

perejil picado y sal

**Para las chalotas glaseadas:**

8 chalotas

1 dl. De aceite de oliva

1 cucharadita de miel

3 cucharadas de agua



**ELABORACIÓN:**

Para el marmitako:

Coloca en agua templada los choriceros durante una hora. Transcurrida ésta, extrae con un cuchillo la pulpa y reserva. Pon en una cazuela con un dl. De aceite los ajos y la cebolla roja muy picados. Deja hacer suavemente por espacio de dos horas (la verdura debe quedar muy deshecha). Añade entonces la pulpa de los choriceros y el tomate hecho. Deja hervir lentamente por espacio de 15 min. Y después tritura y cuela por un chino.

Por otra parte pon a fuego vivo en una cazuela con el resto del aceite (salvo un par de cucharadas) los chipirones hasta que cojan color (si son pequeños, enteros y si no, troceados). Baja la intensidad del fuego y que suden allí lentamente junto con los chipirones, la cebolla y el pimiento verde ambos muy picaditos. Cuando comiencen a tomar color, añade las patatas cascadas con un cuchillo (en trozos regulares y pequeños). Rehoga durante 5 min. A continuación, se vierte el fumet de pescado de modo que cubra las patatas y unas 8 cucharadas de la salsa de choriceros. Sazona y deja cocer hasta que las patatas estén blandas. Saltea a fuego vivo los chipirones o hazlos a la plancha con el resto del aceite. Mézclalos

con el guiso anterior, justo hasta que den un hervor. Espolvorea por encima el perejil picado.

Para las chalotas glaseadas:

Pon en un cazo en frío las chalotas peladas con el aceite. Acerca al fuego muy bajo, al mínimo, durante una media hora o un poco más. Deben quedar muy blandas pero sin deshacerse. Calienta sin hervir en un cazo la miel disuelta en el agua. Baña en ese líquido las chalotas ya cocidas en el aceite.

**FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Dispón en un plato hondo unas cucharadas del marmitako, procurando que se vean bien los chipirones. Alterna éstos con las chalotas glaseadas.

**SI NO ENCUENTRAS:**

Chipirones de anzuelo: usa calamares de arrastre

Pimientos chorriceros: emplea pimentón dulce

Cebollas rojas: usa cebolla blanca

Fumet: utiliza simplemente agua

Chalotas: pueden sustituirse por cebolla en juliana.

**MIS TRUCOS:**

En el caso de hacer un marmitako tradicional y típico, es decir con bonito o atún, hay que proceder de forma similar a la aquí preentada, salvo que el pescado debe hacerse algo menos. Basta, una vez troceado en tacos, introducirlo en la cazuela donde se han cocido las patatas y verduras y apagar el fuego, como si fuera "en infusión". Será suficiente el calor residual para su cocción. debe salir rosado, casi crudo en el centro, pero bien caliente.

Si en lugar de chipirón pequeño utilizas unos calamares más grandes, resulta adecuado hacerlos en tiritas, en cuyo caso, tras saltearlo, debe cocer un poco más que el de tamaño pequeño, aunque siempre debemos respetar su tersura natural.

Entre los secretos de un marmitako, además de la escasa cocción del pescado, se encuentra el que las patatas salgan enteras, aunque cocidas y el caldo esté untuoso, ni muy líquido ni excesivamente denso, así como lograr el sabor armónico de sus componentes.

# **MEJILLONES AL VAPOR** **CON PATATA Y ALIOLI AL HUEVO** **CON PURÉ DE MANZANA Y MEMBRILLO**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** Para 4 personas:

### Para la patata asada:

2 patatas hermosas  
6 cucharadas de aceite de oliva  
sal Maldon

### Para los mejillones al vapor:

1 L. de fumet o caldo de pescado  
1 ramillete de perejil

### Para el alioli al huevo con puré de fruta:

2 manzanas reinetas hermosas  
60 grs. De dulce de membrillo  
3 dientes de ajo pelados  
1 dl. De aceite de oliva virgen extra (mejor de aceitunas arbequinas D.O."Siurana")  
1 yema y un huevo entero  
agua y media cucharadita de sal

### Además:

Unas hojitas de perifollo



## **ELABORACIÓN:**

### Para la patata asada:

Corta la patata con una mandolina o similar en rodajas muy finas (como chips). Úntalas con el aceite y ásalas a 220° en el horno hasta que queden crujientes y bien hechas. Mantenlas al calor. Sazona con las gemas de sal (sal Maldon)

### Para los mejillones al vapor:

En una vaporera (es suficiente en una rejilla sobre una cazuela), con un litro de caldo o fumet de pescado con perejil, coloca los mejillones (que habremos limpiado de barbas y adherencias) Pon al fuego y retira justo cuando se abran los mejillones. Cuando estén tibios, retira los mismos de las valvas.

### Para el alioli al huevo con puré de fruta:

Parte los dientes de ajo por la mitad, quita el germen verde y pícalos. Coloca la sal en un mortero y añade el ajo. Maja con la mano del mortero o con batidora hasta conseguir una pasta. Añade la yema y el huevo y sigue majando, agregando el aceite muy poco a poco, sin dejar de trabajar la mezcla hasta conseguir que se emulsione totalmente.

Mientras pon a cocer las manzanas peladas, sin corazón y cortadas en trozos, en agua durante unos 5 min. Añade el dulce de membrillo y tritura todo. Agrega este puré a la preparación anterior (el alioli con huevo) y mezcla perfectamente.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Coloca en una rabanera o platillo un chip de patata con el mejillón encima y sobre él, un poco de alioli. Semitápalo con otra rodaja de patata. Decora con el perifollo deshojado

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Sal de Maldon: emplea sal gorda común

Mejillones: puedes usar chirlas o almejas

Fumet o caldo de pescado: puedes sustituirlo por agua

Aceite de oliva virgen extra: usa aceite de oliva

Peripollo: usa en su lugar perejil.

### **MIS TRUCOS**

Cuando compres almejas o mejillones vivos, elige los que tengan la concha cerrada y rechaza los que tengan las conchas rotas. Tampoco hay que utilizar los que, al cocerlos, no abran sus valvas ya que si se consumen, nos pueden causar intoxicación.

Conviene quitar las barbas de los mejillones muy poco tiempo antes de cocerlos, ya que al hacerlo se mueren rápidamente.

Para que salga perfectamente la emulsión de alioli es muy importante que todos los ingredientes (el ajo también) que se van a usar, estén a temperatura ambiente. Es más, algunos puristas suelen calentar la "mano" del mortero en agua hirviendo, secándola luego totalmente.

Para hacer esta emulsión, hay que batir siempre en la misma dirección y cuando esté hecha la pasta de ajo, se agrega el aceite. Éste, para que no se corte, se debe añadir en un hilo constante y uniforme, todo ello sin dejar de batir.

La batidora es un recurso, aunque suele homogeneizar excesivamente el ajo y el aceite. Aunque no es muy genuino, el añadido de huevo ayuda a que se corte menos la salsa y se elabore con más facilidad, incluso con la batidora.

# **MELOCOTONES ASADOS** **CON HELADO DE VAINILLA** **Y SALSA DE FRAMBUESAS** **CON VINO TINTO Y PACHARÁN**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas

### **Para los melocotones asados:**

4 melocotones grandes,  
1 copa de licor de melocoton  
3 cucharadas de azucar,  
1 vaso de agua,  
1 cucharadita de zumo de limón,  
unas hojas de hierbaluisa

### **Para la salsa de frambuesas, vino y pacharán:**

200 g de frambuesas frescas,  
1 dl de vino tinto,  
1 rama de canela,  
3 cucharaditas de azúcar moreno,  
1 copa de pacharán navarro

### **Además:**

Helado de vainilla y menta fresca



## **ELABORACIÓN**

### **Para los melocotones asados:**

Limpia con agua los melocotones. Pélalos, reservando las peladuras limpias. Pon en un cazo el resto de los ingredientes con las peladuras y cuécelos a fuego lento durante 12 minutos. Reduce el líquido a menos de la mitad y después cuela y reserva.

Corta los melocotones por la mitad, quitándoles el hueso. Ponlos en una bandeja de horno, rociando ligeramente con el líquido anterior. Hornea durante 20 minutos a 170° (sigue rociándolos durante la cocción y al final de la misma). Deja que se templen a temperatura ambiente.

### **Para la salsa de frambuesas, vino y pacharán:**

Coloca en un bol las frambuesas, añade el pacharán y deja macerar durante un par de horas. Transcurridas éstas, agrega el vino tinto que habrás reducido a la mitad al fuego junto al azúcar y la rama de canela. Tritura el conjunto y cuela. Reserva en sitio frío.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Coloca en el centro del plato los melocotones asados con su jugo. Sitúa a su lado una bola o quenefa de helado de vainilla y salsea alrededor con la salsa de frambuesas, vino y pacharán, Decora con la menta fresca.

### **SI NO ENCUENTRAS**

Licor de melocotón: puedes utilizar otro licor frutal

Hierbaluisa y menta fresca: puedes prescindir de ellas

Frambuesas frescas: sustitúyelas por mermelada o confitura de frambuesa

Azúcar moreno: súpelo por azúcar blanco

Helado de vainilla: se puede emplear en su lugar helado de yogur o de nata

### **MIS TRUCOS**

Si tienes una sorbetera puedes hacer en casa el helado de vainilla.

Empieza mezclando leche (tres cuartos de litro), rascando 4 vainas de vainilla sobre la misma y un cuarto de litro de nata líquida y ponlo a hervir. Por otro lado, bate 8 yemas con 200 g de azúcar. Cuando estén blancas y espumosas se agrega sobre ellas, sin dejar de batir, el líquido anterior. Calienta las natillas a 80° (máximo), que no hiervan. Deja enfriar y ponlo en la heladera para montar el helado (siguiendo los consejos de cada aparato).

Si las natillas, base del helado de vainilla, llegan a hervir y se cortan se suele arreglar, simplemente, al montar el helado con el removido constante que ofrecen las heladeras a sorbeteras.

Hay que raspar bien las vainas de vainilla para que salgan esos puntos negros que tanto la caracterizan y que es donde está toda la gracia y sabor de esta especia.

# **MENDRESKA DE BONITO** **DEL NORTE CON COMPOTA DE CEBOLLA** **Y CIRUELAS**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas

Para la mendreska:

2 mendreskas hermosas de bonito o de atún  
(media ración por comensal),  
2 cucharadas de aceite de oliva  
sal

Para la vinagreta de ajo:

1 dl de aceite de oliva virgen extra,  
2 dientes de ajo,  
el zumo de medio limón o unas gotas de  
vinagre de sidra,  
perejil picado,  
agua y sal

Para la compota de cebolla y ciruelas:

400 Grs. de cebolla,  
5 cucharadas de aceite de girasol,  
150 g de ciruelas pasas,  
unas hojitas de hierba Luisa  
1 cucharadita de azúcar,  
1 vaso de agua y sal

Además:

150 grs. de melocotón (pelado) y cortado en brunoise (taquitos pequeños)



**ELABORACIÓN:**

Para la mendreska:

Sazona las mendreskas. Corta cada mendreska por la mitad, úntalas levemente de aceite y ponlas a la plancha (primero por la parte de la piel). Cuando esten crujientes, dales la vuelta y hazlas por el otro lado (teniendo mucho cuidado de que no se sequen). Una vez hechas, retirar la piel crocante y conservarla (si se quiere)

Para la vinagreta de ajo:

Cuece lentamente los ajos en agua con sal, hasta que estén blandos. Después, tritura y mézclalos con el aceite. Ten 4 horas en maceración, Pasado este tiempo, cuela y mezcla con el resto de ingredientes. Deja reposar una hora.

Para la compota de cebolla y ciruelas:

Pon a cocer en agua con azúcar y la hierbaluisa las ciruelas hasta que estén blandas. Pocha lentamente en el aceite la cebolla cortada en juliana,

Cuando esté dorada, incorpora las ciruelas confitadas. Da un hervor a todo, sazona y reserva,

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Coloca la mendreska troceada en un plato muy caliente y a su lado la compota de cebolla y ciruelas. Salsea por encima del pescado con la vinagreta de ajo. Adorna con la brunoise de melocotón.

### **SI NO ENCUENTRAS**

Mendreska: puedes sustituirla por lomos de bonito o de atún

Aceite de oliva virgen extra: utiliza aceite de oliva

Vinagre de sidra: emplea cualquier otro vinagre

Hierbaluisa: puedes prescindir de ella

### **MIS TRUCOS**

En algunos tipos de pescados como el rodaballo o en cortes concretos de otros pescados (como es el caso de la receta de hoy de la mendreska de atún o de bonito del norte), me gusta conservar la piel, Para ello, lo mejor es formar en la misma una costra crujiente. En el caso concreto de la mendreska, se puede separar de la carne una vez hecha (queda como una lámina crocante), que además nos decorará el plato, aportando así un contraste tan natural como crujiente,

Si en lugar de mendreska utilizas otra parte del pescado para realizar esta receta, debes vigilar más, si cabe, el punto de cocción,

Para ello hay dos formas de corte, partiendo siempre de lomos cortados en sentido vertical, y no en rodajas. Hay quien prefiere cortar un lomo muy grueso y realizar una cocción lenta, con una temperatura muy baja (el aceite a no más de 600), quedando entonces el pescado como confitado y aparentemente crudo.

Otra técnica, tan válida como la anterior, es la de hacer con los lomos del túnido escalones finos. Su paso por la plancha o salteadora debe ser fugaz. En cuanto cambie de color el pescado por fuera, debe retirarse del fuego y servirse de inmediato (en un plato caliente). El interior queda caliente Pero rosado.



# **MENDRESKA DE BONITO** **DEL NORTE CON SALSA DE CHORICEROS Y** **MELOCOTÓN AL AROMA DE HIERBALUISA**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas

### Para la salsa de choriceros y melocotón:

4 pimientos choriceros,  
2 cebollas,  
1 diente de ajo,  
1 pimiento verde,  
3 tomates maduros  
2 melocotones bien maduros  
l dl de aceite de oliva  
unas hojitas de hierba Luisa,  
agua y sal

### Para la mendreska a la plancha:

4 mendreskas o ventrescas de bonito del  
norte o de atun,  
4 cucharadas de aceite de oliva virgen extra  
sal gorda

### Además:

Unas hojas de hierbaluisa  
perejil picado



## **ELABORACIÓN**

### Para la salsa de choriceros y melocotón:

Unas horas antes, pon a remojo en agua tibia los pimientos choriceros. Pon en una cazuela a fuego muy lento con el aceite las cebollas muy picadas y el ajo pelado y deja que suden bien hasta que estén muy blandos y empiecen a tomar color. Sazona. Añade el tomate pelado picado, la pulpa de los choriceros ya remojados, el pimiento verde muy picado y los melocotones pelados y troceados. Haz a fuego lento unos 35 minutos. Transcurridos éstos, pasa todo por un pasapuré y, si lo deseas más fino, por un chino. Deshoja la hierbaluisa y pica las hojas. Agrega a la salsa.

### Para la mendreska a la plancha:

Sazona las distintas piezas de mendreska. Úntalas de aceite y ponlas sobre una plancha bien caliente. Hazlas primero por la parte de la piel. Cuando ésta esté crujiente, hazlas por el otro lado, pero durante menos tiempo. Retira la piel y mantén en sitio caliente,

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Dispón en la base del plato una cucharada de la salsa de choriceros y melocotón. Coloca encima la mendreska en capas. Espolvorea por encima el perejil picado y decora con unas hojas de hierbaluisa

### **SI NO ENCUENTRAS**

Pimientos choriceros: emplea pimientos frescos o enlatados

Melocotones: emplea otra fruta albaricoque, piña o manzana

Hierbaluisa: prescinde de ella

Mendreska: puedes usar lomos o rodajas de bonito o atún

Aceite de oliva virgen: sustitúyelo simplemente por aceite de oliva

### **MIS TRUCOS**

una salsa Vizcaina, que es esencialmente la de esta receta, en la que intervienen casi obligatoriamente los pimientos choriceros secos, o las llamadas ñoras (en forma de bola y más pequeñas, y también desecadas), es preciso utilizar gran cantidad de cebolla para darle un toque más dulce y así suavizar la característica aspereza que tienen los pimientos secos, También me parece interesante utilizar para esta salsa, elaborada con choriceros y cebolla blanca, igual cantidad de cebollas rojas. Resulta muy succulenta la mendreska añadiéndole, bien un refrito tradicional, con ajos fritos, vinagre y un poco de guindilla seca y perejil, o bien una vinagreta templada, sin hervir el aceite, que es más digestiva que el primero. Asimismo, la mendreska es deliciosa acompañada de unas quindillas verdes dulces, o sea, no picantes, simplemente fritas, ligeramente doradas por fuera y jucosas por dentro.

# **MENESTRA PRIMAVERAL** **DE CORDERO CON FRUTAS** **VERDURAS Y SETAS**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas:

Para las verduras:

150 grs. De habas frescas, peladas y repeladas  
4 ajos frescos  
1 cebolleta  
150 grs. De patatas nuevas pequeñas  
40 grs. De jamón Ibérico picado fino  
1 dl. De caldo de verduras  
aceite de oliva

1 dl. De agua y sal

Para el jugo de cordero:

Recortes y huesos de cordero  
2 cucharadas de aceite de oliva  
2 guindillas dulces  
unas hebras de azafrán  
1 dl. De vino blanco  
1 dl. De agua y sal

Para el cordero:

450 grs. De falda o pierna de cordero lechal  
4 cucharadas de aceite de oliva  
1 ajo fresco picado y sal

Además:

Setas de primavera (como la seta de San Jorge, sisa o perretxiko), salteadas con ajo fresco y sal, así como manzanas y naranjas salteadas con una nuez de mantequilla y jugo de limón. Y perejil picado

**ELABORACIÓN:**

Para las verduras:

Una vez peladas, cuece las patatas en agua con sal durante 5 min., secándolas bien. Pon a freír a fuego lento con un chorrito de aceite, los ajos frescos y la cebolleta bien picados; cuando estén blandos, pero sin tomar color, añade el jamón picado y las patatas y saltéalas. Agrega las habas repeladas. Saltea el conjunto añadiendo poco a poco el caldo y deja cocer unos 5 min. (cuando las habas estén tiernas, pero tersas). Sazona.

Para el jugo de cordero:

Coloca en una braseira los huesos y recortes de cordero y dóralos en el aceite correspondiente. Añade el agua y el vino, desglasando la braseira, y las guindillas picadas y el azafrán. Reduce el jugo,azona y cuela.



### Para el cordero:

Saltea, justo hasta que coja color, el cordero (previamente azonado) con el ajo fresco picado y el aceite señalado. Reserva al calor hasta el momento de servir.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Coloca en un plato caliente el cordero salteado formando una línea. A uno de sus costados coloca las verduras de igual modo y al otro las frutas, dibujando una línea simétrica y al lado opuesto, coloca de igual modo las setas. Salsea por encima del cordero y alrededor del mismo con el jugo al azafrán. Espolvoréa por encima con el perejil picado.

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Patatas nuevas pequeñas: emplea cualquier tipo de patata

Jamón Ibérico: usa jamón de cerdo blanco

Caldo de verduras: usa agua

Azafrán: se puede prescindir de él

Cordero lechal: también se puede usar cordero de pasto

Setas de primavera: usa en su lugar, champiñones.

### **MIS TRUCOS:**

La buena conservación de las verduras es algo fundamental para el éxito de sus elaboraciones. Es conveniente que desde su recolecta hasta su consumo, pase el menor tiempo posible, pero en todo caso hay que tener mucho cuidado de tenerlas mucho tiempo a temperatura ambiente, ya que al perder agua se ponen rápidamente lacias.

Es conveniente guardarlas en un lugar fresco, seco y oscuro. Las hortalizas de hoja hay que guardarlas a más baja temperatura, unos 5º y de 10º a 12º las llamadas hortalizas de fruto.

Es muy recomendable, si no se van a utilizar de inmediato, guardar las habas dentro de su vaina y desgranarlas justo en el momento en que se va a elaborar el plato.

Las habas muy tiernas y pequeñas pueden cocinarse con su piel, pero siempre que sea posible es preferible repelarlas, es decir, no quitar solo el cazón, sino la piel que las recubre.

Las sisas o perretxikos poseen un extraordinario aroma a harina fresca y es conveniente cocinarlos muy brevemente, ya que sino, pierden sus propiedades, especialmente las aromáticas. Que es, por cierto, su principal gracia.

# **MERLUZA EN SALSA VERDE** **Y VINAGRETA DE ALMEJAS SALTEADAS** **CON POLVO DE JAMÓN**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### **Para la merluza en salsa:**

4 lomos de merluza con piel de 200 grs. Cada uno

4 dientes de ajo

2 cucharadas de perejil picado

12 cucharadas de aceite de oliva

1 vaso de agua fría y sal.

### **Para el salteado de almejas y vinagreta:**

250 grs de almejas

1 cucharada de aceite de oliva

1 cucharada de cebollino picado

1 ajo fresco picado

2 cucharadas de aceite de oliva virgen

2 cucharadas de vinagre de sidra

una pizca de guindilla

agua y sal

### **Para el polvo de jamón:**

120 grs de jamón Ibérico



## **ELABORACIÓN:**

### **Para la merluza en salsa:**

Limpia los lomos, mejor con un paño. Sazónalos. Pon una cazuela que puede ser de barro, amplia, en la que quepan los lomos con holgura, a fuego lento con el aceite, los ajos muy picaditos y la mitad del perejil picado. Antes de que empiecen a dorarse los ajos, pon los lomos de merluza con la piel hacia arriba. Después, mójalos con el agua y mantén la cocción durante unos 3 min. (depende del grosor de los lomos), moviendo la cazuela para que ligue la salsa. Seguidamente, dale la vuelta a la merluza y prosigue la cocción por otros 3 min. Sazona. Cerciórate antes de emplatar de que la salsa está bien ligada, si no es así, saca los lomos y liga la salsa fuera del fuego moviendo la cazuela.

### **Para el salteado de almejas y vinagreta:**

Ten en un recipiente un par de horas antes, las almejas con agua y sal. Escúrrelas bien. Pon una sartén con el aceite de oliva y la pizca de guindilla a fuego vivo. Echa las almejas y saltéalas moviendo bien la sartén. En cuanto se abran, retíralas. Haz una vinagreta con el aceite de

oliva virgen, el vinagre, el ajo fresco, el cebollino y la sal. Téplala al fuego pero sin que hierva. Quita la carne de las almejas y aliña su carne con la vinagreta tibia.

Para el polvo de jamón:

Corta el jamón en láminas muy finas. Ponlas en una bandeja e introdúcelas al horno a 200º durante 10 min. (hasta que quede tostado y muy crujiente). Después, tritúralo en un molinillo o trituradora hasta que quede reducido a un polvo fino.

**FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Sirve en cada plato un lomo de merluza y su salsa. Pon alrededor las almejas salteadas y su vinagreta. Dispón en un costado un poco del polvo de jamón. Espolvorea con el perejil sobrante sobre cada lomo.

NOTA: Hay quien prefiere añadir en vez de agua, caldo de pescado o incluso vino blanco, pero algo tan neutro como el agua, hace prevalecer el sabor del pescado, tan sutil e intenso a la vez. Es cuestión de gustos.

**SI NO ENCUENTRAS:**

Merluza: usa otro pescado blanco, como bacalao fresco...

Cebollino: prescinde de él.

Vinagre de sidra: puedes usar otro tipo de vinagre

Aceite de oliva virgen: usa aceite de oliva

Jamón Ibérico: emplea jamón serrano.

**MIS TRUCOS:**

La merluza hembra es más apreciada que la merluza macho. Esta última es de cabeza grande y cuerpo largo y delgado mientras que la hembra es más regordeta. La merluza recién pescada no es conveniente consumirla de inmediato y debe asentarse unas 24 horas. En caso contrario, suelta mucha agua y, lo que es peor, resulta insípida.

Si compras la merluza entera, aprovecha la cabeza para hacer sopa de pescado. Le aporta gusto, gelatinosidad y untuosidad al ser una parte cartilaginosa.

Si tienes que conservar la merluza en el frigorífico (el menor tiempo posible) envuélvela en un paño húmedo para que no se seque.

Es importante que el ajo de la salsa verde quede a medio freír, ya que si se dora, difícilmente podrá ligar la salsa.

La mejor solución para quitarles la arenilla a las almejas es tenerlas antes de cocinarlas durante varias horas en agua con sal. No conviene cocinarlas largo tiempo, ya que merman y se endurecen; se vuelven gomosas.

# **MERO AL HORNO** **CON ENDIBIAS, SALSA DE ZANAHORIA** **Y COCO**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas

800 g de mero,  
2 cucharadas de aceite de oliva  
y sal

### Para la salsa de zanahorias y coco:

3/4 kg de zanahorias  
4 cucharadas de aceite de oliva  
30 g. de coco rallado  
5 g de sal gorda  
1 dl. de fumet de pescado (hecho con las  
espinas y recortes del mero)  
Agua, hielo y sal

### Para las endibias a la plancha:

2 endibias,  
6 cucharadas de aceite de oliva virgen,  
2 cucharadas de vinagre de sidra,  
sal

### Además:

Hinojo en rama frito  
Perejil picado



## **ELABORACIÓN**

Corta el pescado dejando la piel y reservando las espinas para elaborar después el fumet (desespina bien ayudándote de unas pinzas) Sazona y reserva.

### Para la salsa de zanahorias y coco:

Pela las zanahorias y filetealas en rodajas. Después, cuécelas en agua con sal gorda durante 5 minutos. Enfrialas en agua fría con hielo (para que no pierdan color) y, por último, licúalas (si tienes licuadora, tritura y cuela) Añade a este zumo el coco

Agrega a continuación el fumet de pescado (que habrás elaborado previamente con las espinas y recortes del mero). Deja cocer unos 5 minutos yazona a su término. Añade el aceite de oliva.

### Para las endibias a la plancha:

Haz una vinagreta con el aceite, el vinagre y la sal. Limpia las endibias y córtalas por la mitad, Píntalas con la vinagreta, Pon una plancha al fuego y cuando esté bien caliente coloca las endibias aliñadas, que harás un par de minutos por cada lado hasta que se doren ligeramente.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Dora los filetes de mero por ambas partes en una sartén bien caliente con un poquito de aceite. Termina la cocción en el horno durante unos 4 minutos a 180º, con cuidado de que no se pase para que quede jugoso. Deposita en una parte del plato los lomos de mero. En la otra parte sitúa media endibia. Dispón la salsa de zanahoria y coco alrededor del pescado Pon una ramita de hinojo frito sobre el cogollo y espolvorea el conjunto con el perejil picado Así en los cuatro platos.

### **SI NO ENCUENTRAS**

Endibias: puedes usar cogollos o lechuga

Fumet de pescado: utiliza agua

Sal gorda: sustitúyela por sal fina

Vinagre de sidra: emplea cualquier tipo de vinagre

Hinojo: utiliza en su lugar perejil

### **MIS TRUCOS**

Los meros pescados en la costa de Almería tienen fama de ser los más sabrosos de nuestras costas; en todo caso, es un pescado ideal para sopas, calderetas y, sobre todo, armoniza de maravilla con el arroz.

Para que el amargor de la endibia no sea excesivo no debe dejarse nunca en remojo con agua (como se hace con la lechuga), sino tan sólo pasarlas por un chorro de agua fría y escurrirlas perfectamente.

Asimismo, para que no amargue tanto, es conveniente eliminar las puntas cuando estén rizadas, ya que allí se concentra lo más amargo de todo

Si utilizas coco natural (y no del que se comercializa ya rallado), puedes abrirlo partiéndolo con un martillo o perforándolo por ambas extremidades, dejando fluir el agua que contiene y metiéndolo después al horno para que se resquebraje



# **MILHOJAS DE ATÚN** **Y PIQUILLOS CON CALABACÍN, TOMATE** **Y VINAGRETA LIGERA DE CEREZAS**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### **Para el milhojas de atún:**

500 grs. De atún rojo (en lomo)

y para su adobo:

1 copa de Jerez oloroso

1 diente de ajo picado

1 cebolleta picada

1 clavo

1 cucharadita de pimienta verde

1 guindilla no picante, picada

También:

1 calabacín

1 tomate grande

8 pimientos del piquillo de Lodosa (asados y envasados)

1 cucharadita de azúcar 1/2 dl. De aceite de oliva extra más.

2 cucharadas de vinagre de Jerez

sal

### **Para la vinagreta:**

9 cucharadas de aceite de oliva extra virgen

1 diente de ajo

1 cucharada de vinagre de Jerez

2 cucharadas de zumo de naranja

50 grs. De cerezas maduras (u otra fruta roja)

perejil picado y sal

Además:

Cebollino picado



## **ELABORACIÓN:**

### **Para el milhojas:**

Un cuarto de hora antes de la presentación del plato, corta el lomo de atún en finos escalopes y sazona con sal gorda. Junta el resto de los ingredientes para su maceración: Aceite de oliva (reservando 4 cucharadas), el Jerez oloroso, el ajo picado, la cebolleta, el clavo, la pimienta verde y la guindilla. Introduce allí los escalopes de atún y deja que se maceren 7 minutos escasos. Por otra parte fríe muy lentamente (más bien, confita) en el aceite correspondiente (reservando 4 cucharadas) los pimientos del piquillo (unos 10 min.) sazonados y añade un poco de azúcar. Saltea también con las cuatro cucharadas de aceite de oliva restantes, el calabacín cortado en láminas muy finas y sazonado.

Lamina finísimamente el tomate y aliñalo en crudo con sal, el vinagre de Jerez y el aceite de oliva restante.

Para la vinagreta:

Pica el ajo finamente y deposítalo en un bol. Añade allí el vinagre, el zumo de naranja y el aceite. Bate todo ligeramente. Da el punto de sal; por último, agrega el perejil picado y las cerezas picadas (deja en maceración una media hora)

**FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Corta todos los ingredientes del milhojas en forma rectangular y móntalo por capas (calabacín, piquillo, tomate, atún) terminando por una de calabacín. Alrededor del milhojas deposita unas cucharadas de la vinagreta de cerezas y por encima agrega el cebollino picado.

**SI NO ENCUENTRAS:**

Atún rojo: emplea bonito

Aceite de oliva virgen: usa aceite de oliva

Jerez oloroso: puedes usar un vino dulce

Clavo y pimienta verde: utiliza solo pimienta

Vinagre de Jerez: se sustituye por cualquier otro tipo de vinagre.

**MIS TRUCOS:**

La utilización de atún o de bonito del norte es cuestión de gustos, porque, en general las recetas de uno valen perfectamente para el otro.

Igual que ocurre con la carne de ternera o la de buey o vaca. La carne del cimarrón, por color, fuerza y textura, es equiparable en cierto modo a la de buey.

Es preferible en este tipo de pescados el corte paralelo a la espina dorsal y no el perpendicular, es decir, mejor en lomos y no en rodajas ya que el corte en rodajas, rompe la estructura natural de sus carnes, dando como resultado a la hora de cocinar, una mayor sequedad. La cocción, tanto del bonito, como del atún, debe ser siempre mínima, mejor que quede casi crudo. De lo contrario su carne se vuelve pegajosa. También las maceraciones deben ser cortas por motivos idénticos

# **MORAS CON MERENGUE** **GRATINADO CON SALSA DE MENTA** **Y LIMÓN**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas

Para el merengue:

3 claras de huevo,  
150 g de azúcar,  
medio dl de agua,  
zumo de medio limón

Para la salsa:

75 g de hojas de menta fresca,  
3 limones,  
un clavo de olor,  
100 g de azúcar  
2 dl de agua

Además:

200 g de moras,  
azúcar glas  
cortezas de limón cortadas en jullana fina y confitadas



**ELABORACIÓN**

Para el merengue:

En un cazo, si es de acero inoxidable mejor, calienta el agua y el azúcar a fuego medio. Cuando hierva, añade el zumo y deja hacer hasta que se obtenga un almibar a punto de bola muy blanda.

Por otra parte, bate las claras. Si lo haces en una batidora eléctrica aumenta la velocidad progresivamente. Asimismo, siguiendo el proceso de batido, añade muy poco a poco el almibar, que esté aún hirviendo, sobre las claras montadas no dejando de batir hasta que esté completamente consistente y ya frío el merengue, (a temperatura ambiente). Esta operación puede durar alrededor de 15 minutos.

Para la salsa:

Exprime los limones colándolos perfectamente. Pon un cazo al fuego con el agua, el clavo y el azúcar, y que hierva durante 5 minutos aproximadamente. Corta la menta, límpiala bien y tritúrala e introdúcela en infusión en la preparación anterior, apagando el fuego y tapando el cazo. Deja en infusión durante media hora. Transcurrido este tiempo, cuela y reserva en frío.

**FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Limpia bien las moras. Coloca, con ayuda de una manga pastelera de boquilla ancha, una porción de merengue sobre cada plato. Espolvorea por encima con azúcar glas y gratinalos en el horno hasta que cojan color dorado. Una vez sacados del horno, dispón al lado del merengue las moras y alrededor de las mismas la salsa ya fría. Pon por encima del conjunto las cortezas de limón confitadas.

### **SI NO ENCUENTRAS**

Menta fresca: utiliza otra hierba aromática como hierbabuena

Clavo de olor: prescinde de él

Moras: puedes utilizar otro tipo de frutas rojas (frambuesas, arándanos, fresas)

Manga pastelera: recoge el merengue con dos cucharas, moldeándolo

### **MIS TRUCOS**

El merengue de nuestra receta se puede decir que es el "merengue italiano", En el caso del llamado "merengue francés", las claras se montan a punto de nieve con una mezcla de azúcar blanco y azúcar glas y después de formar porciones (con la manga pastelera) se colocan sobre papel sulfurizado y se cuecen durante una hora y media, aproximadamente, en el horno a 150°. En este caso, conviene colocarlos de forma muy espaciada para que al coger volumen con el calor no se peguen unas con otros las cortezas de cítricos, de limón en este caso, cortadas en juliana fina y después confitadas son las que se denominan en los tratados franceses e internacionales "zestes". Para hacerlos, hay que pelar las frutas (limones, naranja o pomelo) quitando sólo la piel y procurando que apenas contengan lo blanco que está bajo la piel, Después, se cortan las pieles con un cuchillo bien afilado en finas tiritas. Posteriormente se blanquean en agua hirviendo y se confitan en un almibar corto (mitad de azúcar y mitad de agua).

# **NATILLAS DE CHOCOLATE** **CON NATA Y CÍTRICOS**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas

Para las natillas de chocolate:

½ L. de leche,  
1 rama de vainilla,  
4 yemas de huevo,  
180 g de azúcar,  
150 g de cobertura de chocolate,  
unas cucharadas de agua

Para la nata con cítricos.

100 g de agua,  
100 g de azúcar  
1 limon,  
media naranja,  
medio pomelo rosa (sólo utilizaremos las cortezas),  
1 dl de nata,  
2 claras montadas a punto de nieve

Además:

Una cucharada de cacao soluble en polvo y unas hojitas de menta fresca o hierbabuena



**ELABORACIÓN**

Para las natillas de chocolate:

Derrete el chocolate con el agua. Después, pon a hervir la leche con la vainilla (que habremos rascado para sacar los puntitos). Aparte, bate el azúcar con las yemas hasta que quede una crema espumosa y muy clara. Vierte la leche hirviendo sobre la crema de las yemas y remueve bien. Añade entonces el chocolate derretido y vuelve a mezclar todo perfectamente. Pon toda la mezcla en un cazo al fuego hasta que espese un poco, pero sin que llegue a hervir. Entonces, saca y rellena las copas o recipientes donde se vaya a servir y deja enfriar en el frigorífico.

Para la nata con cítricos.

Haz un almibar con el agua, el azúcar y las cortezas de los cítricos picadas. Cuela esta preparación y reserva las cortezas picadas (las usaremos después para decorar). Monta la nata añadiendo poco a poco el almibar. Por último, cuando ya esté montada la nata, agrega con mucho cuidado las claras montadas, Reserva en sitio frío,

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Saca del frigorífico las copas con las natillas de chocolate. Con ayuda de una manga o con una cucharita, rellena las copas con la nata de cítricos, añadiendo las cortezas picadas y confitadas. Espolvorea por encima el cacao y decora con las hojitas de menta o hierbabuena,



### **SI NO ENCUENTRAS**

Vainilla: puedes emplear canela en rama

Cobertura de chocolate: sustitúyela por un chocolate negro (sin leche)

Pomelo rosa: utiliza sólo naranja o limón

Cacao en polvo: puedes suplirlo por café soluble en polvo

Menta o hierbabuena: puedes prescindir de ellas

### **MIS TRUCOS**

Cuando quieras derretir el chocolate, tanto para templarlo como para hacer una salsa, o sea, pasar de sólido a líquido, no lo pongas nunca al fuego directo. Puede quemarse o, al menos, coger un gusto muy desagradable. Una de las opciones es hacerlo al baño maría, eso sí, que sea muy suave (el agua del recipiente inferior del baño maría no debe pasar de 50°)

Hacer esta operación en el microondas es una de las mejores formas de deshacer y templar el chocolate, pero teniendo sumo cuidado: cada pocos segundos hay que sacarlo del horno, removerlo y volverlo a meter. Repite esta operación varias veces hasta que esté totalmente disuelto.

Y aunque suene un poco extravagante, hay un método curioso -y bien práctico- para derretir el chocolate. Se utiliza un secador de pelo manual y se aplica el calor sobre el chocolate troceado y puesto en un recipiente de porcelana o cristal. Siempre removiendo el producto para evitar que se queme

En este caso, es aconsejable usar el secador sólo para este cometido.

# **ORONJAS ("AMANITA CAESAREA")** **CON LANGOSTINOS Y VINAGRETA** **DE ALMENDRAS**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### **Para las oronjas:**

600 grs. De oronjas

½ dl. De aceite de nuez

agua y sal

### **Para los langostinos salteados:**

12 langostinos frescos

4 cucharadas de aceite de oliva

1 diente de ajo

½ vaso de vino blanco seco

2 cucharadas de vinagre de sidra

sal

### **Para la vinagreta de almendras:**

5 cucharadas de aceite de oliva virgen extra

100 grs. De almendras tiernas

1 cucharada de vino de uvas agraces ("agraz verjus")

una cucharadita de cebollino o perejil picado

### **Además:**

Perejil picado.



## **ELABORACIÓN:**

### **Para las oronjas:**

Limpia con cuidado las setas, eliminando con ayuda de un cepillo los restos de tierra y las hojas que pueda haber entre las láminas. Una vez limpias, ponlas ligeramente bajo el chorro del agua y sécalas de inmediato. Córtalas por la mitad. Pon el aceite en una sartén al fuego y saltéalas por espacio de 6 a 7 min.

Dales un punto de sal.

### **Para los langostinos salteados:**

Pela los langostinos y saltea las cabezas y las cáscaras con la mitad del aceite y moja con el vino blanco y el vinagre, reduce ligeramente y cuela. Saltea con el resto del aceite los langostinos pelados y sazonados, añadiendo el ajo muy picado. Agrega el jugo anterior, rectificando de sal y mantén al fuego unos instantes.

### **Para la vinagreta de almendras:**

Mezcla cuatro cucharadas de aceite con el agraz y el cebollino picado. Pela las almendras y córtalas en filetes. Saltéalas con el aceite restante unos minutos y añádelas a la vinagreta.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Coloca sobre el plato de forma caprichosa las setas intercaladas con los langostinos salteados. Añade por encima la vinagreta de almendras y espolvorea con el perejil picado

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Oronjas: emplea otro tipo de seta silvestre o cultivada

Aceite de nuez o aceite de oliva virgen: usa aceite de oliva

Vinagre de sidra y "agraz verjus". Usa vinagre de vino

Cebollino picado: puedes suplirlo por perejil

### **MIS TRUCOS:**

Si bien es cierto que la "Amanita Caesarea" es probablemente la seta más apreciada gastronómicamente, nos exige mucho cuidado en su tratamiento ya que es una seta muy delicada. Su consumo debe ser siempre inmediato porque se descompone con enorme facilidad. Su fragilidad solo es comparable a la de otra seta, "Coprinus comatus", llamada también "matacandil" o "barbuda" que, como la oronja, es una seta de las más exquisitas, sobre todo los ejemplares jóvenes. La época de esta "barbuda" es bastante extensa, ya que va desde comienzos de las primaveras lluviosas, se extiende por todo el otoño e incluso los inviernos suaves se puede encontrar en los céspedes y en el borde de los caminos. De todas formas, la oronja es una seta que hay que consumir siempre en pequeñas cantidades, sino es indigesta.

En todo caso como norma general para todas las setas comestibles, deben consumirse cuando son jóvenes, siempre limpias y lo más cerca posible de su recolección.



# **OSTRAS CON CARDO**

## **REBOZADO EN PISTACHOS Y CRUDO**

(Maui) J.M. Arzak

### **INGREDIENTES** para 4 personas:

#### **Para el cardo:**

¾ kg. De cardo en crudo  
6 cucharadas de aceite de oliva  
unas gotas de zumo de limón  
una cucharadita de harina  
abundante agua y sal

#### **Para las ostras escalfadas:**

16 ostras con el agua de su interior.

#### **Para el cardo crudo:**

200 grs. De cardo limpio  
6 cucharadas de aceite de oliva  
2 cucharadas de vinagre balsámico  
un diente de ajo muy picado  
2 cucharadas del caldo de cocción del cardo  
sal

#### **Además:**

50 grs, de pistachos pelados y muy picados  
perejil picado



### **ELABORACIÓN:**

#### **Para el cardo:**

Una vez que el cardo esté limpio, coloca los trozos en una olla con agua fría, que debe cubrir completamente las pencas del cardo. Da el punto de sal. Añade unas gotas de zumo de limón y disuelve en el agua una cucharada de harina. Cuécelo durante una hora y media aproximadamente. En el caso de utilizar olla a presión, el tiempo de cocción será de unos 35 min. Reserva algo del caldo que resulte de la cocción. escurre las pencas de cardo.

#### **Para las ostras escalfadas:**

Abre al momento las ostras y saca la carne sin romperlas. Pon las ostras en un cazo con su propia agua, previamente colada en una estameña o en un colador con un paño limpio encima. Pon el cazo al fuego y justo antes de que rompa a hervir, sácalo. Reserva en sitio cálido.

#### **Para el cardo crudo:**

Corta las pencas de cardo en tiritas muy finas (lo mejor es con una cortadora eléctrica). Colócalas en agua con hielo y manténlas así un buen rato. Monta la vinagreta con los ingredientes líquidos y aliña los filamentos de cardo crudo.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Reboza las pencas de cardo (ya cocidas y aún ligeramente húmedas y calientes) en el pistacho triturado. Coloca en un costado del plato las ostras recién escalfadas y con su propio jugo por encima. Dispón alrededor de las mismas las pencas de cardo rebozadas y coloca encima de las ostras y el cardo cocido los filamentos de cardo ya aliñados. Espolvorea perejil por encima de todo el plato.

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Cardo: emplea pencas de acelga

Ostras: se sustituyen por almejas (salteadas con ajo picado y perejil)

Vinagre balsámico: se usa otro tipo de vinagre

Pistachos: usa otro tipo de fruto seco (avellanas, almendras o nueces)

### **MIS TRUCOS:**

Hay que comprar las ostras siempre vivas, que las valvas estén cerradas o que se cierren nada más tocarlas. Es importante abrir la ostra justo en el momento en que se va a consumir. Siempre debemos conservar el agua que contienen dentro, tanto si las comemos crudas o ligeramente escalfadas. Hay que tener en cuenta que, si se cocina la ostra, el tiempo de cocción debe ser mínimo, ya que sino se endurece.

Para limpiar el cardo hay que quitar primero las pencas exteriores y cortar los bordes secos. Aprovecha las pencas internas y su corazón, eliminando en este último, los dos extremos. Pela las pencas con mucho cuidado, raspando enérgicamente y sacando con un cuchillo los filamentos o hilos. Corta en trozos de 8 a 10 cm. Poniéndolos en agua fría hasta el momento de su cocción. Para el cardo en cruso, tras pelarlo y si no puedes laminarlo muy fino, lo mejor es darle a cada trozo de penca, un corte a lo largo en horizontal por la mitad, sin llegar a cortarlo del todo. A esas dos medias pencas unidas, se le dan tres cortes en cruz. Es muy importante remojarlo en agua bien fría durante al menos una hora, para que se rice y quede crujiente y comestible.

# **PASTA CON BOGAVANTE** **VERDURAS Y SALSA DE VINO TINTO**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### **Para la cocción del bogavante:**

2 bogavantes de 400 grs. Cada uno  
4 cucharadas de aceite de girasol  
una cucharada de perejil picado  
agua y sal

### **Para la salsa acidulada de vino:**

1 chalota en juliana  
una copa de brandy  
1 dl. De vino tinto  
el zumo de media naranja  
ralladura de naranja  
¼ L. de fumet de pescado o agua de la  
cocción del bogavante  
las carcasas del bogavante ya pelado  
sal

### **Para la pasta salteada con verduritas:**

4 cucharadas de aceite de oliva  
180 grs. De pasta fresca (tallarines) de color verde y blanco  
40 grs. De bacon en bastoncillos  
50 grs. De calabacín en bastones  
50 grs. De judías verdes en juliana  
una cucharadita de estragón fresco, otra de perejil y otra de cebollino,  
todos ellos picados  
agua y sal

## **ELABORACIÓN:**

### **Para la cocción del bogavante:**

Cuece los bogavantes durante 6 min. En agua salada y después, trocéalos y saltéalos a fuego vivo con el aceite y perejil picado. Quitáles la cascara, que se reserva para el siguiente paso y escalopa la cola.

### **Para la salsa acidulada de vino:**

Pocha la chalota con el aceite en el que hemos salteado anteriormente los bogavantes. Cuando esté blanda, añade las carcasas, rehógalas y machácalas con una espátula. Agrega el brandy y el vino tinto y deja reducir. Añade el zumo de naranja junto con la ralladura, así como el fumet o agua, y deja cocer una hora. Transcurrida esta, cuela y pasa por el chino. Da el punto de sal.

### **Para la pasta salteada con verduritas:**

Cuece las dos clases de pasta en agua hirviendo con sal durante 6 min. Y una vez pasado este tiempo, escurre bien.



Saltea a fuego vivo la pasta en el aceite con las hierbas picadas, agregando los bastones de bacon, calabacín y judías verdes en juliana. Sazona y escurre bien el aceite.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Pon en la base del plato la carne desmenuzada de las patas y la cola de bogavante fileteada. Cubre con la pasta salteada con las verduras. Dispón por encima la salsa de vino y esparce un poco por el costado.

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Bogavante: puedes usar cualquier otro marisco

Chalota: se sustituye por cebolleta o cebolla

Pasta fresca: usa pasta seca

Estragón: puedes prescindir de él

Cebolino: usa en su lugar perejil

### **MIS TRUCOS:**

Al comprar el bogavante vivo hay que tener en cuenta que no tenga huellas de lucha ni mutilaciones en sus patas. Por otra parte, la congelación no es una buena aliada de este crustáceo.

El bogavante debe estar vivo en el momento de cocerlo. Por ello es preciso atar sus pinzas y sujetar la cola antes de cocerlo.

Hay que contar los minutos de cocción a partir de que el agua vuelva a borbotear, ya que tras introducir el crustáceo, se interrumpe el hervor.

También es preferible la hembra al macho ya que es mucho más carnosa y delicada. Para distinguirla, hay que darle la vuelta. La parte central de la hembra es cóncava y en esta cavidad precisamente alberga las huevas o coral, que también se puede aprovechar para dar gusto a las distintas salsas con las que podemos servir este crustáceo.

# **PASTEL DE KABRARROCA** **CON PASTA CRUJIENTE** **Y VINAGRETA DE SÉSAMO**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### Para el pastel:

½ KG. De kabrarroca cruda y sin cabeza  
8 huevos  
¼ L. de nata líquida  
¼ L. salsa de tomate  
1 zanahoria  
1 puerro  
una pizca de mantequilla  
pan rallado  
sal y pimienta  
agua

### Para la pasta crujiente:

2 hojas de pasta brik  
1 dl. De aceite de nuez

### para la vinagreta:

½ dl. De aceite de oliva  
2 cucharadas de salsa de soja china  
3 cucharadas de vinagre de Jerez  
el zumo de media naranja  
20 grs. De sésamo negro  
perejil picado y sal



## **ELABORACIÓN:**

### Para el pastel:

Se cuece la kabrarroca con el puerro, la zanahoria y la sal. Una vez esté suficientemente cocida, se le quitan las espinas y la piel, se desmenuza y se desmiga. Aparte, se montan los huevos a punto de tortilla e inmediatamente se añade la nata, la salsa de tomate, el pescado que hemos reservado y se da punto de pimienta. Se vierte en un molde de litro y medio, rectangular, previamente untado de mantequilla y pan rallado. Se cuece en el horno al baño maría a 225° durante una hora y cuarto. Una vez frío, se desmolda y se corta entrozos rectangulares pequeños y estrechos.

### Para la pasta crujiente:

Corta la pasta brik en pequeños rectángulos. Pon el aceite en una freidora o sartén a 180°. Fríe allí muy brevemente los rectángulos de pasta. Escurre perfectamente.

### Para la vinagreta:

Mezcla muy bien todos los ingredientes, salvo el sésamo, que echaremos al final, batiendo con una varilla y montándola ligeramente.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Coloca en un plato o en una rabanera los trocitos de pastel sujetos por los costados con las hojas crujientes. Salsea con la vinagreta de sésamo.

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Kabrarroca: utiliza merluza u otro pescado

Pasta brik: puedes sustituirla por rebanadas finas de pan de molde horneado

Aceite de nuez: emplea aceite de girasol

Salsa de soja china: se puede prescindir de ella

Vinagre de Jerez: usa otro vinagre

Sesamo negro: usa almendra muy picada

### **MIS TRUCOS.**

Al hacer el pudin en el horno al baño maría hay que procurar que la temperatura no sea excesiva, evitando que el agua hierva, ya que al pastel al cuajar, le salen unos agujeros poco estéticos que afean su presentación. En estos púdines y pasteles no hay que añadir más cantidad de la señalada del producto principal (setas, pescado...) ya que el pudin se apelmaza y pierde su mejor virtud, que no es otra que la jugosidad. Si se utiliza un molde plastificado y antiadherente no es preciso untarlo de mantequilla y pan rallado.

Originalmente este pudin se servía acompañado de una salsa mahonesa, pero puedes hacerlo con otro tipo de salsas, tanto frías como tibias e incluso calientes: salsa rosa, vinagretas variadas, salsa de tomate a la albahaca...

Este pudin nos puede servir de farsa o relleno de verduras, sobre todo pimientos rojos, tanto en frío como en caliente.

# **PASTELITOS DE BIZCOCHO** **DE CHOCOLATE CON COQUITOS** **DE BRASIL Y SOPA DE PIÑA**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas

### Para los pastelitos:

125 g de mantequilla,  
70 g de chocolate negro criollo (ocumare),  
150 g de azúcar en polvo  
4 huevos,  
60 g de harina tamizada,  
80 g de nueces peladas

### Para la sopa de piña:

1 piña pequeña bien madura,  
40 g de azúcar,  
1 gelatina alimentaria  
y una ramita de vainilla

### Para los coquitos caramelizados:

100 g de coquitos de Brasil sin cáscara,  
100 g de azúcar,  
10 cl de agua,  
una cucharada de aceite de girasol

### Además:

Unas hojas de menta



## **ELABORACIÓN**

### Para los pastelitos:

Derrite el chocolate en un cazo al baño maria y resérvalo en sitio tibio, Corta la mantequilla en trocitos y fúndela con cuidado al fuego, Mezcla los huevos con el azúcar y añade la mantequilla y el chocolate derretidos. Corta las nueces en trozos toscamente, mézclalas con la harina y añádelas a la elaboración anterior removiendo y mezclando perfectamente. Calienta el horno a 180°. Unta un molde cuadrado de horno con un poco de mantequilla y vierte la masa anterior. Hornea durante 15 o 20 minutos. Deja enfriar un poco antes de desmoldar. Desmóldalo y corta en cuadrados o rectángulos pequeños,

### Para la sopa de piña:

Pela la piña y licúala para extraer su jugo. (Si no tienes licuadora, puedes cortar la pulpa de la piña en trozos y pasarla por un pasapuré, o triturlarla y colarla después por un chino o un colador fino, dejando sólo el jugo.) Una vez obtenido el jugo añade el azúcar y la vainilla, caliéntalo,

reduciendo ligeramente, y sácalo del fuego. Cuando esté a temperatura ambiente añade la gelatina alimentarla y metela ee el frigorifico para que espese.

#### Para los coquitos caramelizados:

Pon el agua, el azúcar y los coquitos en una sartén al fuego. Cuece sin dejar de remover hasta que el almibar se espese y coja color. Continúa la cocción hasta que el azúcar desaparezca y los coquitos estén cubiertos. Vuécalos sobre una superficie lisa untada con el aceite y deja que se enfrien.

#### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Sirve la sopa sobre el plato. Coloca encima el pastelillo y sobre él los coquitos caramelizados. Decora con la menta por encima.

#### **SI NO ENCUENTRAS**

Coquitos de Brasi:, utiliza almendras, mejor si están garrapiñadas

Vainilla: usa en su lugar canela

Gelatina alimentarla: prescinde de ella

Chocolate criollo: (ocumare), emplea cualquier tipo de chocolate negro

#### **MIS TRUCOS:**

Antes de desmoldar el brownie ( lo que es en realidad el pastelito de bizcocho de chocolate de nuestra receta), hay que esperar a que esté tibio. Si se sirve solo, queda muy bien colocándolo en un plato sobre moldes de papel rizado. Este pastel se puede guardar a temperatura ambiente pero en una caja metálica herméticamente cerrada.

El chocolate también se puede derretir en un microondas o con un secador de pelo manual, que solo usaremos en la cocina.

La elección de la piña hay que hacerla a peso, como el melón. Debe tener bastante peso en relación a su tamaño; también conviene palparla y ver si está blanda; si está muy dura es que aún está verde.

No compres las que tengan golpes o manchas. Las hojas secas y amarillas de la parte superior de la fruta, indican que está un poco pasada. Las hojas deben estar lo más verdes y jugosas.



# **PATATA RELLENA**

## **DE ROPA VIEJA CON CREMA DE COCIDO**

### **Y BERZA FRITA**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas:

Para la crema de cocido:

700 grs. De carne de morcillo o jarrete de ternera

un hueso de ternera

un cuarto de gallina

una punta de jamón

2 puerros

1 zanahoria

1 cebolla

4 dientes de ajo con su piel

180 grs. De garbanzos

un ramillete de perejil

una cucharada de jugo de trufa (opcional)

unas hebras de azafrán

agua y sal

Para la patata rellena:

8 patatas pequeñas

1 cebolla grande

1 pimiento verde

2 huevos batidos

aceite de oliva

agua y sal

así como la carne cocida que tenemos reservada.

Para el aceite de cebollino:

Un manojo de cebollino

1 dl. De aceite de oliva virgen

Además:

Unas hojas de berza frita

Unas hojas de eneldo o perejil

Y unos garbanzos cocidos (que hemos reservado) y después fritos hasta que estén crujientes

Y perejil picado.

**ELABORACIÓN:**

Para la crema de cocido:

Previamente remojados, pon los garbanzos (mejor en una redcilla), con las verduras, especias y carnes en una olla, cubierto de agua y a cocer durante unas tres horas (en olla a presión se reduce el tiempo aproximadamente a la mitad). Espuma al comienzo de la cocción.

Sazona. Una vez cocidos los garbanzos, colócalos (reservando unos pocos para la guarnición) en una batidora-calentadora (o se pueden cocer unos



minutos y luego triturar) con el caldo de cocción y el jugo de trufa. (reserva la carne y el jamón). Cuela y sazona.

#### Para la patata rellena:

Pela y tornea las patatas en forma tubular, vaciando parte de su interior. Cuece unos minutos las patatas en agua con sal, después, escurre y hornéalas con un poco de aceite (unos 8 min.) a 180°. Deben quedar blandas pero no rotas, sino más bien tersas. Por otra parte en una cazuela pocha la cebolla y el pimiento y agrega la carne de cocido deshilachada y el jamón picado. Rehoga a fuego vivo y añade los huevos. Sazona. Haz un revuelto jugoso, casi líquido y rellena con ello las patatas.



#### Para el aceite de cebollino:

Licua el cebollino y mézclalo con el aceite. Deja en maceración, al menos dos horas.

#### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Da un golpe de horno a las patatas rellenas y colócalas en un plato. Salsea alrededor con la crema de cocido, espolvoreando por encima el perejil picado. Decora con la berza y los garbanzos fritos, así como con la ramita de eneldo o perejil

#### **SI NO ENCUENTRAS:**

Carne de morcillo: puedes emplear falda o costilla

Gallina: puedes usar en su lugar, pollo

Berza: usa cualquier tipo de col

Jugo de trufa: es opcional y, por tanto, se puede prescindir del mismo.

Cebollino: puedes suplirlo por perejil

Licuada: tritura el cebollino machacándolo en un mortero y, añadiéndole caldo o agua y colándolo lentamente por un paño o estameña.

#### **MIS TRUCOS:**

Si se elabora el caldo base con una punta de jamón, debe tenerse mucho cuidado a la hora de sazonar. Por eso es mejor rectificar de sal al final de la cocción, ya que al reducirse el caldo y después la crema, coge mucha fuerza gustativa.

Esta salsa de garbanzos, puede acompañar perfectamente a unas carrilleras de ternera, que guisaremos pacientemente con un poco de salvia y vainilla, que lejos de ocultar el sabor del estofado (al menos si se abusa de ellas), le dan mayor relevancia gustativa.

Aunque el garbanzo ha sido asociado históricamente al hambre y a la penuria, y en todo caso a la cocina popular de las ollas, también se puede aplicar a recetas de alta cocina, como lo hizo mi amigo Hilario Arbelaitz, al acompañar el foie gras con un refinado caldo de garbanzos.

En este caso, además de jugo de trufa, resulta conveniente añadir a este caldo un poco de foie gras para darle mayor empaque y untuosidad.

# **PECHUGA ASADA DE PATO** **SALVAJE CON PURÉ DE BRÉCOL** **Y OREJONES SALTEADOS**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas

Para la pechuga asada de pato:

4 pechugas de pato azulón  
6 cucharadas de aceite de oliva,  
una cucharada de frutos secos variados  
(almendras, avellanas, etc.) muy picados,  
1 cucharada de perejil picado  
1 copa de Pedro Ximenez,  
2 cucharadas de vinagre balsámico,  
1 dl. De caldo (mejor elaborado con  
huesos y carcasses de pato),  
sal y pimienta

Para los orejones salteados:

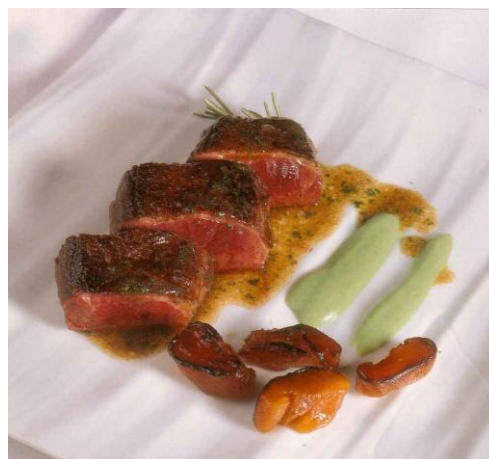
4 cucharadas de aceite de pepita de uva,  
una pizca de mantequilla,  
180 g de orejones (de melocoton o de albaricoque),  
medio dl de licor de melocotón,  
medio litro de agua,  
una rama de canela y azúcar

Para el puré de brecol:

200 g de brécol,  
1 patata hermosa,  
4 cucharadas de aceite de oliva,  
1 dl de nata o de leche entera,  
pimienta blanca,  
agua y sal

Además:

una ramita de romero (opcional)



## **ELABORACIÓN**

Para la pechuga asada de pato:

Limpia bien las pechugas quitándoles los posibles restos de las plumas pero conservando la piel. Salpimenta. Mezcla el aceite con los frutos secos triturados y embadurna bien las pechugas. Marca las mismas en una sartén a fuego vivo un par de minutos, justo hasta dorarlas. Introdúcelas entonces al horno (precalentado) durante 8 minutos a 220°. Al sacarlas del horno, déjalas reposar unos 5 minutos en sitio caliente. Desglasa la brasería (es decir, recoger los jugos adheridos y reseca) con el vino, el

vinagre y el caldo. Reduce al fuego, cuela y añade el perejil picado y reserva al calor

Para los orejones salteados:

Pon a cocer en agua con azúcar y el palo de canela los orejones troceados. Deja hacer suavemente durante unos 15 minutos. Escúrrelos y con el aceite y la mantequilla, saltéalos. Flambea el conjunto con el licor de melocotón y ponlo a fuego lento dejando reducir a seco. Reserva.

Para el puré de brécol:

Cuece los ramilletes de brécol en agua hirviendo con sal y la patata pelada y troceada. Cuando estén blandas las hortalizas, tritura y cuela. Agrega el aceite y la nata o la leche y bate lo suficiente hasta que quede el puré cremoso y untuoso

**FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Una vez reposadas las pechugas, trocealas y depositalas en cada plato. Caliéntalas durante un momento en el grill del horno. Napalas con un poco de salsa. Coloca a su lado la guarnición de puré de brécol y los orejones salteados. Decora con una ramita de romero,

**SI NO ENCUENTRAS**

Pechuga de pato azulón: puedes suplirla por pechuga de pato común o de pollo

Pedro Ximénez: utiliza un vino dulce o moscatel

Vinagre balsámico: se sustituye por vinagre

Puré de brécol: utiliza puré de patatas preelaborado (de sobre)

Aceite de pepita de uva: usa aceite de girasol

**MIS TRUCOS**

El pato salvaje, azulón y joven, es el más valorado gastronómicamente.

Es conveniente que tras el asado se deje reposar el pato.

Con el reposo se consigue algo muy eficaz: que la sangre del interior de la pieza refluya hacia las partes externas, quedando todo de un color uniforme, es decir, rosado o más rojo, dependiendo en este caso del punto de cocción dado al asado.

Aunque quede más decorativo presentar las pechugas de pato fileteadas en escalopes finos formando un abanico, es mejor en cuanto a jugosidad y mantenimiento del calor presentar la pieza de carne entera o, como mucho, en cortes algo gruesos.

# PECHUGA DE PAVO A LA SOJA CON SALSA PICANTE, AGUACATE Y ANACARDOS FRITOS

## PECHUGA

(Maui) J.M. Arzak

### INGREDIENTES para 4 personas:

#### Para el pavo con soja:

2 pechugas de pavo de 200 grs.

Cada una, con su piel

1 limón

2 cucharaditas de azúcar

4 cucharaditas de salsa de soja

4 cucharadas de agua

#### Para la vinagreta picante:

El zumo de media naranja

1 guindilla picante

2 cucharadas de aceite

2 cucharaditas de vinagre balsámico

1 d. de caldo de carne o de pollo

sal y pimienta

#### Para las guarniciones:

Medio aguacate pelado

40 grs. De anacardos

aceite de semillas (girasol) para freír.

#### Además:

Unas ramitas de tomillo



### ELABORACIÓN:

#### Para el pavo con soja:

Mezcla en un bol los ingredientes líquidos, añadiendo el azúcar y disolviéndolo perfectamente. Coloca las pechugas de pavo sobre una rejilla con una fuente debajo y rocía varias veces con la preparación anterior. Dispón las pechugas de pavo en una rejilla sobre una fuente en un horno a 220°; ten así las pechugas de 7 a 8 minutos. Baja la temperatura a 190° y mantenlas unos 20 min. Más. Mójalas al final de la cocción con el jugo de la fuente y deja reposar las pechugas, ya fuera del horno, de 7 a 8 min.

#### Para la vinagreta picante:

Tritura la guindilla con el aceite y deja en reposo unos 10 min. Cuela este aceite y monta una vinagreta con el zumo de naranja y el vinagre, añadiendo al final un poco del caldo de ave. Salpimenta

Para las guarniciones:

Frie los anacardos en aceite de semillas bien caliente hasta que queden crujientes. Corta el aguacate en daditos pequeños, justo antes de emplatar para que no se ennegrezca.

**FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Calienta las pechugas en el horno y córtalas en trozos hermosos al sacarlas del mismo. Coloca en el plato los trozos de pechuga, vertiendo por encima un poco de su jugo y salsea con la vinagreta picante. Decora con los anacardos fritos, los taquitos de aguacate y el tomillo

**SI NO ENCUENTRAS:**

Pechugas de pavo: utiliza las de pollo

Vinagre balsámico: emplea cualquier vinagre

Caldo de pollo o carne: utiliza una pastilla de caldo concentrado

Aguacate: usa calabacín o pepino

Anacardos: sustitúyelos por cacahuetes o cualquier otro fruto seco

Tomillo: puedes decorar con perejil

# **PERAS A LA PLANCHA** **CON MOUSSE LIGERA DE TOFE A LA** **VAINILLA CON SALSA** **DE CHOCOLATE NEGRO**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas

### **Para las peras a la plancha:**

4 peras hermosas (de piel dura y bien prietas),  
3 cucharaditas de aguardiente de pera,  
2 cucharadas de aceite de nuez,  
una pizca de mantequilla,  
2 cucharadas azúcar moreno

### **Para la mousse de tofe:**

100 g de azúcar  
30 g. de agua,  
240 g de nata líquida,  
una rama de vainilla  
una pizca de cardamomo

### **Para la salsa de chocolate negro:**

60 g de chocolate negro,  
1 dl de agua,  
2 cucharadas de azúcar,  
1 rama de canela

### **Además:**

Unas hojas de menta fresca



## **ELABORACIÓN**

### **Para las peras a la plancha:**

Pela las peras y quítale el corazón y el rabo. Córtalas verticalmente en cuatro partes, píntalas con un poco de aceite y mantequilla que habrás disuelto previamente. Pon una plancha (o sartén antiadherente) al fuego y coloca sobre ella los trozos de pera, dorándolos por todos los lados, añadiendo durante su cocción el azúcar, hay que tenerlos así hasta que se caramelicen; por último, añade por encima el aguardiente.

### **Para la mousse de tofe:**

Coloca en un cazo la nata líquida con la vainilla y el cardamomo y dale un hervor. Pon el agua y el azúcar a fuego lento hasta que se forme un caramelo, añade a éste la nata líquida ya hervida y que siga cocinando todo a fuego lento hasta que reduzca; una vez que tenga la consistencia

suficiente sacar del fuego, y cuando esté tibio, bate hasta conseguir una consistencia espumosa.

Para la salsa de chocolate negro:

Pon a cocer el agua con el cacao, el azúcar y la canela unos cinco minutos, después tritura y cuela hasta que quede una consistencia fluida y ligeramente espesa. Deja enfriar.

**FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Coloca en un plato hondo unas cucharadas de la mousse ligera de tofe, pon sobre ellas, con las puntas hacia arriba, las porciones de pera ya hechas a la plancha. Dibuja unas líneas con la salsa de chocolate y decora con las hojas de menta fresca

**SI NO ENCUENTRAS**

Aguardiente de pera: utiliza en su lugar cualquier otro licor

Aceite de nuez: emplea aceite de girasol

Azúcar moreno: usa azúcar blanca

Vainilla y cardamomo: sustitúyelos por canela y pimienta

Chocolate negro: súpelo por cualquier tipo de chocolate

**MIS TRUCOS**

Para saber si una pera está en un grado óptimo de madurez nos debemos fijar en su tallo. Debe ser flexible y en el extremo no debe rezumar líquido. Rechaza las peras con manchas oscuras, que indican casi siempre una sobremaduración. Hay que tener cuidado porque las peras maduran con gran rapidez; es bueno colocar un poco de cera o lacre en el raballo, que es por donde más se pudren. Algunas variedades, sobre todo las más invernales, ya vienen preparadas así. Por medio de especias, usadas más habitualmente en platos salados, como la pimienta, el cilantro, el cardamomo o el azafrán, se suelen contrarrestar los aromas y el gusto de especias más dulces como la canela y la vainilla, sobre todo en postres que pueden resultar algo empalagosos. La vainilla Bourbon, del nombre de la isla del océano Índico del que es originaria, actualmente llamada isla Reunión, es una de las mejores vainillas del mundo, aunque también es muy interesante la vainilla de Tahiti por su peculiar sabor a anís y pimienta.



# **PEZ DE SAN PEDRO** **CONFITADO EN TOCINO IBÉRICO** **CON AJOS, CALABAZA** **Y CECINA CRUJIENTE**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas:

Para confitar el pescado:

1,400 kg de pez de San Pedro (Muxu martin),  
aproximadamente unas dos piezas de 700 o  
cada una,

300 g de tocino iberico,

1 dl de aceite de oliva,

5 dientes de ajo con su piel,

1 ramita de estragón y sal

Para la calabaza a la plancha:

250 g de calabaza,

1 litro de agua,

1 cucharadita de aceite de nuez y sal

Además:

Perejil picado y

100 g de cecina picada, frita y crujiente, aliñada con unas gotas vinagre  
de vino y aceite de oliva



## **ELABORACIÓN**

Para confitar el pescado:

Limpia el pescado, quitando la cabeza y las  
espaldas, pero manteniendo la piel. Haz lomos  
con el pez y sazónalos. Trocea el tocino y

derrítelo a fuego muy lento en una cazuela,  
Añade el aceite, los ajos con su piel y el

estragón. Cuando el tocino esté diluido,  
cuélalo con un paño limpio. Añade el aceite y

los ajos, pon de nuevo al fuego muy lento, no  
debe alcanzar más de 70° de temperatura, y

cuece todo unos 25 minutos; después,  
introduce los filetes del pescado cubiertos

bien por la grasa y deja que se hagan durante 12 minutos. Escurre muy  
bien el pescado, quitando toda la grasa.

Para la calabaza a la plancha:

Corta la calabaza en rectángulos pequeños, cuece en agua con sal por  
espacio de unos 30 minutos (hasta que la calabaza esté tierna, pero



entera). Escúrrelos bien, pntalos con el aceite de nuez y pásalos por la plancha caliente brevemente por cada lado.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Pon en un costado del plato el lomo del pescado confitado y escurrido con la piel para arriba. Sitúa a su lado los trozos de calabaza ya pasados por la plancha, sobre los que dispondrás algún ajo confitado Por último, coloca encima de ios trozos de pescado, la cecina crujiente aliñada y espolvorea el conjunto del plato con perejil picado,

### **SI NO ENCUENTRAS**

Calabaza: utiliza calabacín

Pez de San Pedro: puedes sustituirlo por platija, gallo o merluza

Tocino ibérico: emplea en su lugar cualquier tipo cle tocino

Estragón: prescinde de él

Cecina: usa tocino

Aceite de nuez: usa aceite de girasol o de oliva

### **MIS TRUCOS**

Hay que tener muy en cuenta en el momento de adquirir este pescado que tiene mucha merma, ya que todo él es cabeza y un armazón corporal muy grande Sin embargo, sus despojos se pueden aprovechar para elaborar sabrosos caldos y sopas muy sustanciosas. Para comprobar que el tocino es de calidad, es decir, el ibérico de pura bellota, hay un truco, que consiste en presionar el dedo sobre el mismo: si resbala y deja huella será de la máxima calidad El tocino de cerdo de recebo es más rigido y apenas queda rastro en él al presionar sobre él Cuando está bien madura, la calabaza adquiere en su superficie exterior una consistencia de madera, aunque contiene una pulpa muy acuosa. El problema que tiene es que sigue soltando mucha agua después de cocida, por ello es Preciso deiarla escurrir en un colador durante largo rato, por lo que es mejor cocerla con poco aqua,

# **PICHÓN ASADO CON PERA** **SALSA DE OPORTO Y REGALIZ**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas

### **Para el pichón asado:**

4 pichones (de al menos 400 g cada uno)  
4 cucharadas de aceite de nuez,  
sal pimienta blanca

### **Para la salsa de Oporto y regaliz:**

3 carcasas de pichón,  
1 cebolla,  
2 puerros,  
1 cucharada de tomillo picado,  
1 cucharada de perejil picado,  
1 dl de Oporto tinto,  
1 vaso de vino tinto,  
1 palo de regaliz,  
medio litro de agua,  
2 cucharadas de aceite de oliva,  
sal y pimienta

### **Además:**

2 peras Williams hermosas y unas ramitas de tomillo fresco



## **ELABORACIÓN**

### **Para el pichón asado:**

Limpia los pichones. Salpimenta por dentro y por fuera. Retira las carcasas de los pichones sacando las pechugas (reserva los muslos para hacerlos estofados), Saltea las pechugas con el aceite de nuez en una sartén o cazuela y después hornéalas a 220° durante 5 o 6 minutos, Después, sácalas y deja reposar de 5 a 6 minutos.

### **Para la salsa de Oporto y regaliz:**

Dora las carcasas en el aceite, Una vez doradas, añade la verdura picada en juliana y las hierbas. Rehoga y añade el Oporto y el vino tinto, así como el palo de regaliz,

Reduce. Añade después el agua y deja que reduzca a la mitad de su volumen. Cuela y pon al fuego de nuevo hasta que reduzca otra vez a la mitad. Salpimenta. Cuela sin triturar.

## **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Calienta las pechugas de pichón unos instantes (mejor en la gratinadora del horno). Trocea las peras quitando el corazón y el rabo, Dóralas en una sartén antiadherente o en la plancha. Coloca las pechugas alternando con

las peras doradas. Salsea alrededor con el jugo de Oporto y regaliz.  
Decora con el tomillo.

### **SI NO ENCUENTRAS**

Aceite de nuez: emplea aceite de girasol

Carcasas de pichón: utiliza carcasas de pollo

Tomillo: utiliza perejil

Oporto: se puede sustituir por un Jerez dulce

Peras Williams: servirá otro tipo de pera (que sea de tamaño hermoso)

### **MIS TRUCOS**

Para encontrar pichones de calidad ya no es necesario importarlos de Francia, en concreto de la prestigiosa zona de Bresse, ya que en nuestro país hay múltiples granjas especializadas. Una de las más destacadas es la de Navaz en Navarra, que ofrece unos pichones rollizos y carnosos, de prietas carnes, pero a la vez tiernas (si se asan poco tiempo), y además, lo más esencial, magníficos de sabor.

Tanto los pichones como las veraniegas tórtolas carecen de hiel y por tanto se pueden utilizar sus higadillos (para elaborar un paté, por ejemplo) sin temor a que amarguen.

No es bueno pinchar el pichón (o cualquier otra ave) mientras se asa ya que se escapan los jugos y queda la pieza reseca.

Es conveniente dejar reposar el pichón después de asarlo para que la sangre refluya hacia el exterior del asado, lo que da un color uniforme a sus carnes.

# **PINCHO DE CHIPIRÓN** **CON TOMATE SECO Y CEBOLLETA TIERNA** **SOBRE TOSTA ALIÑADA**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas:

Para la tosta aliñada:

200 grs. De pan grande y con abundante miga (preferiblemente redondo, de pueblo y de horno de leña)

1 tomate grande y bien maduro

1 diente de ajo

4 cucharadas de aceite de oliva extra virgen  
sal

Para el salteado de chipirón, tomate seco y cebolleta:

4 chipirones de anzuelo medianos

2 cebolletas frescas

6 piezas de tomate desecado

1 dl. De caldo de verduras

4 cucharadas de salsa de tomate natural

una pizca de albahaca

4 cucharadas de aceite de oliva extra virgen

perejil picado y sal

Además:

Unas hojas de albahaca o de otra hierba aromática



**PREPARACIÓN:**

Para la tosta aliñada:

Corta el pan en rebanadas gruesas, pero no muy grandes... como de bocado. Tuesta ligeramente el pan, mejor sobre unas brasas de carbón o de leña, o en una tostadora, o en una chapa. Corta el tomate transversalmente por la mitad. Frota con el ajo las dos caras de las tostadas y después, frótalas de nuevo con el tomate cortado, hasta que queden bien impregnadas de éste, incluyendo toscamente las fibras y pequeños trocitos del tomate aplastado. Añade por encima de la tostada un hilo de aceite y sazónala.

Para el salteado de chipirón, tomate seco y cebolleta:

Rehidrata el tomate seco cociéndolo durante 10 min. En el caldo y después, dejándolo cocer otros 5 min. Más en la salsa de tomate sazonada y con la albahaca. Corta el tomate en taquitos. Limpia perfectamente los chipirones por dentro y por fuera. Escúrrelos bien y pártelos en taquitos.

Pica la cebolleta en "brunoise". Pocha en el aceite la cebolleta y, allí mismo añade el chipirón. Saltea todo a fuego vivo, añadiendo durante la cocción, el tomate seco rehidratado y cortado. Agrega al final el perejil también cortado y sazona

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Coloca sobre cada tosta aliñada el salteado de chipirón, tomate seco y cebolleta, dándole brillo con el jugo de su cocción. Decora con una hoja de la hierba aromática cada pincho.

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Aceite de olive virgen extra: usa aceite de oliva

Chipirones de anzuelo: puedes usar calamar de arrastre

Tomate desecado: emplea tomate que se puede secar en el horno

Caldo de verduras: usa agua

Albahaca: prescinde de ella.

### **MIS TRUCOS:**

Para hacer este plato se puede utilizar el calamar grande, el que conocemos en el País Vasco como "begi aundi" (ojo grande), que no hay que confundir con la sepia, ya que aunque están emparentados, son especies diferentes.

Los calamares frescos tienen la piel de color crema con manchas de color pardo rojizo y a medida que pierden frescura, su piel se vuelve más rosácea.

La cocción del calamar debe ser muy corta si se hace a la plancha o se saltea. Si se guisa, la cocción debe ser prolongada. Lo malo son los tiempos intermedios en los que el chipirón se queda siempre gomoso.

Hay que tener en cuenta a la hora de la compra que el calamar encoge y merma mucho durante la cocción.

Si te resulta demasiado agresivo el ajo crudo para untar la tostada antes de frotar el tomate, puedes prescindir de él o usar en su lugar ajo confitado cocido muy lentamente. Así resultara muy suave de gusto y nada indigesto.

# **POLLO DE CASERÍO ASADO** **CON ÑOQUIS DE PATATA Y ENSALADA**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas

### **Para el pollo asado:**

1 pollo de caserío de 1.700 grs.  
aproximadamente  
1 manzana ácida,  
1 copa de curaçao  
medio vaso de caldo de ave concentrado,  
1 dl de zumo de naranja,  
3 cucharadas de aceite de oliva,  
el zumo de medio limón,  
sal y pimienta

### **Para los ñoquis de patata:**

400 g. de patatas cocidas (en agua salada y con su piel),  
100 g. de harina,  
1 yema de huevo,  
40 g de queso parmesano rallado,  
50 g de mantequilla,  
pimienta blanca y sal

### **Además:**

Unas hojas de canónigos sazonadas y salteadas con bacon  
y pulpa de fruta de la pasión, así como perejil picado



## **ELABORACIÓN**

### **Para el pollo asado:**

Limpia el pollo. Salpiméntalo por dentro y por fuera. Introduce en su interior la manzana troceada. Unta el ave con el aceite y colócala en una placa de horno.

Asa el pollo a 210° durante media hora, aproximadamente. Después baja la temperatura a 180° y deja hacer una hora más. Una vez asado, déjalo reposar, quitánle la piel. En la bandeja de horno caliente añade el curaçao y el zumo de naranja.

Desglasa y recupera los jugos de la bandeja. Coloca esta placa al fuego, añadiendo el zumo de limón y el caldo. Reduce. Rectifica de sal, cuela y reserva al calor.

### **Para los ñoquis de patata:**

Pela las patatas y aplástalas con el tenedor. Añade la harina y la yema de huevo. Salpimenta. Con la ayuda de una espátula mezcla todo. Amasa la



pasta resultante y estírala en forma de un cilindro pequeño (menos de 2 cm de diámetro). Corta ese cilindro en trocitos dándoles forma ovalada (haz hendiduras con un tenedor).

Cuecelos en agua hirviendo

(sin sal) hasta que suban a la superficie (2 minutos, aproximadamente), Añade, al sacarlos, aún calientes, un poco de mantequilla y queso rallado.



### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

El pollo se divide, en el momento de servir, al menos en 4 partes que se presentan en otros tantos platos acompañadas de unas cucharadas de su jugo reducido. Guarnece con los noquis y las hojas aiiñadas, espolvoreando por encima el perejil picado.

### **SI NO ENCUENTRAS**

Pollo de caserío: usa simplemente un pollo de granja

Curaçao: utiliza cualquier tipo de licor de naranja

Queso parmesano: emplea un queso manchego curado

Canónigos: puedes sustituirlos por espinacas o berros

Fruta de la pasión: sustitúyela por zumo de limón

### **MIS TRUCOS**

Para asar el pollo u otra ave es mejor bridarlos con un cordel, no sólo para que mejore su presentación, sino principalmente para apretar los muslos y las alas contra su cuerpo y así coja una forma más compacta el ave que, por otra parte, facilita su cocción uniforme.

Para comprobar el punto de cocción del pollo se puede pinchar con una brocheta o aguja de punto en la parte más gruesa del muslo. Si los jugos que salen de su interior son claros, ya está hecho. Si, por el contrario, los jugos son de tono rosáceo, deja hacer de 8 o 10 minutos más.

Si ves que el pollo se dora en el horno con demasiada rapidez (porque carece de termostato o calienta en exceso), al cabo de 40 minutos reduce la temperatura del horno y cubre el ave con una hoja de papel de aluminio.

Las hendiduras de los ñoquis se hacen con el tenedor y no es por mera estética, sino para que, al comprimirlos, conserven la forma tras la cocción.



# **RAPE ENVUELTO EN BACON** **CON GUISANTES TIERNOS, SISAS** **Y PATATITAS**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

Para el estofado de guisantes, sisas y patatas:

1.500 kg de guisantes, con sus vainas,  
1 cebolleta fresca,  
150 g de patatitas nuevas,  
6 cucharadas de aceite,  
2 dl de agua,  
1 ajo fresco,  
150 g de sisas (perretxiko o seta de San Jorge)  
sal

Para el rape:

1 rape hermoso,  
50 g. de bacon en lonchas,  
4 cucharadas de aceite de oliva,  
1 copa de txakoli, blanco,  
1 dl de fumet de pescado ligero,  
unas hojas de salvia,  
perejil picado y sal

Además:

Unas hojas de salvia

## **ELABORACIÓN**

Para el estofado de guisantes, sisas y patatas:

Desgrana los guisantes (reservando las vainas). Cuece las vainas en la mitad del agua. Después cuela el caldo. Cuece brevemente en el resto del agua con sal las patatitas (10 minutos aproximadamente, dependiendo del volumen de éstas). Pon en una cazuela la cebolleta bien picada con 4 cucharadas de aceite a fuego suave. Cuando esté tierna la cebolleta (sin llegar a dorarse) añade los guisantes y saltéalos durante un par de minutos. Agrega el caldo de sus vainas y, por último, las patatas (que se han de terminar de cocer). Haz todo unos 7 a 8 minutos. Limpia las setas. Trocéalas con la mano y saltéalas con el resto de] aceite y con el ajo muy picado, Añade al estofado de guisantes.

Para el rape:



Limpia bien el rape de espinas y recorta las barbas sobrantes (con las que podemos hacer con agua un fumet. Córtalo en lomos pequeños, sazonando ligeramente, y envuélvelos en las lonchas de hacón. Saltéalos en una sartén con el aceite por todas las caras: una vez marcados, hornéalos durante un par de minutos a 200°. En la sartén donde se han salteado, desglasa con el vino y después añade el fumet y unas hojas de salvia. Reduce un par de minutos. Agrega el perejil picado

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Coloca los lomitos de rape envuelto en bacon en un costado del plato. Salsea por encima con su jugo reducido a la salvia. A su lado dispón la menestra de guisantes, sisas y patatas. Decora y aromatiza con una hoja de salvia.

### **SI NO ENCUENTRAS**

Guisante fresco: puedes sustituirla por guisante enlatado

Cebolleta o ajos frescos: usa en su lugar cebolla y ajo de despensa (en menor cantidad)

Patatas pequeñas nuevas: utiliza patata vieja (troceándola)

Sisas: se pueden sustituir por champiñones

Txakolí: lo puedes sustituir por un vino blanco seco y afrutado

Fumet de pescado: emplea simplemente agua

Salvia: prescinde de ella o usa perejil

### **MIS TRUCOS**

El mayor elogio que se le puede hacer al rape es que debido a sus carnes prietas y gustosas ha servido para (sobre todo en ensaladas y platos fríos) sustituir dignamente a la iangosta o al bogavante.

Para ello, podemos realizar un disfraz simpático (ya que no se trata de engañar a nadie). Se macera el lomo de rape en aceite y pimentón y se brida. Se cuece en leche y después se deja enfriar con un peso encima.

Así cogerá un color rojizo y una textura prieta como la de la iangosta.

En la voluminosa cabeza de [rape se encuentran las partes más gelatinosa y gustosas de este pescado, como las carrilleras o mofletes, partes que son idóneas para calderetas, sopas y guisos

No me gusta desechar las vainas de los guisantes ya que ofrecen, una vez cocidas en agua, un caldo que aporta mucho sabor a las menestras. Sin embargo, el calzón de las habas no se suele aprovechar ya que da al caldo mucho amargor,

las sisas (perretxikos) no se deben cortar nunca a cuchillo, sino romperlas o desmenuzarlas a mano.

# **RAPE SALTEADO** **AL ESTRAGÓN CON POCHAS BLANCAS** **Y VERDURAS**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas:

Para las pochas:

1 cebolla,  
1 zanahoria.  
1 pimiento verde,  
1 puerro,  
1 tomate,  
1 diente de ajo  
600 g de pochas blancas,  
un litro y medio de agua,  
medio dl de aceite de oliva  
1 cucharadita de azúcar (opcional)  
y sal

Para el rape salteado:

2 lomos de rape (de 400 o cada uno),  
1 chalota y 1 cebolleta (ambas cortadas en juliana fina),  
tinajas hojas de estragón y de cebollino fresco picado,  
5 cucharadas de aceite de oliva,  
sal y pimienta blanca

Además:

Aceite aromatizado al estragón y perejil picado

**ELABORACIÓN**

Para las pochas:

Pon en una cazuela hermosa las pochas cubiertas de agua fresca con la cebolla, la zanahoria, el pimiento y el puerro, todos picados, así como el aceite. Añade el tomate y el ajo, ambos enteros. Acerca a fuego muy lento y deja que se vaya haciendo muy lentamente. Según se consume el agua se va agregando más, siempre en pequeñas cantidades. Cuando estén casi hechas las pochas saca el tomate. Tritúralo con un poco del caldo, agrégalo a las pochas y deja cocinando hasta que estén blandas pero enteras. Da el punto de sal, Rectifica la acidez del tomate (si es necesario) con un poco de azúcar

Para el rape salteado:

Salpimenta el rape y dóralo en una sartén con aceite de oliva bien caliente. Una vez salteado, sácalo y reserva al calor. En ese mismo aceite saltea la chalota y cebolleta, así como el estragón y el cebollino. Sazona al



final. Corta el lomo de rape en medallones. Añade la preparación anterior por encima de los medallones de rape,

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Deposita sobre cada plato sopero unas cucharadas del estofado de pochas. Sobre ellas dispón los medallones de rape. Píntalos con la ayuda de un pincel con el aceite aromatizado al estragón. Espolvorea por encima el perejil picado.

### **SI NO ENCUENTRAS**

Pochas blancas: utiliza alubia blanca seca

Chalota: emplea cebolla

Estragón: prescinde de él

Cebollino: utiliza perejil

Aceite al estragón: sustitúyelo por aceite aromatizado con ajo

### **MIS TRUCOS:**

Al hacer la compra debes tener en cuenta que el rape es uno de los pescados que más merma al cocinarse. Y aunque tenga mucho desperdicio y merme bastante más que otros, su parte más voluminosa, que es la cabeza, se aprovecha muy bien una vez limpia. Tanto sus carrilleras como el resto de sus huesos son por su gelatina y sabor elementos muy valorados para elaborar una sopa o caldo de pescado, la carne del rape hembra es mejor que la del macho. Se distingue por el color de su piel y por su tamaño. La hembra tiene piel oscura, cuerpo ancho y corto (se le suele llamar rape negro). El macho tiene la piel más clara, cabeza muy grande y cuerpo alargado. Lo más recomendable es comprar las pochas el mismo día de su recolección y desgranarlas justo antes de echarlas a la cazuela para evitar que germinen. Hay que desechar las pochas que tengan manchas de moho en sus vainas, ya que es un síntoma de exceso de humedad y es posible que ya estén germinando; las pochas no hay que ponerlas a remojo antes de cocerlas, pues al ser tiernas y frescas no necesitan tratamiento previo.

# **ROLLITOS DE POLLO** **DE CASERÍO CON SALSA DE POMELO ROSA** **Y CARABINEROS ESCABECHADOS**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas

### **Para los rollitos:**

4 pechugas de pollo de caserío abiertas y aplastadas (te las pueden preparar en la pollería o en la carnicería),  
60 g de mousse de ave,  
4 ciruelas pasas,  
3 higos secos,  
20 g. de uvas pasas,  
5 nueces peladas,  
4 nueces de macadamia,  
media cucharadita de canela en polvo,  
3 cucharadas de aceite de oliva,  
pimienta blanca y sal

### **Para la salsa:**

1 copa de vino blanco,  
1 hojita de salvia,  
1 cucharadita de azúcar,  
el zumo de 1 pomelo rosa grande

### **Para los carabineros escabechados:**

12 carabineros pelados,  
medio dl de aceite de oliva,  
2 cucharadas de vinagre de Jerez,  
media cebolla,  
media zanahoria,  
la corteza de medio limón,  
media hoja de laurel (opcional),  
Unos granos de pimienta negra  
Y sal

Además:

Unas maíces fritos,  
unas hojas de salvia  
y perifollo y perejil picado

## **ELABORACIÓN**

### **Para los rollitos:**

Recorta las pechugas unas vez aplastadas dándoles forma. Coloca en el centro de cada una, en primer lugar, la mousse de ave y, a continuación, los frutos y frutas secas, todos bien picados (reservando un poco para la decoración del plato).



Enrolla las pechugas sobre si mismas y salpiméntalas, Después, pintalas con el aceite y envuélvelas en un papel metalizado especial para horno. Dales un golpe rápido de calor en una sartén antiadherente (un par de minutos). Hornéalas 3 minutos a 200°. Retira el envoltorio y hornea los rollitos hasta que esten dorados por fuera.

#### Para la salsa:

En la brasera o fuente donde se han dorado los rollitos de pollo añade el vino blanco y desglasa , añade el pomelo, que habrás pelado y licuado previamente, y el resto de ingredientes. Mezcla todo bien. Reduce un poco al fuego y después cuela,

#### Para los carabineros escabechados:

Coloca todos los ingredientes en una cazuela, salvo los carabineros Deja que hierva y reduce un poco. Introduce los carabineros y hazlos a fuego medio durante 2 minutos desde que rompa de nuevo a hervir. Transcurrido este tiempo, sácalos y escúrrelos.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Corta los rollitos en varios trozos y colócalos en el centro del plato de forma caprichosa, Coloca los carabineros escabechados apoyándose en los rollitos, Dispón a su alrededor unas cucharadas de la salsa. Coloca en un costado un montoncito de las frutas y frutos secos picados, así como los maíces. Espolvorea por el conjunto el perejil picado y decora con las hierbas señaladas.

### **SI NO ENCIENTRAS**

Pollo de caserío: utiliza pollo de granja u otra ave (pintada, pularda)

Mousse de ave: puedes sustituirla por un paté de cerdo

Nueces de macadamia: emplea otro fruto seco, como almendras picadas

Pomelo rosa: puedes sustituirlo por pomelo amarillo, que es más amargo

### **MIS TRUCOS**

Si haces el pollo entero al horno, puede acompañarlo, para darle un toque especial y exótico, de esas pequeñas naranjas, llamadas chinas, que son los kumquats.

Y es que a este tipo de pollos de caserío, de carnes más sabrosas y prietas, le van muy bien las recetas del pato. Una de las más famosas es el preparado a la naranja, En el caso de usar kumquats no sólo hay que aprovechar su jugo, sino que resulta muy adecuado asar esta fruta entera con su piel para aportar además de sabor dulce un cierto regusto amargo que le da complejidad al plato

Este tipo de naranja se puede encontrar en fruterías selectas de noviembre a marzo.

Si utilizas un pollo de granja, es conveniente, para darle gracia, y antes de asarlo, aderezarlo con un mojo a base de cilantro y ajo, o bien, con algo más oriental, como es el jengibre y la soja,

# **SALMÓN A LA SAL** **CON ANACARDOS Y VINAGRETA ANISADA** **DE LIMÓN Y HABAS**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas

### **Para el salmón a la sal:**

4 lomos de salmón salvaje de 200 o cada uno con su piel,

1 cucharada de aceite de oliva,

4 cucharadas colmadas de sal gorda (gris de Guérande)

### **Para la vinagreta anisada de limón y habas:**

50 g. de habas frescas y pequeñas peladas,

6 cucharadas de aceite de oliva virgen extra,

2 cucharadas de vinagre de Jerez,

1 cucharada de hinojo picado,

la ralladura de corteza de medio limón, agua y sal

### **Además:**

50 g. de anacardos pelados y tostados, y cebollino y hojas de hinojo



## **ELABORACIÓN**

### **Para el salmón a la sal:**

Pon en una bandeja de horno pintada con el aceite los lomos de salmón con la piel hacia arriba. Cubre la piel de cada lomo con una cucharada de sal gorda e introduce al horno a 200º bajo una gratinadora durante cuatro minutos.

### **Para la vinagreta anisada de limón y habas:**

Repela las habas y escádalas durante un minuto en agua hirviendo con sal, mezcla el aceite, el vinagre, el hinojo picado y ralla el medio limón, cuya ralladura se incorporará a la vinagreta junto con las habas escaldadas. Sazona. Deja macerar durante media hora, después temple la vinagreta antes de su uso.

## **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Retira del salmón la piel con la sal. Coloca cada trozo en cada plato y aliña con la vinagreta templada a la que añadirás, al final, los anacardos. Decora con el cebollino, picado o entero, y las hojas de hinojo.

### **Si NO ENCUENTRAS**

Salmón salvaje; utiliza salmón de piscifactoria

Sal gris de Guérande: utiliza cualquier tipo de sal gorda

Vinagre de Jerez: emplea vinagre de otro tipo

### **MIS TRUCOS**

Aunque el salmón fresco y de río resulta un producto caro, y a veces difícil de adquirir, su temporada abarca casi toda la primavera y termina en el verano y se puede conseguir durante todo el año gracias a las granjas marinas Noruegas, donde se crían salmones en cautividad.

No es un producto congelado, sino que llega fresco y conservado en hielo,

Se envasa en unos recipientes herméticos, que los importadores reciben como máximo a los cuatro días desde que el animal ha sido sacrificado.

Lo mejor es elegir un salmón redondo y corto, de cabeza pequeña y cuerpo ancho. Hay que desechar los trozos que parezcan blandos, aguados, grisáceos o aceitosos.

Cuando está realmente fresco, el salmón presenta entre las capas de carne una sustancia cremosa que se cuaja al cocinarle.

Hay diversas sales gordas, aptas para hacer los pescados a la sal, como la sal de La Camarga francesa, la sal gris de Guérande y otras.



# **SALMÓN DE NORUEGA**

## **MARINADO CON ENSALADA**

### **DE ESPINACAS CRUDAS**

### **Y VINAGRETA DE TRUFA**

(Maui) J.M. Arzak

#### **INGREDIENTES** para 4 personas

##### **Para el salmón marinado:**

750 g. de salmón noruego,  
50 g. de sal gorda,  
20 g. de azúcar,  
12 cucharadas de pimienta negra troceada toscamente,  
1 cucharada de hojas de eneldo o de hinojo picado,

2 copas de vino blanco seco

1 cucharada de aguardiente seco

##### **Para la ensalada de espinacas crudas:**

80 g. de hojas de espinacas limpias,  
1 cucharada de miel de Villuercas-Ibores,  
2 cucharadas de torta del Casar,  
agua y sal

##### **Para la vinagreta de trufa:**

6 Cucharadas de aceite de semillas,  
10 g. de trufa negra,  
2 cucharadas de jugo de trufa,  
1 cucharadita de vinagre de sidra  
perejil muy picado

#### **ELABORACIÓN**

##### **Para el salmón marinado:**

Mezcla la sal, el azúcar, el jerez y el aguardiente. Corta el salmón en lomos y éstos, a su vez, en tacos rectangulares. Frota con esta mezcla el salmón y esparce sobre el mismo de forma uniforme la pimienta y el eneldo picado. Coloca sobre un recipiente el pescado con la piel hacia abajo. Mantenlo en un lugar frío durante 12 horas, dale la vuelta y déjalo durante 10 horas más, rociándolo con el jugo que suelte.

##### **Para la ensalada de espinacas crudas:**

Diluye la miel con un poco de agua y pinta las hojas de espinacas por ambos lados, sazonándolas ligeramente. Mantén a temperatura ambiente más bien cálida la torta dei Casar que utilizaremos después



### Para la vinagreta de trufa:

Limpia la trufa con un cepillo y un paño, Pícala muy fina, mezcla el resto de los ingredlentes en un bol y añade la trufa picada, dejando la mezcla en maceración durante 1 hora

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Coloca los tacos rectangulares de salmón correspondientes a cada ración en un costado del plato. Junto a él, pon media cucharada de la torta del Casar diluida y, sobre la misma, las espinacas crudas, pero aliñadas. Dibuja sobre el plato una raya con la vinagreta de trufa.

### **SI NO ENCUENTRAS**

Eneldo o hinojo: utiliza perejil

Miel de Villuercas-Ibores: emplea otro tipo de miel

Torta del Casar: sustitúyela por un queso graso y cremoso

Trufa negra: prescinde de ella o utiliza de conserva

### **MIS TRUCOS**

El salmón noruego se puede adquirir durante todo el año en las pescaderías gracias a la existencia de las granjas marinas noruegas donde se crían salmones en cautividad.

Este salmón se ha popularizado gracias a su precio más bajo, pero manteniendo una alta calidad. No es congelado, sino que llega fresco y conservado en hielo, envasado en recipientes herméticos que el importador recibe 3 o 4 días después del sacrificio del salmón

Cuando el salmón está realmente fresco presenta entre las capas de carne una sustancia cremosa que se cuaja al cocinarlo.

La torta del Casar, al tener esa consistencia interior líquida, no debe cortarse como otros quesos, sino que se debe rebanar la corteza superior de forma transversal para extraer el queso con una cuchara. Al mismo tiempo, utilizaremos la corteza superior cortada para proteger el queso según se vaya consumiendo.

# **SALMÓN EN SALAZÓN** **CON MELÓN, SALSA DE LIMA Y JENGIBRE** **CON CECINA CRUJIENTE**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### Para la salazón del salmón:

700 grs de salmón de la parte más gruesa del lomo, con su piel.

65 grs. De sal

25 grs. De azúcar

1 cucharada de pimienta triturada toscamente

una cucharada de hinojo en rama picado fino

### Para la salsa de lima y jengibre:

Media cebolla

Un puerro

1 dl. De vino blanco semidulce

el zumo de una lima

1 trozo pequeño de jengibre

1 corteza de limón picada

¼ L. de caldo de verduras

3 cucharadas de aceite de oliva

### Además:

Unas cucharadas de aceite de girasol

2 rodajas de melón

2 lonchas de cecina

unas ramitas de hinojo

unos trocitos de pulpa de lima o limón.



## **ELABORACIÓN:**

### Para la salazón del salmón:

Mezcla la sal y el azúcar. Frota con esta mezcla el lado carnoso del salmón.

Esparce de modo uniforme la pimienta y el hinojo picado. Colóca el pescado en un recipiente con la piel hacia abajo y mantén así, en un sitio frío de 24 a 30 horas (según el grosor del lomo). Transcurrido este tiempo, coloca el salmón con el lado carnoso hacia abajo y la piel hacia arriba y mantenlo de este modo un día más, también en lugar frío. Es conveniente colocar un peso sobre el salmón.

### Para la salsa de lima y jengibre:

Pica las verduras y póchalas en un cazo con el aceite, a fuego muy lento, sin que cojan apenas color. Agrega el vino y reduce. Ralla el jengibre y añádelo. Agrega el resto de los ingredientes.

Cuece a fuego lento unos 5 min., apaga el fuego y deja en infusión otros 10 min más. Cuela y deja que quede la salsa tibia.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Corta el salmón en tacos. Saltéalos con un poco de aceite de girasol. Corta la cecina en tiras finas y fríelas en una sartén. Deben quedar crujientes.

Corta en tacos el melón y dales un golpe de sartén o plancha.

Coloca de forma irregular en los platos los tacos de salmón y de melón.

Salsea alrededor con la salsa de lima y jengibre. Intercala trocitos de lima y la cecina crujiente. Decora con unas ramas de hinojo.

### **SI NO ENCUENTRAS.**

Hinojo: se puede sustituir por perejil

Lima: se puede sustituir por limón

Jengibre: usa en su lugar pimienta blanca

Caldo de verduras: emplea agua

Cecina: se sustituye por beicon.

### **MIS TRUCOS:**

Al comprar, siempre elijo melones firmes y llenos. La cicatriz, si tiene un corte áspero, indica que el melón fue recogido sin estar maduro y por tanto, ya no cogerá sabor aunque se ablande. Hay que rechazar los que tengan toques húmedos en su corteza. Si al sacudirlo se oye un ruido como de chapoteo, es que está excesivamente maduro.

Para marinar el salmón, hay que proceder de la misma manera que para nuestro salazón, si bien añadiéndole una copa de Jerez o un aguardiente de calidad (de cerezas, pera o ciruela). Es importante que durante la maceración, se riegue el salmón con el jugo que se vaya formando. El periodo máximo de salazón o marinada, debe ser de dos días, ya que si nos excedemos de este tiempo, aunque comestible, el salmón se seca, se endurece, pierde gusto y aroma. No en vano, estas operaciones en crudo, aún alejadas del fuego, producen una cocción de las carnes, no tan distinta de la cocción al fuego propiamente dicha.

# **SARDINAS ASADAS** **CON VERDURAS, FRUTAS DE VERANO** **Y VINAGRETA DE AGRAZ VERJUS**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas

### **Para las sardinas asadas:**

20 sardinas

sal gorda

### **Para las frutas y verduras salteadas:**

4 fresas,

1 calabacín pequeño

2 albaricoques,

1 ciruela,

1 ajo fresco,

4 cucharadas de aceite de maíz

unas hojas de albahaca picada,

2 cucharadas de zumo de limón

sal

### **Para a vinagreta:**

8 cucharadas de aceite de oliva virgen extra

2 cucharadas de vino de uvas agraces (aqraz verjus),

20 g de pasas de Corinto y sal

### **Además:**

Cebollino picado



## **ELABORACIÓN**

### **Para las sardinas asadas:**

Limpia las sardinas con agua, Escúrrelas perfectamente (que suelten todo el agua. Espolvoréalas con sal gorda. Déjalas en reposo en sitio frío durante 10 minutos Cuando tengas preparada una brasa adecuada, pon las sardinas en la parrilla caliente y ésta sobre el fuego. En el momento en que empiezan a tostarse (el ojo se vuelve blanco), se les da la vuelta y se hacen unos minutos (depende del grosor de la sardina) Después las descabezamos y desespinaamos,

### **Para las frutas y verduras salteadas:**

Limpia las frutas y verduras. Filetea el calabacín en lonchas y corta muy fino las frutas. Saltea por un lado, con un poco de aceite, el calabacín y el ajo, sazonalos, y por otro, las frutas, con su parte de aceite, primero los albaricoques, despues la ciruela y, por último, las fresas (sin apenas cocción), Añade el zumo de limón y por encima la albahaca picada

### **Para a vinagreta:**

Coloca en un bol el agraz, bate y añade poco a poco el aceite de oliva. Da el punto de sal. Agrega, por último, las pasas (hay que dejarlas macerar durante un par de horas).

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Coloca en el centro del plato las sardinas desespinadas. Vierte por encima unas cucharadas de la vinagreta. Sitúa en un costado las frutas y verduras salteadas y espolvorea cebollino picado por encima.

### **SI NO ENCUENTRAS**

Aceite de maíz: emplea aceite de girasol

Albahaca: puedes prescindir de ella

Agraz verjus: sustitúyelo por un vinagre de calidad

Pasas de Corinto: puedes suplirlas por otro tipo de uvas pasas

Cebollino: utiliza perejil

### **MIS TRUCOS:**

Si no tienes una parrilla o una barbacoa hacer a la brasa las sardinas puedes hacerlas al horno después de marcarlas en una plancha a fuego vivo. En ese sentido, me gusta mucho una fórmula popular guipuzcoana en la que, tras hacer un sofrito con verduras pochadas (cebolla, pimientos verde y choriceros, ajo y guindilla) y un poco de sidra o txakolí, las sardinas limpias y sazonadas se ponen en una fuente de horno, se cubren con el sofrito y se meten a horno medio durante unos ocho minutos (el tiempo depende del tamaño de las sardinas).

El agraz verjus resulta ideal para los platos cuyas materias primas tienen grasa, como el foie gras, los pescados azules, los que llevan mantequilla. O bien para contrastar la dulzura de otros, como las cebollas confitadas, etc: También es idóneo para desglasar los asados, y así recuperar los jugos, aportando un poco de acidez y de sabor.

# **"SOLOMILLO" DE ATÚN** **ROJO CON BRIÑONES Y SALSA DE ÑORAS**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### **Para la salsa de ñoras:**

6 ñoras,  
400 grs. de cebollas rojas,  
400 grs. de cebolla blanca,  
60 grs. de tocino Ibérico  
3 dientes de ajo,  
3 cucharadas de tomate natural frito,  
5 cucharadas de aceite de oliva,  
agua y sal

### **Para el atún a la plancha:**

800 grs. de atún,  
4 cucharadas de aceite de oliva,  
sal de Maldon

### **Además:**

2 brinones



## **ELABORACIÓN:**

### **Para la salsa de ñoras:**

Abre las ñoras y quitales las pepitas. Ponlas a remojo en agua tibia (unas 24 horas antes de su uso). Escalda las ñoras en agua hirviendo. Saca su pulpa (raspando con un cuchillo pequeño). Pon una cazuela a fuego lento con el aceite y las cebollas (rojas y blancas) cortadas en juliana fina. Añade también el tocino y los ajos machacados. Deja hacer una hora a fuego mínimo. Sazona. Añade al final la pulpa de las ñoras y el tomate y da un ligero hervor. Tritura tocino y cuela. Rectifica de sal

### **Para el atún a la plancha:**

Limpia el atún y saca los lomos, sin espinas ni piel. Corta estos lomos en filetes gordos (como un solomillo) y reserva en un sitio frío hasta su utilización. Entonces, pon una plancha o sartén antiadherente al fuego, que esté muy vivo. Pinta los solomillos de atún con el aceite y hazlos a la plancha un minuto escaso por cada lado. Resérvalos al calor. Sazónalos con las escamas de sal.

## **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Corta los brinones en trozos. Hornéalos durante unos instantes, previo golpe de plancha para dorarlos un poco.

Coloca en el centro del plato el "solomillo" de atún ya hecho. Salsea alrededor con la salsa de ñoras y coloca los briñones asados rodeando al pescado.

### **SI NO ENCUENTRAS**

Cebollas rojas: utiliza sólo cebolla blanca

Tocino ibérico: usa en su lugar tocino de cerdo blanco

Tomate natural frito: utiliza tomate frito de lata

Atún rojo: puedes emplear bonito del norte u otro escómbrido

Sal de Maldon: puedes sustituirla por sal gorda

### **MIS TRUCOS**

En todos estos pescados azules de la familia de los escómbridos es preferible realizar el corte en paralelo a la espina dorsal y no en perpendicular. O sea, mejor el corte en lomos que no en rodajas, como siempre se ha hecho. La razón es que el corte en rodajas rompe la estructura natural de sus carnes, resultando en la práctica mas seco el pescado tras su coccion.

En estos pescadíos, el punto de cocción es más importante que en ningún otro y debe ser mínimo. Si el corte es en escalopes, basta hacerlo vuelta y vuelta, En el caso de que los lomos sean gruesos (como un solomillo, de ahí, la forma de denominarlos en nuestra receta), el centro de los mismos debe quedar caliente pero prácticamente crudo. Para la elaboración de la salsa es conveniente que blanqueemos las ñoras y los pimientos choriceros secos, tras el remojo de 24 horas, al menos dos veces, escaldándolos en dos aguas diferentes para que la salsa no resulte demasiado astringente.

Si los pimientos no se pueden tener en remojo el tiempo señalado, como recurso pueden ponerse en agua fría en un cazo y cocerlos antes de que hierva se retiran del fuego y se refrescan con agua fría. Cambia de agua y repite esta misma operación dos veces más antes de retirar la pulpa.



# **SOLOMILLO DE CERDO** **IBÉRICO EN CREMA DE LECHE** **Y AJOS CON ENSALADA DE PRIMAVERA**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### **Para el solomillo en crema de leche y ajos:**

800 grs. De solomillo de cerdo ibérico (en una pieza, entero, sin partir)

1 cucharada de mostaza al estragón

½ L. de leche

1 dl. De leche evaporada

4 dientes de ajo con su piel

6 cucharadas de aceite de oliva

pimienta blanca, nuez moscada y sal.

### **Para la ensalada:**

150 grs. De hojas de espinacas

4 fresas

5 cucharadas de aceite de nuez

2 cucharadas de vinagre de Jerez

2 cucharadas de Oporto dulce blanco

agua y sal

### **Además:**

Unas hojas de salvia



## **ELABORACIÓN:**

### **Para el solomillo en crema de leche y ajos:**

Unta el solomillo en una mezcla de mostaza y sal. Pon en una cazuela el aceite a fuego vivo y rehoga allí el solomillo. Cuando esté dorado por todas las partes, añade los ajos y a continuación la leche entera y la evaporada. Deja cocer a fuego lento durante 30 min. Retira el solomillo y los ajos confitados del fuego. Pela y tritura los ajos. Reduce la leche en la que se ha cocido el solomillo hasta que quede bien untuosa. Da punto de pimienta blanca y de nuez moscada. Agrega el puré de ajos al final de la cocción y mezcla perfectamente.

### **Para la ensalada:**

Mezcla el aceite con el vinagre y el Oporto y sazona. Filetea finamente las fresas y escalda en agua hirviendo con sal, unos instantes, las hojas de espinaca, previamente lavadas. Aliña en el momento de servir con la vinagreta anterior.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Coloca en un costado del plato la parte correspondiente de lomo fileteado y salseado. En el otro lado coloca una porción de la ensalada aliñada. Decora con las hojas de salvia.

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Cerdo Ibérico: utiliza cerdo blanco

Mostaza al estragón: emplea cualquier tipo de mostaza suave

Nuez moscada: puedes prescindir de ella

Aceite de nuez: puedes usar aceite de girasol

Vinagre de Jerez: usa vinagre de vino blanco

Oporto dulce blanco: puedes usar un vino dulce blanco.

### **MIS TRUCOS:**

Para utilizar las espinacas en ensalada no es necesario hervirlas, en todo caso se escaldan unos instantes. Personalmente prefiero saltearlas en una sartén con unas gotas de aceite. En este caso, se rocían las hojas con unas gotas de agua hirviendo para que se contraigan y disminuyan su volúmen.

También se pueden escaldar las espinacas, sobre todo si son grandes y por tanto más amargas que los brotes pequeños, con una pizca de azúcar además de la sal. Tampoco está mal añadir en el agua unos trozos de corteza de limón sin lo blanco de la piel, que suele amargar.

Es conveniente bridar el solomillo de cerdo con una liz para que no se desparrame y pueda filetearse después uniformemente. También resulta muy adecuado añadir al salteado de cerdo unas hojas frescas de salvia, sobre todo si se usa cerdo blanco, que es menos sabroso, dándole así un toque más campestre.

# **SOPA CREMOSA DE CHUFAS** **Y COCO CON TORRIJAS CARAMELIZADAS**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas

**Para la sopa de chufas:**

200 g de chufas,  
1 litro de leche,  
un cuarto de litro de nata,  
1 dl de leche de coco,  
180 g de azúcar  
agua

**Para la torrija caramelizada:**

150 g de miga de pan de molde  
cortada en cuadraditos,  
tres cuartos de litro de leche,  
medio litro de nata,  
180 g de azúcar,  
una rama de vainilla,  
40 g de azúcar moreno

Además:

Hojas de menta y jugo de mango licuado



## **ELABORACIÓN**

**Para la sopa de chufas:**

Ten las chufas en remojo de agua unas 8 horas. Lávalas después con varias aguas, tritúralas hasta formar una pasta, y júntalas con la leche, nata y leche de coco. Deja reposar en frío durante media hora. Después añade el azúcar, disolviendolo perfectamente, y a continuación cuela (mejor con un paño). Reserva en el frigorífico.

**Para la torrija caramelizada:**

Pon a hervir la leche con la nata, la vainilla (rascada) y el azúcar. Coloca los trocitos de miga de pan en una fuente, vierte el líquido anterior hirviendo y manten así unas 12 horas en remojo. Transcurridas éstas, sácalos y escurre el líquido sobrante. Espolvorea por encima el azúcar moreno y, poco antes de servir, caramelízalos con una pala de quemar.

## **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Deposita en el fondo de un plato hondo un cacito de sopa cremosa de chufas bien fría. Coloca encima y en un costado del plato dos torrijas caramelizadas. Dibuja sobre la sopa unas rayas de jugo de mango licuado y espolvorea por encima menta picada. Decora con una hoja de la misma.

### **SI NO ENCUENTRAS**

Chufas: puedes sustituirlas por almendras tostadas y peladas

Leche de coco: emplea leche de vaca

Vainilla: usa canela

Azúcar moreno: utiliza azúcar blanco

Hojas de menta: prescinde de ellas

Jugo de mango licuado: puedes sustituirlo por zumo de naranja

### **MIS TRUCOS**

La horchata o las sopas de chufas son elementos muy perecederos que no resisten, una vez elaboradas, más de 48 horas sin agriarse Colócala en la parte más baja de temperatura del frigorífico, y hay que procurar que el envase (el mejor es una botella o un tarro de cristal) esté en posición horizontal, procurando removerla de vez en cuando para evitar los posos.

Para elaborar estas atípicas torrijas (puesto que no se frien), además del pan de molde, resultan muy apropiados, e incluso más delicados, los bollos de leche, el bollo suizo o, mejor aún, el brioche, si bien resulta más difícil de manipular una vez que se embebe de la leche y la nata

Lo ideal para caramelizar las torrijas es utilizar una pala, bien eléctrica o bien de las que se calientan al fuego de las brasas. Si no la tienes, puedes hacerlo en el gratinador del horno, acercando mucho el alimento que se va a caramelizar,

La leche de coco de esta receta no es el jugo que contienen los cocos frescos: se puede encontrar envasada en tiendas especializadas. También se puede hacer en casa preparando una infusión de coco fresco triturado en agua o en leche caliente (200 g de pulpa por litro de agua o leche) y después colándola a través de un paño, apretando mucho para extraer todo el jugo del coco.

# **SOPA DE CASTAÑAS** **CON CARRILLERAS DE CERDO IBÉRICO** **ENVUELTAS EN LECHUGA**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas:

Para la sopa de castañas:

250 grs. De castañas crudas peladas

una vainilla en rama

una cucharadita de anises

30 grs. De azúcar

$\frac{3}{4}$  L. de agua

150 grs. De nata líquida y sal

Para las carrilleras en lechuga:

Una carrillera de cerdo Ibérico  
(previamente guisada con vino tinto,  
verduras y hierbas aromáticas).

4 hojas de lechuga frescas y tersas.

$\frac{1}{2}$  L. de consomé de carne

agua, cubitos de hielo y sal

Además:

Unas cucharadas de aceite de oliva virgen extra.



**ELABORACIÓN:**

Para la sopa de castañas:

Cuece las castañas en el agua con la vainilla, los anises y el azúcar hasta que estén blandas. Escúrrelas bien y tritúralas. Coloca este puré en una batidora-calentadora añadiendo, poco a poco, mientras se monta, parte del agua de la cocción). Da un ligero punto de sal y mantén al calor.

Para las carrilleras de lechuga:

Escalda un minuto las hojas de lechuga en el consomé de carne.

Refréscalas en agua con cubitos de hielo para que no pierdan color. Corta las carrilleras en rectángulos y envuélvelas en frío en las hojas de lechuga. Corta los rollitos de la lechuga rellena en trozos regulares y pequeños. Sazónalos por fuera y reserva.

**FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Da un golpe de horno en la gratinadora a los rollitos de lechuga, solo unos instantes. Dispón en un plato hondo unas cucharadas de la sopa de castañas caliente y coloca encima los rollitos de lechuga y carrilleras, una vez horneados. Dibuja unas gotitas de aceite de oliva virgen alrededor de aquellos.

**SI NO ENCUENTRAS:**

Vainilla: usa una rama de canela  
Anises: se puede prescindir de ellos  
Nata líquida: emplea leche entera  
Carrillera de cerdo Ibérico: ússalas de cerdo blanco o de ternera.  
Aceite de oliva virgen extra: usa aceite de oliva  
batidora-calentadora:usa la batidora de brazo y cuece al baño maría

### **MIS TRUCOS:**

La cocción de las carrilleras debe hacerse a fuego muy lento y durante largo tiempo. De esta forma no solo quedarán blandas sino que sobre todo, su textura no será fibrosa, más bien gelatinosa. Deben poder comerse sin ayuda del cuchillo para partirlas, tan solo con el borde de la cuchara.

Para pelar las castañas con más facilidad, podemos introducirlas una hora en el congelador. Después se escaldan en agua caliente un minuto y se refrescan en agua fría.

De todas formas, ya se venden castañas de gran calidad envasadas y peladas, incluso hechas puré, de esta forma evitamos lo más engorroso de la receta, que es pelarlas a mano.

Si queremos asar las castañas enteras, con su piel, debemos hacer un corte en forma de cruz para que no exploten durante la cocción.

# **SOPA DE CHALOTAS, YEMA** **JAMÓN DE PATO Y GRATINADO DE** **PARMESANO**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

300 grs. De chalotas (escalonias)  
200 grs. De cebollas  
un hueso de jamón  
¼ de gallina  
2 puerros  
1 patata pelada  
4 cucharadas de aceite de oliva  
20 grs. De mantequilla  
8 rebanadas de pan de pueblo cortado a cuadritos  
4 lonchas de jamón de pato muy picadas  
100 grs de queso Parmesano rallado o en lascas muy finas  
4 yemas  
agua, sal y pimienta.



## **ELABORACIÓN:**

Praepara un caldo con 1 L. de agua, el hueso de jamón, la gallina y los puerros y cuando coja gusto, cuela sin triturar.

Pela la chalota y la cebolla y córtalas finamente en sentido longitudinal.

Funde la mantequilla con el aceite en una cacerola grande y añade la cebolla y la chalota. Dóralo muy lentamente durante unos 20 min. A fuego lento, moviendo muy a menudo. Agrega la patata troceada, rehoga y añade el caldo anterior. Salpimenta y ponlo a hervir.

Deja cocer a fuego lento durante 35 o 40 min., moviéndolo de vez en cuando. Transcurrido este tiempo, enciende el gratinador del horno y tuesta las rebanadas de pan por las dos caras.

## **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Reparte las tostadas en los cuatro platos hondos en los que hayas vertido la sopa caliente. Dispón encima el picadillo de jamón de pato y espolvorea el queso por encima. Mete los platos de inmediato en el horno (gratinador). Cuando el queso fundido coja un color apetitoso, saca del horno y añade sobre la sopa la yema cruda, con cuidado para no romperla.

## **SI NO ENCUENTRAS:**

Escalonias (Chalotas): usa cebolla tierna

Hueso de jamón: usa un hueso de ternera, a poder ser, que contenga tuétano.

Queso Parmesano: usa queso Manchego curado

Pan de pueblo: usa otro tipo de pan, preferiblemente de corteza dura.

Jamón de pato: usa jamón serrano o tocineta.

### **MIS TRUCOS:**

Resulta muy eficaz, para darle un poco de untuosidad a esta sopa añadir durante la cocción una cucharadita de mandioca. Es muy importante para esta sopa el corte que se ha de dar a las chalotas y cebollas, nunca picadas sino en rodajas grandes y muy finas. Deben dorarse, sin llegar a tostarse, ya que entonces amargaría mucho el caldo. También es muy conveniente añadir un ramillete de aromáticos, (apio, tallos de perejil, tomillo y estragón) en cantidad moderada y que no cuezan más de 20 min. Con las hierbas para que no quede demasiado poderoso, tanto su sabor como su aroma.

Si no se quiere echar la yema entera, queda muy bien desleirla con una copa de vino de Oporto tinto y añadirla a los platos o a la sopera en el momento de servir, mexcándola perfectamente con la sopa caliente hasta que esté bien integrada en ella.

Los quesos más adecuados para gratinar, además del Parmesano, son el Gruyere, Emmental y Sbrinz suizos, así como el Fontina italiano o los ingleses de Leicester y Lancashire, quesos que con el calor, se funden perfectamente.



# **SOPA DE ESPÁRRAGOS** **BLANCOS CON MEJILLONES DE ROCA,** **ESPÁRRAGOS VERDES FRITOS Y** **CRUJIENTES AL REGALIZ**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### **Para el caldo de espárragos:**

1 lata o envase de cristal de espárragos blancos de 400 grs. (D.O. Espárrago de Navarra)

1 cucharada de aceite de oliva

20 grs. De mantequilla

40 grs. De azúcar

1 dl. De nata líquida

½ L. de caldo o consomé clarificado

1 yema

sal y pimienta

### **Para los mejillones al vapor:**

400 grs. De mejillones

1L. de agua

½ cebolla

perejil

un poco de aceite de oliva

### **Para los espárragos verdes fritos:**

200 grs. De espárragos verdes (trigueros o de jardín)

1 ajo picado

3 cucharadas de aceite de oliva y sal

### **Para los crujientes al regaliz:**

2 palos de regaliz

½ barra de pan (del día anterior)

agua

### **Además:**

Cebollino picado



## **ELABORACIÓN:**

### **Para el caldo de espárragos:**

Derrite la mantequilla y el aceite en una sartén. Añade los espárragos escurridos y el azúcar e inmediatamente el caldo. Pon a hervir todo durante un rato. Añade después la nata. Cuando el caldo coja gusto a espárragos, tritura y cuela. Salpimenta. Fuera del fuego, añade la yema, disolviéndola bien en el caldo.

### **Para los mejillones al vapor:**

Si no tienes vaporera, sitúa una rejilla sobre una cazuela con un litro de agua en el fondo, a la que añadiremos media cebolla y una ramita de perejil. Coloca los mejillones (que habrás limpiado minuciosamente). Ponlos al fuego, justo hasta que se abran. Después saltéalos con un poco de aceite en una sartén reservalos al calor.

Para los espárragos verdes fritos:

Corta los espárragos verdes (si son finos) por la mitad, transversalmente y en varios trozos. Saltéalos a fuego vivo en el aceite con el ajo picado. Deben quedar al dente. Escúrrelos y sazona.

Para los crujientes de pan al regaliz:

Cortar el pan en bastoncitos finos. Haz una infusión en agua hirviendo con los palos de regaliz y moja con esta infusión los bastones de pan. Sécalos en el horno a fuego bajo durante unas dos horas. Después, tuesta los bastones en una plancha o sartén, hasta que queden crujientes.

**FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Presenta en un plato sopero los mejillones sin su concha, los espárragos trigueros fritos y la sopa caliente alrededor. Dispón por encima los crujientes de pan al regaliz y espolvorea por encima el cebollino picado.

**SI NO ENCUENTRAS:**

Nata: utiliza leche

Caldo o consomé: usa caldo de cubitos o agua

Espárragos trigueros frescos: úsalos de lata

Regalíz: prescinde de él

Cebollino: se puede usar perejil.

**MIS TRUCOS:**

Podemos tener espárragos en cualquier época del año, frescos de fines de marzo a junio y en conserva durante todo el año. Lo habitual y más cómodo es consumirlos en conserva, teniendo en cuenta siempre que no deberán degustarse recién salidos del frigorífico, sino a temperatura ambiente. Hay que sacarlos de la lata al menos una hora antes de su consumo.

Sin embargo, te aconsejo que en su temporada, al menos una vez al año, disfrutes de la exquisitez de unos espárragos fresco cocidos (después de pelarlos), en abundante agua con sal. Sírvelos tibios, acompañados de alguna salsa o al natural.

Es conveniente no dejar en remojo en agua los mejillones cuando los limpiemos, siendo preferible rasparlos bajo el chorro del agua fría.

Cuando están cocidos se entreabren: en ese momento hay que sacarlos sin esperar más, ya que se endurecen con la sobrecocción.

# **SOPA DE GARBANZOS** **CON OSTRAS, TOCINETA FRITA** **Y PUERRO FRITO**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### **Para la sopa de garbanzos:**

50 grs. De garbanzos  
200 grs. De carne de morcillo  
2 huesos de ternera  
una punta de jamón Ibérico de 150 grs. D.O.  
Dehesa de Extremadura  
una pechuga de gallina  
2 puerros  
una zanahoria pelada  
1 cebolla  
1 diente de ajo  
una cucharadita de pimentón de La Vera dulce  
1 ½ L. de agua  
4 cucharadas de aceite de oliva virgen extra D.O. Monterrubio  
unas hojas de hierbabuena y sal

### **Para las ostras escalfadas:**

12 ostras planas

Además:

4 lonchas de tocineta Ibérica

2 puerros

aceite para freír

unos dados de tomate confitado

una cucharada de garbanzos cocidos y después fritos (crujientes)



## **ELABORACIÓN:**

### **Para la sopa de garbanzos:**

Pon una cazuela grande con los garbanzos, la carne, los huesos, la gallina y las verduras limpias y troceadas (los ajos, enteros) y la albahaca y cubre con agua fría. Ponlo al fuego y espuma cuando hierva. Hay que ponerlo a fuego suave y dejar que se haga lentamente unas dos horas (30 min. En olla a presión). Cuando los garbanzos estén cocidos, sazona. Cuela el caldo y reserva las carnes para otro uso. Añade al caldo el aceite caliente con la cucharadita de pimentón. Tritura los garbanzos, reservando unos pocos para guarnición, así como la zanahoria cocida, añadiendo caldo hasta que quede una cremita untuosa, no gruesa (es mejor hacerlo, si se tiene en una batidora-calentadora). Rectifica de sal y mantén al calor.

### Para las ostras escalfadas:

Abre en el momento las ostras y saca la carne sin romperlas. Ponlas en un cazo con el agua que contienen colada a través d un paño limpio. Pon el cazo al fuego y, antes de que rompa a hervir, sácalas.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Corta la tocineta finamente y saltéala a fuego vivo sin aceite. Corta el puerro en juliana fina y fríelo a fuego vivo hasta que quede crujiente. Escurre bien. Pon en un plato hondo un cacillo con la sopa de garbanzos caliente. Coloca encima las ostras tibias y alrededor de las mismas los garbanzos fritos y los dados de tomate. Dispón por encima el puerro frito.

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Jamón y tocineta Ibéricos: usalos de otro tipo

Pechuga de gallina: emplea pollo

Aceite de oliva virgen: usa aceite de oliva

Hierbabuena: prescinde de ella.

### **MIS TRUCOS:**

Es importante abrir las ostras en el momento de consumirlas. El interior debe estar lleno de agua, que debemos de conservar tanto si se van a comer crudas como cocinadas.

Como mejor se aprecia el valor y sabor del jamón Ibérico dehesa de Extremadura es cortado en lonchas finas. Pero la carne pegada al hueso del jamón, que no es apropiada para lonchas, se puede cortar en trozos gruesos o en taquitos. Los huesos troceados del jamón sirven para elaborar magníficos caldos.

El aceite de oliva virgen extra de Monterrubio posee un sabor afrutado muy aromático, almendrado y de sabor ligeramente amargo y picante. Todo dentro de unos parámetros de alta calidad.

# **SOPA DE RABO DE BUEY** **CON PATATAS PANADERA**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### Para la sopa:

1.500 grs de rabo de buey  
40 grs. De mantequilla  
5 cucharadas de aceite de oliva  
3 cebollas y dos chalotas  
3 zanahorias  
1 rama de corazón de apio  
2 dl. De vino tinto  
1 copa de vino de Madeira  
1 dl. De brandy  
3 L. de consomé y medio litro de agua o 3  
1/ 2 L. de agua  
un trocito pequeño de hoja de laurel  
sal

### para las patatas panadera:

3 patatas  
2 ajos frescos  
2 cebolletas francesas  
2 dl. De aceite de oliva  
una cucharada de perejil picado y sal

### Además:

Un poco de perejil y una ramita de tomillo fresco.



## **ELABORACIÓN:**

### Para la sopa:

Corta el rabo en trozos. Dora el rabo troceado con las verduras cortadas en trozos toscos, con la mantequilla y el aceite. Cuando las verduras se doren un poquito, introduce todos los elementos en una cazuela grande con una rama de corazón de apio, el vino tinto, el Madeira y el brandy. Rehoga un poco y añade el consomé, el agua y el trocito de laurel. Sazona y deja cocer durante, al menos, tres horas a fuego lento, hasta que la carne se desprenda del hueso fácilmente. Espuma. No debe hervir bruscamente. Al finalizar la cocción, cuela todo y pásalo por la estameña (una tela blanca y limpia). Rectifica de sal.

### Para las patatas panadera:

Pica los ajos frescos y la cebolleta en juliana fina y las patatas en láminas. Pon el aceite correspondiente en una fuente o placa de horno, introduce allí las patatas, alternando con las verduras, que habrás sazonado

previamente. Hornea durante 30 min. A 180°; escúrrelas perfectamente al sacarlas. Espolvoréa por encima el perejil picado.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Coloca en el centro de un plato sopero la parte que corresponda a las patatas panaderas. Coloca los trozos más bonitos de rabo, sin huesos, alrededor de las patatas. Vierte por encima unos cazos de la sopa bien caliente. Decora y especia con el perejil y el tomillo.

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Mantequilla: Usa solamente aceite

Chalotas (escalonias): usa puerro y ajos con su piel.

Vino de Madeira: usa un Jerez oloroso dulce

Ajos frescos: utiliza ajos secos pero en menor cantidad

Cebolleta fresca: emplea cebolla seca

Laurel (o no te gusta el sabor): emplea clavos de olor o pimienta negra

Tomillo fresco: usa tomillo seco en menor cantidad

Consomé: emplea agua.

### **MIS TRUCOS:**

Si utilizas una olla a presión, puedes acortar el tiempo de cocción del rabo al menos a la mitad (una hora y media). Si empleas una olla o cazuela normal, debes procurar hacerlo lo más lento posible, de tal forma que el borboteo sea casi inapreciable. Lo ideal es hacerlo en un horno al mínimo durante toda la noche. Las últimas horas de cocción se harán con el horno apagado haciéndose al calor generado por sí mismo. De esta forma conseguirás que la carne quede muy tierna, homogénea y poco fibrosa. Si sobra algún trozo de rabo que sea más feo de presentación puedes deshilarlo para hacer con él una ensalada con langostinos salteados, verduras otoñales y aliñada con una vinagreta con aceite de oliva virgen, vinagre de Jerez y aprovechando el jugo de cocción del rabo.

# **TALO DE TXANGURRO** **CON SOPA DE VERDURITAS** **Y VERMÚ AL AZAFRÁN**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### Para el relleno:

2 txangurros (centollos) pequeños  
2 cebollas  
1 puerro  
1 zanahoria  
1 diente de ajo muy picado  
½ copa de brandy  
½ vaso grande de vino blanco seco  
1 cucharada de salsa de tomate natural  
6 cucharadas de aceite de oliva  
30 grs. De mantequilla  
1 vaso de caldo de pescado o de verduras (opcional)  
perejil, sal y agua

### Para la sopa:

2 chalotas picadas  
1 zanahoria  
½ calabacín  
1 pimiento verde  
2 dl. De vermú blanco seco  
unas hebras de azafrán  
perejil  
cebollino  
2 cucharadas de aceite de oliva  
sal y pimienta blanca

### Además:

6 obleas de pasta brick  
aceite para freír.



## **ELABORACIÓN:**

### Para el relleno:

Cuece los txangurros en agua de mar o en agua salada junto con las verduras (verde del puerro, un poco de perejil y untrozo de cebolla) Se deja hervir unos 10 min. Transcurridos éstos, se retiran y cuando se hayan enfriado, se separan las carnes del interior y de las patas., así como el líquido que contenga, que se reservará.

Rehoga en una cazuela con el aceite y la mantequilla el resto de la cebolla y el puerro, así como la zanahoria y el ajo, todo muy bien picado. Una vez que estén bien sudadas las verduras, se agrega la salsa de tomate y la

carne de los txangurros y se flambea con el brandy. Después se incorpora el líquido reservado y el vino blanco. Se prosigue la cocción unos 10 min. En caso de necesitar aligerarlo, añádele un poco de caldo de pescado o de verduras. Sazona al final

#### Para la sopa:

Saltea las verduras muy picadas previamente con el perejil y el cebollino, también muy picados. Cuando estén blandas, aunque tersas, añade el vermu y el vino blanco y deja cocer hasta que quede la mitad de su volumen inicial. Agrega entonces el azafrán y deja cocer suavemente, no más de 5 min. Salpimenta

#### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Coge 6 obleas de pasta brick y pártelas por la mitad, rellenando con la parte correspondiente de txangurro guisado. Cierra la pasta haciendo varios dobleces sobre sí misma, de forma que no se salga el relleno. Coloca una sartén al fuego con el aceite de oliva y cuando esté caliente, fríe los "paquetitos" a fuego no muy fuerte. Saca y escurre. Mételes al horno no muy fuerte hasta que cojan color. Sobre el fondo de cada plato, pon la sopa de verduritas y encima los talos recién sacados del horno.

#### **SI NO ENCUENTRAS:**

Centollos: usa buey de mar u otro crustáceo

Caldo de pescado o verduras: emplea solo agua

Chalotas: sustitúyelas por cebolla

Azafrán: puede valer como sucedáneo la cúrcuma o prescindir de él.

Pasta brick: puedes sustituirla por pasta de canelones o de lasaña preelaborada.

#### **MIS TRUCOS:**

Esta receta se suele emplear para la elaboración del txangurro a la Donostiarra, tanto el "centollo" (Maia squinado), como el "Buey de mar" (cancer pagurus), aunque originariamente sea la receta del primero.

Tanto uno como otro se deben comprar como los melones, es decir "a peso". O sea que, a igual volumen, compraremos el que pese más, sino, correremos el riesgo de que esté sin apenas carne, casi vacío.

Otro consejo para escoger el centollo: elige los que tengan el tono más apagado. Los de color rojo brillante, al haber hecho recientemente la muda, estarán menos llenos.

Se debe añadir el azafrán, para que no pierda aroma y sabor, en los últimos momentos de la cocción. El azafrán debe guardarse herméticamente cerrado en un lugar alejado de la luz, sobre todo la fluorescente.

En la cocina, el vermu sirve para aromatizar salsas y farsas y también para cocinar crustáceos.



# **TARTA TATÍN DE PLÁTANO** **CON SALSA CREMOSA DE LIMÓN Y CANELA**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas

Para la tarta:

250 g de pasta de hojaldre (ya hecha),  
700 g de plátanos bien maduros,  
2 cucharadas de pulpa de fruta de la pasión,  
120 g de azúcar moreno  
120 g mantequilla ablandada

Para la salsa de limón y canela:

150 g de azúcar,  
2 yemas de huevo,  
la ralladura y el zumo de 1 limón,  
1 palito de canela  
50 g de nata líquida

Además:

Unas hojas de menta



**ELABORACION**

Para la tarta:

Unta con la mitad de la mantequilla un molde de tarta rectangular y espolvoréalo con la mitad del azúcar. Corta los plátanos en cuadraditos para adaptarlos al molde. Una vez cortados, mézclalos con la pulpa de la fruta de la pasión y colócalos en dicho molde, Espolvorea por encima con el resto del azúcar y con los pequeños



trocitos de la mantequilla que quedaban, de forma homogénea.



Pon este molde a fuego muy lento unos 10 minutos, durante los cuales se caramelizarán los plátanos. Extiende la pasta con un rodillo hasta que tenga como máximo 3 mm de grosor y colócala sobre los plátanos, recortando los bordes de la pasta con una

ruedecilla. Mete el molde en el horno a 200° y déjalo cocer unos 20 minutos aproximadamente, hasta que la pasta esté dorada.

Para la salsa de limón y canela:

Bate las yemas con el zumo, la ralladura de limón y el azúcar. Hornea esta mezcla a 180° durante 12 minutos. Pon a cocer la nata líquida durante un

par de minutos con la canela, deja enfriar; tritura la mezcla que habíamos horneado añadiéndole la nata a la canela y retira el palito de la misma.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Dale la vuelta a la tarta sobre una fuente, quedando la pasta hojaldrada debajo, y corta cuadrados o rectángulos que depositarás en cada plato. Salsea alrededor decora con la menta en hojas y picada formando una línea.

### **SI NO ENCUENTRAS**

Fruta de la pasión: puedes sustituirla por zumo de limón

Un molde rectangular: hazlo en uno redondo

Nata líquida: la puedes suplir por leche entera

Menta: puedes prescindir de ella

La ruedecilla para recortar los bordes sobrantes de la pasta: utiliza tijeras o cuchillo

### **MIS TRUCOS:**

Para la tarta tatin, además de la pasta hojaldrada se suele emplear una pasta más sencilla llamada pasta azucarada o dulce en la que se ponen unos 70 g. de mantequilla en un cuenco, se añade 1 huevo, 125 g. de harina y una pizca de sal. Hay que trabajarla bien hasta lograr una pasta homogénea; después se pasa a una mesa y se aplasta con la pasta de la mano dándole forma de bola, volviendo a aplastar hasta que esté bien lisa y elástica. (así unos 3 o 4 min.)

Mete esta bola de masa en una bolsa de plástico y deja reposar en el frigorífico unas 2 h. Una hora antes de ser utilizada, sácala del frigorífico para que se atempere.

Esta pasta azucarada tiene una virtud: se puede cocer con su relleno sin que se estropee y ablande en exceso, ya que el huevo forma una capa impermeable.

# **TARTALETA DE QUESO** **DE CABRA CON FRUTA DE LA PASIÓN** **CON SALSA DE POLEO Y TOMILLO LIMÓN** **EN INFUSIÓN**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### **Para la pasta de la tartaleta:**

240 grs. De harina  
180 grs. De mantequilla a temperatura ambiente  
una pizca de sal  
una cucharadita de azúcar  
1 yema de huevo  
6 cl. De leche o de agua, que no esté fría

### **Para el relleno de queso:**

300 grs. De queso de cabra tierno de "Los Ibores" de tres o cuatro semanas  
200 grs. De nata semimontada  
40 grs. De azúcar  
4 láminas de gelatina alimentaria  
agua

### **Para la infusión:**

1 dl. De agua  
2 cucharadas de azúcar  
el zumo de medio limón  
10 grs. De poleo  
y unas hojitas de tomillo limón.

### **Además:**

2 piezas de fruta de la pasión  
2 cucharaditas de azúcar  
y unas hojitas de tomillo limón o de tomillo



## **ELABORACIÓN:**

### **Para la pasta de la tartaleta:**

Corta la mantequilla en trocitos y ponlos en un bol grande. Aplástalos. Añade la leche o agua, la sal, el azúcar y la yema sobre la mantequilla dehecha removiendo con una espátula de madera. Tamiza la harina y agrégala a la preparación anterior espolvoreándola poco a poco. Amasa esta pasta no demasiado tiempo con las yemas de los dedos, solo lo

suficiente para que tenga cierta consistencia homogénea. Haz una bola y aplástala un poco entre las manos. Envuelve la bola en un film transparente de cocina y reserva durante unas dos horas en el frigorífico. Transcurrido este tiempo, estira la masa con el rodillo hasta que tenga un grosor de 5 mm. Aproximadamente. Colócala sobre moldes individuales engrasados o antiadherentes. Recorta los bordes y pincha con un cuchillo encima de la masa. Coloca sobre la masa unos garbanzos o unos redondeles de metal para que no se levante al cocer y horneala 10 min. A 200°. Retira los garbanzos o redondeles y deja que cueza 15 min. Más.

#### Para el relleno de queso:

Deshaz el queso al baño maría y añade el resto de los ingredientes. Mezcla todo (previamente disuelta la gelatina en agua tibia), batiéndolo bien hasta que quede una crema espumosa y uniforme. Deja enfriar un par de horas en el frigorífico.

#### Para la infusión:

Haz un almíbar ligero con el azúcar, el zumo de limón y el agua. Ponlo en infusión con el poleo y el tomillo limón. Cuela.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Corta las piezas de fruta de la pasión por la mitad y saca su pulpa con una cucharita. Mézclala con el azúcar. Rellena las tartaletas ya cocidas con la crema de queso fría y cúbre las con la pulpa azucarada de la fruta de la pasión. Añade alrededor unas cucharadas de la salsa de poleo y tomillo limón en infusión. Decora con esta hierba aromática.

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Queso de cabra de "Los Ibores": usa otro queso tierno de cabra, oveja o vaca.

Gelatina alimentaria: puedes prescindir de ella.

Poleo natural fresco: puedes emplear el seco que viene en bolsitas para infusiones.

### **MIS TRUCOS:**

Las tartaletas se pueden comprar ya hechas, listas para hornear, bien de pasta quebrada o de hojaldre. Esta masa quebrada se puede sustituir por algo más sencillo y hogareño. Se consigue amasando galletas maría trituradas con mantequilla reblandecida. La pasta resultante se deja enfriar y adquiere una consistencia interesante como base o soporte material de la tartaleta.

La masa de la pasta quebrada, admite bien la congelación. Cuando necesites utilizarla, déjala descongelar en la parte baja del frigorífico, unas horas antes de su uso. Una vez descongelada la masa, no se puede volver a trabajar pues pierde textura.

El reposo en este tipo de masa fría es muy adecuado pues hace la masa más maleable y por tanto se puede extender y trabajar mejor. Además, no se encoje tanto durante la cocción en el horno. Este reposo también favorece la soldadura de la pasta durante la cocción.

NOTA de Canela molida: la hice esta mañana, riquimas, pero la receta tiene algún fallo. Esto lo digo sin animo de ofender al maestro ni de ser pedante

1- la cantidad de masa para fondear, es tres veces mas de la que hace falta, (no importa, porque congela bien)

2- si no se le añade media hoja de gelatina a la fruta de pasión, no cuajara, como se ve en su foto y chorreara por los lados, porque es muy liquida.

3- el almibar lgero de la salsa, tambien necesita gelatina, solo un cuarto de hoja, sin ella, no es mas que una infusión sin consistencia. Por lo demas estaba divina de la muerte, con su saborcillo a cabra, el acido de la fruta y el tomillo que le da mucha gracia,

Foto de Canela molida:

[http://www.canela.maruja.net/galeria/img\\_view.php?prev\\_path=albums%2Fcocina%2FCon\\_azucar%2Ftarta+de+queso+de+cabra+y+fruta+de+la+pasi%F3n&name=tarta+de+queso+de+cabra+y+fruta+de+la+pasi%F3n&filename=DSC01890.JPG&new\\_width=512&new\\_height=384&alb=fort&first\\_name=cocina&sec\\_name=Con\\_azucar&page=1&exif=&&photo\\_query=](http://www.canela.maruja.net/galeria/img_view.php?prev_path=albums%2Fcocina%2FCon_azucar%2Ftarta+de+queso+de+cabra+y+fruta+de+la+pasi%F3n&name=tarta+de+queso+de+cabra+y+fruta+de+la+pasi%F3n&filename=DSC01890.JPG&new_width=512&new_height=384&alb=fort&first_name=cocina&sec_name=Con_azucar&page=1&exif=&&photo_query=)



# **TARTAR DE SALMÓN FRESCO** **Y AHUMADO CON VICHYSOISE** **Y ESPÁRRAGOS VERDES**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas:

Para el tartar:

350 grs de salmón fresco sin pieles ni espinas  
200 grs de salmón ahumado  
1 cebolleta fresca  
2 yemas de huevo  
2 cucharadas de Jerez seco  
2 cucharaditas de salsa de soja (China o Japonesa)  
3 cucharadas de aceite de oliva  
1 cucharadita de mostaza  
1 huevo duro  
1 cucharada de alcaparras  
3 pepinillos en vinagre  
1 rama de perejil  
1 rama de eneldo fresco  
pimienta blanca molida y sal

para la vichyssoise:

2 puerros  
2 patatas  
1 cebolleta fresca  
4 cucharadas de aceite de oliva  
¼ L. de caldo de carne  
1 dl. De leche  
1 dl. De nata líquida  
2 cucharadas de cebollino fresco picado y sal.

Además:

Espárragos verdes y ajos frescos salteados



**ELABORACIÓN:**

Para el tartar:

Pica finamente con el cuchillo los dos tipos de salmón; pica de igual modo las alcaparras, los pepinillos y la cebolleta. En un bol grande, mezcla bien la cebolleta picada, el aceite, el Jerez, la salsa de soja, la mostaza, las yemas de huevo y una pizca de pimienta. Cinco minutos antes de servir, agrega a esta mezcla el huevo duro picado, las alcaparras y pepinillos, así

como las hierbas ya picadas. Por último, un par de minutos antes de servirlo, añade el pescado también picado y da el punto de sal.

Para la vichyssoise:

En una cazuela a fuego lento calienta el aceite, dorando muy lentamente la cebolleta; una vez dorada, añade los puerros troceados y mezcla a fuego lento hasta que estén tiernos. Agrega las patatas peladas y en rodajas y rehoga. Añade el caldo y deja hacer unos 40 minutos a fuego lento. Tritura y cuele. Añade la leche y dale un hervor. Vuelve a pasar por la batidora y el chino. Agregar la nata y mezcla bien. Da el punto de sal y deja enfriar en el frigorífico, añadiendo al final el cebollino picado.

**FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Coloca en un aro el tartar y deposítalo en el plato, retira el aro y, alrededor del tartar, dispón unas cucharadas de la vichyssoise. Decora con el ajo fresco y los espárragos, ambos salteados.



**SI NO ENCUENTRAS:**

Salmón ahumado: usa cualquier otro pescado ahumado, trucha, bacalao...

Alcaparras: puedes sustituirlas por aceitunas

Eneldo y cebollino: puedes usar en su lugar, perejil

Jerez seco: usa cualquier vino blanco seco.

Salsa de soja: puedes prescindir de ella

Caldo de carne: puedes usar pastillas solubles de caldo de carne o pollo.

**MIS TRUCOS:**

Para realzar el sabor del tartar, además de la mezcla de pescado crudo y ahumado, puedes añadir un poco de huevas de salmón, de trucha o de otro pescado, siempre en pequeña cantidad. Si no te apetece comer un pescado crudo como el salmón, puedes someterlo a una ligera salazón previa como hacen en Noruega. Para ello se limpia el salmón fresco, se hacen filetes conservando la piel y lo mezclas con sal y la mitad de azúcar, cortando la parte carnosa del lomo. Añade también pimienta negra machacada y tenlo así durante 24 horas en el frigorífico, dándole la vuelta y manteniéndolo así otras 24 horas. En un par de días estará listo para su consumo; aunque parezca crudo, la salazón ya lo ha "cocido" o macerado levemente.



# **TEMPURA DE VERDURAS** **CON SALSA DE PORRUSALDA** **AL HINOJO Y REGALIZ**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### **Para la tempura de verduras:**

100 grs. De pimiento verde cortado en tres partes

2 zanahorias en bastones

100 grs de brocoli cortado en pequeñas flores

100 grs de pencas de acelga cortadas en rectángulos

2 cebolletas en tiras

1 calabacín en tiras

(todas estas verduras escaldadas un par de minutos, por separado, en agua hirviendo con sal)

200 grs de harina de tempura

400 ml. De agua casi helada

2 yemas de huevo

100 grs de harina (para rebozar)

aceite de girasol (para freír)

### **Para la salsa:**

2 puerros

una patata pequeña

1 palo de regaliz

100 grs. De bulbo de hinojo

caldo de verduras

4 cucharadas de aceite de oliva y sal

### **además:**

unas hebras de cebollino



## **ELABORACIÓN:**

### **Para la tempura de verduras:**

Reboza ligeramente las verduras en la harina correspondiente, y sacude el exceso de harina.

Bate con suavidad en un bol la harina de tempura, el agua muy fría y las yemas. Debe de utilizarse de inmediato.

Calienta en una cacerola el aceite. En pequeñas tandas, baña las verduras en la pasta. Fríe ligeramente hasta que se doren un poco. Sácalas y escurre el exceso de grasa sobre un papel absorbente.



### Para la salsa:

Casca la patata una vez pelada y trocea los puerros finamente. Saltélo con el aceite y cúbrelo con el caldo. Añade el palo de regaliz y el hinojo picado. Deja cocer a fuego suave 20 min., hasta que la patata esté blanda. Entonces, cuela el caldo sin triturar. Reduce un poco al fuego y sazona.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Coloca en la base de un plato hondo el caldo reducido y sobre él, las verduras recién hechas y bien escurridas. Espolvorea con cebollino picado.

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Brecol: usa en su lugar coliflor

Harina de tempura: usa harina de trigo normal.

Palo de regaliz o hinojo: prescinde de ellos.

Caldo de verduras: emplea agua

Cebollino: se sustituye por perejil.

### **MIS TRUCOS:**

La harina de tempura se puede adquirir con cierta facilidad en tiendas especializadas en alimentación asiática. Esta curiosa harina, contribuye a que resulte mucho más ligera la pasta de tempura. Se puede suplir por harina común, pero entonces el batido base quedará sin duda, más denso. La pasta batida de la tempura no debe mezclarse demasiado a fondo, debe quedar grumosa y aterronada, como con burbujas de aire y al utilizarla tiene que estar muy fría.

A la porrusalda, se le puede agregar zanahoria y calabaza, que le aporta más dulzor sobre todo si para darle más sabor, se le ha añadido una cola de bacalao en salazón.

# **TOCINO DE CERDO IBÉRICO** **CON NAVAJAS EN SOPA DE LECHUGA Y LIMA**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### **Para el tocino:**

800 grs. De tocino ibérico (mejor panceta)

200 grs. De sal gorda

3 dientes de ajo

una cucharadita de pimienta negra

unos pocos cominos

2 clavos de olor

agua

### **Para las navajas a la plancha:**

200 grs. De navajas

2 cucharadas de aceite de oliva

el zumo de medio limón

### **Para la sopa de lechuga y lima:**

Una lechuga repollada pequeña (iceberg o batavia)

2 dl. De consomé ligero de ave

un ramillete de perifollo

unos cubitos de hielo (para refrescar la lechuga)

una cucharadita de azúcar

el zumo de una lima

2 cucharadas de aceite de oliva virgen



## **ELABORACIÓN:**

### **Para el tocino:**

Mezcla en seco todos los ingredientes, salvo el agua y el tocino y macera en ello el tocino. Limpia bien al chorro de agua fría. Después, pon a cocer en la olla a presión (unos 15 min.). Retira y deja enfriar sin meter en el frigorífico.

### **Para las navajas a la plancha:**

Limpia bien las navajas. Ponlas con el aceite en una plancha y que se hagan a fuego vivo unos instantes. Rocíalas con el limón y retira las conchas, conservando la carne.

### **Para la sopa de lechuga y lima:**

Limapia la lechuga hoja por hoja. Escalda las hojas unos instantes en el consomé sazonado con el azúcar y refréscalas en agua con hielo. Tritura las hojas con el perifollo y parte del caldo. Reduce ligeramente al fuego, añadiendo el jugo de lima y, al final, el aceite.

## **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Trocea el tocino y pásalo por una sartén antiadherente a fuego vivo hasta que se dore. Coloca en la base del plato unas cucharadas de la sopa. Encima sitúa el tocino caliente y sobre el mismo, la carne de las navajas recién salteadas.

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Tocino Ibérico o panceta: usa en su lugar tocino

Cominos o clavos de olor: prescinde de ellos.

Navajas: emplea chirlas, almejas u otro molusco

Consomé: usa cubitos de caldo o agua

Lima: puedes suplirla por limón

Aceite de oliva virgen: utiliza aceite de oliva.

### **MIS TRUCOS:**

La maceración del tocino conviene hacerla 6 horas antes de su utilización, sobre todo si el tocino es de cerdo blanco, con el fin de que adquiera más sabor. Si cocemos el tocino en una olla normal y el trozo está entero, lo más adecuado es hacerlo con poca agua y a una temperatura lo más baja posible, unas tres horas para que no se vuelva gomoso, quedando por el contrario, tierno y fundente.

La cocción a la plancha de la mayoría de los moluscos y otros frutos de mar, como en el caso de almejas, espardenyes (cohombres de mar), calamares, etc., debe ser mínima ya que si nos pasamos de punto, lejos de conseguir que estén lo suficientemente tiernos, se vuelven gomosos y, especialmente en el caso de las navajas, incomibles por correosas.

Si añadimos a la lechuga verde unas hojas rojas (iceberg roja, lollo rosa, hoja de roble...), además de agregar solo una pequeña cantidad por su sabor amargo, podemos echar un poco más de azúcar, para contrarestar precisamente ese sabor amargo, que recuerda al de la nuez.

# **TOMATE RELLENO DE QUESO** **AHUMADO Y VINAGRETA DE NUEZ**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### Para el tomate relleno:

4 tomates medianos  
100 grs. De judías verdes (cocidas al dente)  
½ calabacín en tacos  
5 espárragos verdes fileteados  
50 grs. De queso ahumado  
20 grs. De jamón serrano picado  
4 cucharadas de aceite de oliva  
3 cucharadas de jugo de carne  
agua, sal y una pizca de orégano

### Para la vinagreta:

6 cucharadas de aceite de nuez  
2 cucharaditas de vinagre de sidra  
1 cucharadita de zumo de limón  
¼ manzana "Granny Smith" rallada  
4 nueces peladas y troceadas  
sal

### Para la cecina crujiente:

4 lonchas de cecina ahumadaunas gotas de aceite de semillas



## **ELABORACIÓN:**

### Para el tomate relleno:

Pon un cazo con agua al fuego, lleva a ebullición y escalda los tomates en el agua durante unos instantes; saca y cuando estén aún tibios, péralos con sumo cuidado para no romperlos. Corta el tomate por la base y vacía totalmente su interior, dejando sus paredes lo suficientemente consistentes. Reserva, conservando parte de la pulpa retirada, sin pepitas y colada. En una sartén con el aceite correspondiente, fríe el jamón ya picado, añadiendo a continuación las verduras; saltéalas durante un par de minutos a fuego muy vivo y deja hacer un minuto más a fuego medio, añadiendo entonces el jugo de carne, el orégano y la pulpa de tomate reservada. Por otra parte corta el queso en lascas finas y añádelo al salteado de verduras unos instantes, dando un punto de sal. Cuando esté tibio, rellena el tomate y mantenlo en un sitio cálido.

### Para la vinagreta:

Mezcla y bate ligeramente el aceite, el zumo de limón y el vinagre, añadiendo la manzana rallada, sazona y por último, las nueces picadas. Deja reposar un rato.

Para la cecina crujiente:

Pon en una plancha caliente las lonchas de cecina para adaptarlas a la forma del tomate, que estará aún tibio, tapando el hueco del mismo tras su relleno. Da la vuelta al tomate y colócalo sobre el plato. Salsea con la vinagreta por encima.

**SI NO ENCUENTRAS:**

Espárragos verdes: puedes usar puerros jóvenes

Queso ahumado: puedes usar en su lugar un queso con carácter, tipo Manchego, muy curado

Aceite de nuez: usa un aceite neutro (maíz, girasol, cacahuete...)

Manzana "Granny Smith": utiliza manzana reineta

Cecina: se puede sustituir por tocino con veta o tocineta

Jugo de carne: emplea agua

Orégano: usa pimienta

**MIS TRUCOS:**

No es conveniente vaciar los tomates con una cuchara ni tampoco con un cuchillo ya que el cuchillo no se adapta bien a la redondez del tomate y la cuchara no tiene suficiente filo para retirar bien la pulpa. Lo ideal es afilar uno de los bordes de una cuchara y de esta forma conseguimos la doble función de cuchara y cuchillo a la vez. En este caso, la cuchara deberá guardarse del resto para utilizarla en otras ocasiones.

Para conservar la forma del tomate sin tener que darle la vuelta, cuando se realice el corte para proceder luego al relleno, debe conservarse esta parte cortada que posteriormente utilizaremos como tapadera del tomate relleno.

Es importante que el tomate, una vez vaciado, se sazone en su interior y se deje boca abajo en una rejilla para que saque toda el agua que contiene.

# **TORRIJAS DE VINO CON SOPA** **DE COCO Y CORTEZA DE CÍTRICOS**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas:

Para la torrija:

200 grs. De miga de pan (pan de mantequilla o brioche), cortado en cuadritos

$\frac{3}{4}$  L. de vino tinto

200 grs. De azúcar moreno

una rama de vainilla

una rama de canela

una pizca de regaliz en polvo

cortezas en juliana de naranja y limón.

Para la sopa de coco:

200 grs. De pulpa de coco

250 grs. De nata líquida

200 grs. De azúcar

una pizca de sal

Además:

Unas hojas de menta para decorar.



**ELABORACIÓN:**

Para la torrija:

Hierve el vino con las ramas de canela y vainilla, el azúcar moreno, las cortezas de los cítricos y el regaliz en polvo. Reduce a fuego lento durante unos minutos, hasta que se muestre untuosa la preparación. Retira del fuego y pon el líquido ya reducido en una fuente algo honda, en donde meterás los trocitos de miga. Ten así en remojo unas doce horas para que se empape perfectamente.

Para la sopa de coco:

Ralla la pulpa de coco. Pon en un cazo la nata con el azúcar y la pizca de sal. Añade el coco rallado; pon a cocer a fuego lento hasta que se espese un poco. Después retira del fuego y deja reposar en infusión al menos una hora. Cuando esté tibio, cuela a través de un paño o estameña apretando con fuerza para extraer todo el jugo del coco. Reserva en sitio frío.

**FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Coloca en una batidora la sopa de coco y bátela energicamente hasta que esté espumosa. Coloca en cada plato dos o tres torrijas de vino. Vierte por encima, con cuidado la sopa espumosa de coco, y decora con unas hojitas de menta y las cortezas de los cítricos.

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Pan de mantequilla o brioche: usa otro tipo de pan

Azúcar moreno: se puede usar azúcar blanco

Vainilla: emplea solo canela

Regaliz en polvo: emplea palo de regaliz, o regaliz en pastillas o prescinde de él.

Menta: utiliza hierbabuena o prescinde de ella.

Sopa de coco: se pueden usar unas natillas en su lugar, que además se pueden comprar hechas.

### **MIS TRUCOS:**

El pan o bollo utilizado para hacer torrijas y para que éstas no se deshagan al empaparse, ya sea en leche o en vino, ha de ser seco, es decir, asentado de al menos dos o tres días.

Para hacer la torrija de nuestra receta de forma inmediata, puedes utilizar bizcocho (cómpralo en la pastelería y emborráchalo al momento).

Me gusta introducir en platos tan ricos pero algo pesados o densos como las torrijas, contrastes frutales. Podemos preparar una sopa de melón, pero como es muy liviana, podemos complñetar ese toque de frescor, mezclándola con calabacín, que le aporta naturalidad y frescura con un toque dulce. También es interesante para salirnos de la rutina en el caso de las torrijas, emplear pan de centeno o de otros cereales, así como especias tales como sésamo, semillas de amapola o aníses.

# **TORTILLITAS DE PATATA** **CON CEBOLLA SOBRE CHIPS** **Y TOMATE AL ORÉGANO**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas:

Para las tortillitas:

8 huevos

220 grs. De patata kennebec

1 cebolla grande

1 cebolla roja pequeña

1 pimiento verde

2 yemas

½ L. de aceite de oliva

sal

Para los chips:

1 patata grande kennebec

1 dl. De aceite de oliva

sal de apio

Además:

Unas cucharadas de fritada de tomate aromatizado al orégano fresco



**ELABORACIÓN:**

Para las tortillitas:

Pela las patatas y lávalas bien. Escurre y córtalas en lascas finas. Limpia las verduras. Pica el pimiento en trocitos muy pequeños. Pela la capa exterior de la cebolla y córtala en láminas muy finas y cortas. Sazona levemente las patatas. Frie en una sartén con el aceite correspondiente, todos los ingredientes ya cortados. Haz a fuego, removiendo y aplastando un poco las patatas con una espumadera. Cuando estén las patatas reblandecidas y un poco doradas, así como la cebolla y el pimiento muy pochados, saca el conjunto y escurre bien. Bate los huevos en un bol hermoso. Añade las patatas y el resto de verduras ya pochadas y escurridas. Da el punto de sal. Remueve bien todo. Semicuájalo en la sartén por ambas partes con un poco del aceite sobrante. Tritura la tortilla semicuajada. Pon la crema resultante en una batidora-calentadora (Thermomix o similar). Añade las yemas y monta a temperatura baja, más bien tibia, durante un par de minutos. A continuación, haz a la plancha esta crema resultante en pequeñas porciones, dorándola por ambos lados.

Para los chips:



Una vez pelada la patata, córtala con una mandolina (o con un cortafiambres) en láminas finas. Pon el aceite en una sartén y cuando esté bien caliente, fríe poco a poco las patatas a fuego vivo y en poca cantidad hasta que queden doradas y crujientes. Escúrrelas sobre papel absorbente Y sazónalas con sal de apio.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Pon en la base de cada plato un par de patatas chips ya sazonadas y dispón sobre cada una de ellas una tortillita recién hecha. Decora alrededor con una raya de tomate al orégano. Así en los cuatro platos.

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Patata kennebec: sustitúyela por otra de cualquier tipo para freír y que se encuentre en estas fechas en el mercado.

Cebolla roja: usa cebolla blanca para todo

Orégano fresco: utiliza un majado de pimienta blanca con perejil

Sal de apio: puedes usar sal gorda o fina y un poquito de ajo picado.

Una batidora-calentadora (Thermomix). Puedes usar una batidora de brazo, manteniendo el preparado al baño María.

### **MIS TRUCOS:**

Si al comprar las patatas no conocemos su tipo y por tanto, no sabemos si son adecuadas para freírlas, hay un truco muy simple para saber si es la adecuada para la fritura: diluye un par de cucharadas de sal gorda en medio litro de agua y echa la patata: cuanto más deprisa suba a la superficie, mejor será la patata para freír.

Para conseguir una fritura perfecta de las patatas chips es mejor hacerlo en dos fases. Primero, fríelas a fuego medio ( como máximo a 140º de temperatura), escúrrelas y fríelas de nuevo a fuego vivo hasta que queden muy crujientes.

Al cocer patatas es mejor hacerlo al vapor o, en todo caso, con poca agua para pelarlas sin que apenas desaprovechemos carne.

# **VERDURAS A LA BRASA** **CON BACALAO CONFITADO** **Y VINAGRETA DE PASAS Y PIÑONES**

(Maui) J.M. Arzak

**INGREDIENTES** para 4 personas:

Para las verduras a la brasa:

2 cebolla muy pequeñas

½ berenjena

1 pimiento rojo

200 grs. De brécol

1 pimiento verde

4 dientes de ajo con piel

aceite de oliva virgen y sal

Para el bacalao confitado:

4 lomos de bacalao ya desalado (de 160 grs. Cada uno)

300 grs. De tocino de jamón ibérico

1 dl. De aceite de oliva

1 ramita de tomillo fresco

Para la vinagreta de pasas y piñones:

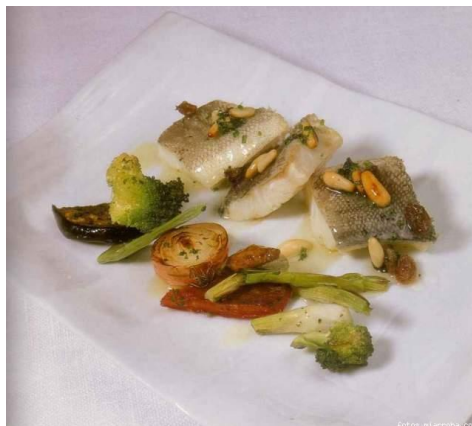
1 dl. De aceite de cacahuete

2 cucharadas de Oporto blanco dulce

3 cucharadas de vinagre de Jerez

15 grs. De pasas

20 grs. De piñones y sal



**ELABORACIÓN:**

Para las verduras a la brasa:

Corta el brécol en pequeños trozos y colócalo con el resto de las verduras sobre la parrilla. La brasa debe estar baja de intensidad, dándoles vueltas por todos los lados para que se asen perfectamente, no importando que queden un poco ahumadas o ennegrecidas. A los 20 min. Sácalas y pela las verduras que corresponda. Corta los pimientos en tiras y la berenjena en rodajas. Corta la cebolla en rodajas o simplemente por la mitad. Los ajos solo pelados. Aliña con el aceite y sazona con sal las verduras, todavía en caliente.

Para el bacalao confitado:

Trocea el tocino de jamón y derrítelo a fuego muy suave en una cazuela; una vez derretida, cuela una esta grasa con una estameña o paño limpio. Añade el aceite y la ramita de tomillo y pon esta cazuela al fuego muy lento, sin que apenas hierva. Introduce los lomos de bacalao, cubriéndolos

con la grasa, y déjalos confitar a fuego lento durante 8 o 9 min., dependiendo del grosor de los lomos del pescado.

Para la vinagreta de pasas y piñones:

Mezcla todos los ingredientes líquidos sin que lleguen a emulsionarse, añadiendo al final las pasas y los piñones. Deja reposar la vinagreta durante 5 o 10 min.

**FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Escurre perfectamente los lomos de bacalao, deposítalos en un costado del plato y coloca las verduras asadas y aliñadas en paralelo. Vierte por encima del bacalao y alrededor del mismo unas cucharadas de vinagreta.

**SI NO ENCUENTRAS:**

Tocino ibérico: usa tocino de cerdo blanco

Aceite de cacahuete: puedes usar aceite de girasol

Oporto blanco dulce: puedes suplirlo por cualquier vino blanco dulce

Vinagre de Jerez: usa un vinagre de vino

Piñones: puedes usar nueces picadas

Tomillo fresco: usa tomillo seco pero en menor cantidad.

**MIS TRUCOS:**

En caso de no tener parrilla, se puede habilitar una barbacoa portátil.

También se pueden preparar en el horno a 180°, mojando las hortalizas con aceite ligeramente, durante unos 30 min. Es conveniente poner cada verdura una vez asada en una bolsa de papel para que se terminen de hacer durante 10 min., hasta que estén tibias.

A las verduras asadas se les puede añadir ajo crudo picado y sazonar con gemas de sal. En caso de que nos sobren verduras para el día siguiente, podemos hacer un puré, aliñándolo con aceite de oliva virgen, un poco de vinagre, sal y pimienta. Y puede servirnos, tanto de guarnición, por ejemplo con unas anchoas marinadas, como de aperitivo sobre pan tostado.

# **VICHYSOISE CON BACALAO** **EN LÁMINAS** **Y PICADILLO DE PIMIENTOS ROJOS**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### **Para la Vichyssoise:**

4 puerros grandes (solo lo blanco)  
3 patatas grandes  
2 cebolletas frescas (o una cebolla)  
40 gr. De mantequilla  
2 cucharadas de aceite de oliva  
1 dl. De caldo de carne natural  
1 dl. De leche  
4 dl. De nata líquida  
unas ralladuras de nuez moscada  
pimienta blanca  
2 cucharadas de cebollino fresco picado y sal

### **Para el templado de bacalao:**

Un lomo grueso de bacalao (mejor del "morro") de 400 grs.  
1 puerro y media cebolla  
agua

3 cucharadas de aceite de oliva

### **Además:**

Pimientos del piquillo (salteados con aceite y una pizca de ajo), muy finamente picados.

Añmendas laminadas

Perejil picado

## **ELABORACIÓN:**

### **Para la vichyssoise:**

En una cazuela a fuego lento, derrite la mantequilla con el aceite y dora muy lentamente la cebolleta; una vez dorada, añade los puerros troceados y deja hacer a fuego lento, hasta que se doren. Entonces agrega las patatas peladas y cascadas. Rehoga. Añade el caldo y deja hacer unos 40 min. A fuego lento. Tritura y cuela. Agrega la leche, la nuez moscada y la pimienta molida y dales un hervor. Vuelve a pasar por la batidora y el chino. Añade la nata. Mezcla bien, da el punto de sal y deja en el frigorífico, incorporando al final el cebollino picado.

### **Para el templado de bacalao:**

Desala el bacalao en agua fría (dentro del frigorífico) durante 36 horas, cambiando cuatro veces el agua. Pon en un cazo con agua las verduras y que hiervan durante un par de minutos. En el momento en que esté en plena ebullición, introduce el lomo de bacalao y tenlo de 2 a 3 min.,



sacando a continuación el lomo y dejándolo templar. Cuando esté tibio, saca las láminas del mismo, retirando las espinas y pieles. Reserva untando las láminas con aceite.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Prepara en la base del plato unas cuantas cucharadas de vichyssoise y, sobre ellas, dispón las láminas de bacalao. Decora con las almendras laminadas y el picadillo de pimiento. Espolvorea sobre el bacalao el perejil picado.

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Caldo de carne: Puedes usar cubitos o pastillas de caldo

Nata líquida: emplea en su lugar leche

Nuez moscada: usa solo pimienta blanca

Cebollino fresco: se suple bien con perejil

Almendras laminadas: prescinde de ellas.

### **MIS TRUCOS:**

Pueden hacerse otras cremas frías a las que impropriadamente las podemos llamar también Vichyssoise, de distintas hortalizas ,(solas o mezcladas entre sí), tales como calabacín, zanahorias, apionabo, calabaza, espárragos verdes, rábano o nabos. En tales casos debemos equilibrar el sabor de la crema mezclando con criterio las verduras más amargas y astringentes con las más dulces.

Para obtener láminas de bacalao, lo más apropiado es proveerse de la parte del bacalao conocida como "morros", que son cogotes gruesos sin apenas espinas que proporcionan jugosas láminas idóneas tanto para platos fríos (ensaladas), como para platos calientes.

Si compras el bacalao desalado (hay grandes casa que lo hacen a la perfección) es conveniente que esté envasado al vacío y hay que conservarlo en el frigorífico entre 0 y 4º

# **VIEIRAS SALTEADAS** **CON PATATAS AL PIMENTÓN, VINAGRETA** **DE HINOJOS Y PUERROS**

(Maui) J.M. Arzak

## **INGREDIENTES** para 4 personas:

### **Para las vieiras:**

8 vieiras  
1 diente de ajo muy picado  
4 cucharadas de aceite de oliva  
una cucharadita de perejil picado y sal

### **Para las patatas:**

3 patatas hermosas  
1 cucharada de aceite de oliva  
20 grs. De tocino de jamón  
una cucharadita de pimentón dulce y sal

### **Para la salsa:**

1 patata pequeña  
2 puerros pequeños  
½ zanahoria  
50 grs de bulbo de hinojo picado  
2 cucharadas de aceite de oliva  
un trozo de coral sobrante de la vieira  
agua y sal  
una cucharada de vinagre de vino  
3 cucharadas de aceite de oliva virgen

### **Además:**

Judías verdes blanqueadas en agua hirviendo con sal y cortadas en juliana.



## **ELABORACIÓN:**

### **Para las vieiras:**

Después de sacar las vieiras de las conchas, filetéalas no muy finas, reservando el coral y sazona. Saltéalas a fuego vivo menos de un minuto con el resto de los ingredientes.

### **Para las patatas:**

Pela las patatas y tornéalas en forma de disco pequeño de un tamaño similar al de las vieiras. Cuécelas al vapor lo justo para que no se rompan. Sazona y saltéalas con tocino y aceite. Al finalizar, añade por encima el pimentón.

### **Para la salsa:**

Pela y trocea las hortalizas. Saltéalas con el aceite y el coral picado y sazona. Cubre bien de agua. Cuece hasta que estén blandas las patatas y

el resto de verduras. Cuela. Añade al final el vinagre de vino y el aceite de oliva virgen, montando un poco la vinagreta. Da punto de sal.

### **FINAL Y PRESENTACIÓN:**

Coloca las vieiras en un costado del plato y en el otro, las patatas salteadas. Dispón las judías verdes en juliana de forma caprichosa. Salsea con la vinagreta un poco por encima y en un costado.

### **SI NO ENCUENTRAS:**

Vieiras: emplea ostras o almejas, en este caso casi sin cocción

Bulbo de hinojo: sustitúyelo por anises secos, solo una pizca

Vaporera: puedes cocer en una cazuela alta con poca cantidad de agua con sal.

Tocino de jamón: Usa solo aceite de oliva

Aceite de oliva virgen: emplea aceite de oliva

### **MIS TRUCOS:**

Es conveniente utilizar un cuchillo de hoja flexible y corta para separar el cuerpo de la vieira de la concha cóncava. Si no se abren, pueden meterse en un horno precalentado unos instantes. Es importante limpiar bien las vieiras antes de su preparación. Hay que quitar la membrana y bordes negros del manto que envuelven el cuerpo carnoso del molusco. Separa el coral (naranja) de lo blanco y lava ambas partes siempre con agua fría. Este plato resulta aún más fino si utilizas en lugar de vieiras, dos especies de moluscos similares a éstas pero más pequeños como son las zamburiñas y las volandeiras.